



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

අත්තිකාරම ප්‍රධාන කරුණු

අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාගෙන් ලත් සන්දේශ [නි. 2529]

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු [නි. 2532]

ශෝක ප්‍රකාශය : ස්විට්ස් සමරක්කොඩි මහතා [නි. 2559]

පළමුවන වර කියවන ලද පනත් කෙටුම්පත් [නි. 2565] :

බ්‍රෙටන්-වුඩ්ස් ගිවිසුම් (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත

සමුපකාර සමිති ණය (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත

රේගු ආඥාපනත : සම්මතය [නි. 2566]

වාරිමාගී ආඥාපනත : නියෝගය [නි. 2616]

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත [නි. 2621] :

දෙවන වර කියවීම—විවාදය කල් තබන ලදී.

කල් තැබීමේ යෝජනාව [නි. 2671]

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகார அறிக்கை

பிரதான உள்ளடக்கம்

மகாதேசாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்திகள் [ப. 2529]

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் [ப. 2532]

அனுதாபத் தீர்மானம் : திரு. ஸ்ரீவன் சமரக்கொடி [ப. 2559]

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்ட மசோதாக்கள் [ப. 2565] :

பிறெட்டன்லூட்ஸ் ஒப்பந்த (சிறப்பேற்பாடுகள்) மசோதா

கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் கடன்கள் (சிறப்பேற்பாடுகள்) மசோதா

சுங்கக்கட்டளைச்சட்டம் : தீர்மானம் [ப. 2566]

நீர்ப்பாசனக் கட்டளைச்சட்டம் : தீர்மானம் [ப. 2616]

காணி அபிவிருத்தி (திருத்த) மசோதா [ப. 2621] :

இரண்டாம் மதிப்பு—விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை [ப. 2671]

Volume 82

No. 14

Saturday

23rd November 1968

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

PRINCIPAL CONTENTS

MESSAGES FROM THE GOVERNOR-GENERAL [Col. 2529]

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS [Col. 2532]

VOTE OF CONDOLENCE : MR. STEPHEN SAMARAKKODY [Col. 2559]

BILLS READ THE FIRST TIME [Col. 2565] :

Bretton Woods Agreements (Special Provisions) Bill

Co-operative Societies Loans (Special Provisions) Bill

CUSTOMS ORDINANCE : RESOLUTION [Col. 2566]

IRRIGATION ORDINANCE : RESOLUTION [Col. 2616]

LAND DEVELOPMENT (AMENDMENT) BILL [Col. 2621] :

Second Reading—Debate adjourned

ADJOURNMENT MOTION [Col. 2671]

වෘත්තික පිළිතුරු

Queen's House, Colombo,
Ceylon.
17th November, 1968.

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

MR. SPEAKER,

By PROCLAMATION dated 17th November 1968 and issued under Section 2 of the Public Security Ordinance (Cap. 40), as amended by Act No. 8 of 1959, I have declared that the provisions of Part II of the aforesaid ordinance shall come into operation on 18th November 1968.

I do hereby communicate to the House of Representatives that the reason for issuing the Proclamation is for the preservation of public order and for the maintenance of supplies and services essential to the life of the community.

W. GOPALLAWA,
GOVERNOR-GENERAL.

The Honourable the Speaker of the House of Representatives."

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

PAPERS PRESENTED

A set of regulations made under Section 94(1) of the Muslim Marriage and Divorce Act (Cap. 115).—[*The Hon. Hugh Fernando on behalf of the Minister of Home Affairs.*]

සහායෙහි මත නිබන්ධය සුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்க கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

(176 වැනි අධිකාරය වන) ප්‍රසිද්ධ රහ දැක්වීම්

අදාළ පනතේ 3 වැනි වගන්තිය යටතේ පනවන ලද ව්‍යවස්ථාවකි.—[ගරු ප්‍රේමදාස]

සහායම් සහ මන නීතිය යනුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்க கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

සාත්තන්තර මූල්‍ය අරමුදල් ගිවිසුම් වගන්තිවලට
යෝජිත සංශෝධන.—[ගරු වන්නිනායක]

සහායෙසය මන නිබ්බ සුත්තුසසි නියෝග කරන ලදි.

சபாபீடத்தில் இருக்க கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table

කොළඹ, කොටුවේ නැෂනල් මිසිනරිල්
හොඬනැගිල්ල රජයට ගැනීම

கொழும்பு கோட்டை நசனல் மியுச்வல் கட்டடம் :
அரசாங்கம் சுலீகரித்தல்

NATIONAL MUTUAL BUILDING, COLOMBO
FORT: TAKE-OVER BY GOVERNMENT

1. ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන් තොට)

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்
தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiantota)

රාජ්‍ය කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) කොළඹ කොටුවේ නැෂනල් මියුටුවල් ගොඩනැගිල්ල මිලදී ගනු ලැබූයේ කිනම් දෙපාර්තමේන්තුවක් හෝ සංයුක්ත මණ්ඩලයක් විසින්ද? (ආ) රාජ්‍ය කටයුතු අමාත්‍යාංශය සඳහා මෙම ගොඩනැගිල්ල යෙදවීමට අදහස් කර තිබේද? (ඉ) රාජ්‍ය කටයුතු අමාත්‍යාංශය මෙම ගොඩනැගිල්ල කුලියට ගෙන ඇත්තේ කිනම් කොන්දේසි මතද? (ඊ) නැෂනල් මියුටුවල් ගොඩනැගිල්ලේ 5 වැනි මහලෙහි කරණු ලබන වැඩිදියුණු කිරීම් කටයුතු වලට ගෙවනු ලබන්නේ කවුරුත් විසින්ද? (උ) කොළඹ කොමාර්ෂල් සමාගම සහ/හෝ වෙනත් කොන්ත්‍රාත්කරුවන් විසින් හෝ එසේ කරණු ලබන වැඩිදියුණු කිරීම් කටයුතු වලට වැය වන මුළු මුදල කොපමණද?

இராஜாங்க அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) எந்த அரசாங்கத் திணைக்களம் அல்லது கூட்டுத்தாபனம் கொழும்புக் கோட்டையில் உள்ள நசனல் மியுச்வல் கட்டடத்தை வாங்கியிருக்கிறது : (ஆ) இராஜாங்க அமைச்சினை இந்த கட்டிடத்தில் வைப்பதற்கு உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளதா? (இ) இக்கட்டிடத்தை இராஜாங்க அமைச்சு என்ன நியதிகளுக்குடன்பட்டு வாடகைக்கு எடுத்துள்ளது? (ஈ) நசனல் மியுச்வல் கட்டடத்தை 5 ஆம் தட்டில் ஆக்கப்படும் திருத்தங்களுக்கான செலவை யார் கொடுப்பர்? (உ) கொழும்பு கம்மேசல் கம்பெனியால் அல்லது பிற ஒப்

உலக பிழை

பந்தக்காரரால் அல்லது இரு பகுதியினராலும் செய்யப்பட்டுத் திருத்தங்களின் மொத்த செலவுதொகை என்ன :

asked the Minister of State:

(a) Which Department or Corporation has purchased the National Mutual Building in Colombo Fort?

(b) Is it proposed to house the Ministry of State in this Building?

(c) What are the terms on which this building has been rented out by the Ministry of State? (d) Who pays for the improvements carried out on the 5th floor of the National Mutual Building? (e) What is the total cost of the improvements thus carried out by Colombo Commercial Company and/or other contractors?

செ. சே. ஸ்ரீ. சீவசேன (உதவி அமைச்சர், அமைச்சர் அலுவலகம், அமைச்சர் அலுவலகம், அமைச்சர் அலுவலகம், அமைச்சர் அலுவலகம்)

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—இராஜாங்க அமைச்சரும் பிரதம அமைச்சராகும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சராகும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)

(The Hon. J. R. Jayewardene—Minister of State and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs)

(a) The Co-operative Wholesale Establishment. (b) The Ministry of State is already housed in this building. (c) Under discussion. (d) The Co-operative Wholesale Establishment. (e) Rs. 117,160 as at 24.9.68.

செ. சே. ஸ்ரீ. சீவசேன

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr N. M. Perera)

Do I understand from that that the total expenditure to be incurred has not yet been finalized?

செ. சே. ஸ்ரீ. சீவசேன

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

No, because there are several other floors we intend to rent out at a remunerative rent.

உலக பிழை

செ. சே. ஸ்ரீ. சீவசேன

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Remunerative to whom?

செ. சே. ஸ்ரீ. சீவசேன

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

To the C. W. E.

செ. சே. ஸ்ரீ. சீவசேன

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Is the Minister aware that up to date the following expenditure has already been incurred? Rs. 140,000 for the reconditioning of the Minister's room and other sections of the fifth floor. A closet for the Minister is going to cost Rs. 18,000. The cost of new furniture for the Minister, Parliamentary Secretary and the Permanent Secretary is Rs. 28,000; and another Rs. 9,000 is to be spent for curtains. Perhaps the Minister is not aware of this but it is really the work of an over-enthusiastic Office Assistant. I would like the Minister to look into the extravagant expenditure now being incurred. I also understood that although the furniture has not yet been supplied, the cheque for the bill has already been drawn up. The supplier is H. Don Carolis and Sons. Will the Minister look into this?

செ. சே. ஸ்ரீ. சீவசேன

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

This is news to me.

கலாநிதி என். எம். பெரேரா

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

What is news to you? The Rs. 18,000 on the closet or the other expenditure?

செ. சே. ஸ்ரீ. சீவசேன

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

If the Member for Yatiyantota will come round and spend some time with me in the closet he will find that

[ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපතිවරයාට]

it is not so affluent I invite the hon. Member to come round and see what is being done there. I do not want affluent or very expensive quarters but some money has to be spent to put the building in order. I know that the hon. Member is a connoisseur of both animate and inanimate objects.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிති என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Are you trying to emulate me or what?

ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපතිවරයාට

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

He will appreciate that there is some work to be done but certainly I do not want any extravagance. Will the hon. Member come round and show me the items of extravagance—and I will delete them straightway.

The building was purchased because we found a number of offices occupying expensive buildings. For instance the Import Control Department is housed in a building in the Fort for which an exorbitant rent is paid.

My office was housed in two residential quarters in Colombo 7 which can be rented out to Government officers.

The building was purchased at a price fixed by the Government Valuer, and I intend taking some of these offices, which are now housed in certain buildings for which exorbitant rents are paid, to the National Mutual building.

We also had to spend some money because the flat roof of the topmost floor was leaking and it had to be re-conditioned.

I really do not know whether the cost is too much. It may be so, but contracts are very expensive these

days. If the hon. Member can tell me a contractor who will do the job for less I will certainly engage him. I do not know how we can reduce the cost.

After all, the place must be done up because the Minister has to see ambassadors and Members of the Opposition, and they must be properly received.

එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.
(මිනුවන්ගොඩ)

(திரு. எம். பி. டி. சொய்சா சிறிவர்தன—
மினுவாங்கொட)

(Mr. M. P. de Zoysa Siriwardena—
Minuwangoda)

Have you called for tenders?

ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපතිවරයාට

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

The Colombo Commercial Company are doing it because they are the contractors to the C. W. E. But certainly if any Member of the Opposition would like to come round with the Leader of the Opposition and show me the points of extravagance I will abide by their decision and pay for the unnecessary items out of my own pocket.

මානේ සංස්ථාව : මානේ ඩිලික් නිලධාරීන්
ගේ පවුල්වල අයට ප්‍රවාහණ පහසුකම්

உருக்குக் கூட்டுத்தாபனம் : பதவி உத்தியோகத்தார்
குடும்பங்களுக்கு போக்குவரத்து வசதி

STEEL CORPORATION : TRANSPORT FACILITIES
TO FAMILIES OF STAFF OFFICERS

2. ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

කර්මාන්ත හා ධීවර කටයුතු ඇමති
ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) මානේ සංස්ථාවේ
බැරුවල පදිංචි මානේ ඩිලික් නිලධාරීන්ගේ
පවුල්වල අයට ප්‍රවාහණ පහසුකම් සැපයීමට
මානේ සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ
නිර්ණයකින් ඉඩ සැලසෙන බැව් එතුමා
දන්නවාද? (ආ) මසකට රුපියල් 25 ක් වැය වන පරිද්දෙන්

මාවික ප්‍රේමිකරු

වෘත්ති පිළිතුරු

කොළඹ පාසල්වලට යන දරුවන්ට සහ
කොළඹ රැකියාවල නියුතු භාර්යාවන්ට
මෙම පහසුකම සැලසෙන බැව් එතුමා
දන්නවාද? (ඉ) මෙම පහසුකම සංස්-
ථාවේ මාණ්ඩලික නිලධාරීන්ට පමණක්
සීමා කර ඇත්තේ මන්ද? (ඊ) රෝගී
කම්කරුවන් හෝ ඔවුන්ගේ කීවිටු
ඥාතීන් හෝ ආරෝග්‍ය ශාලාවට ගෙන
යාමට බොහෝ විට ප්‍රවාහණ පහසුකම්
නොමැති බව එතුමා දන්නවාද? (උ)
සලසා ඇති පහසුකම් ප්‍රයෝජනයට ගැනී
මේදී මාණ්ඩලික නිලධාරීන් අතරත්
අනෙක් සේවකයින් අතරත් වෙනසක්
ඇති නොවීමට එතුමා වග බලාගන්න
වාද?

கைத்தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) உருக்குக் கூட்டுத்தாபனத்து நெறியாளர் சபையின் ஒரு தீர்மானத்தின்படி ஒறுவலையில் வசிக்குங் கூட்டுத்தாபனத்து பதவி உத்தியோகத்தார்களுக்கும் அவர்களது குடும்பத்தினருக்கும் போக்கு வரத்து வசதிகள் வழங்குவதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) மாதமொன்றுக்கு ரூபா 25 அறவிட்டுக் கொடுக்கப்படும் இந்த சலுகை பள்ளிக்கூட்டு செல்லும் பிள்ளைகளுக்கும் கொழும்பில் தொழிலுக்காகச் செல்லும் மனைவிகளுக்கும் உரியது என்பதை அவர் அறிவாரா? (இ) இச்சலுகையை கூட்டுத்தாபன பதவி உத்தியோகத்தார்களுக்கு மட்டும் வழங்குவதேன்? (ஈ) நோயுற்ற தொழிலாளரையோ அவர்களின் நெருங்கிய உறவினரையோ மருத்துவ மனைக்கு கொண்டு செல்லுதலுக்கு வாகன வசதி பெரும்பாலும் இல்லாமையை அவர் அறிவாரா? (உ) பதவி உத்தியோகத்தார்களுக்கும் தொழிலாளிகளுக்கும் கொடுக்கப்படும் சலுகை உபயோகத்தில் வேற்றுமை இல்லாவண்ணம் செய்வாரா?

asked the Minister of Industries and Fisheries: (a) Is he aware that a decision of the Board of the Steel Corporation provides for transport facilities to be granted to members of the families of staff officers of the Corporation residing at Oruwela? (b) Is he aware that this facility is to apply to children attending schools in Colombo and wives employed in Colombo at a cost of Rs. 25 per month? (c) Why is this facility res-

stricted only to members of the Corporation staff? (d) Is he aware that often transport is not available for transporting sick workers or their nearest kith and kin to hospitals? (e) Will he see that there is no discrimination in the grant of facilities to staff officers and the other workers?

ගරු සී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන (කර්මාන්ත
හා බිවර ඇමති)

(கௌரவ டி. பி. ஆர். குணவர்தன—கைத் தொழில், கடற்றொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. D. P. R. Gunawardena—
Minister of Industries and Fisheries)

(a) Yes. The Board of the Steel Corporation had permitted the wives of three officers and 2 children to travel to and from Colombo in Corporation vehicles running empty for official purposes. I understand that this is a temporary arrangement and will be withdrawn shortly. (b) Yes. The Corporation charges Rs. 25 per head for this facility from the four persons concerned. (c) Facility was limited (i) by the number of applicants (ii) by the availability of vehicles running empty for official purposes. (d) No. The Corporation maintains a special ambulance. (e) Yes.

ශ්‍රී ලංකා සිනි සංස්ථාවේ ලේකම් තනතුර

இலங்கை சீனிக் கூட்டுத்தாபன காரியதரிசிப் பதவி

POST OF SECRETARY, SRI LANKA SUGAR CORPORATION

3. ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලිබල ඇමති
ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ශ්‍රී ලංකා සිනි
සංස්ථාවේ වැඩ බලන ලේකම් ලෙසට
ටී. එම්. එම්. අමීර් මහතා පත්කර ඇති
බැව් එතුමා දන්නවාද? (ආ) අමීර් මහ
තා යුද හමුදාවේ හිටපු පණිවුඩකරුවකු
බවත් ඔහු VIII වැනි ශ්‍රේණියේ ලිපි
කරුවෙකු හැටියට ගල්ඔය මණ්ඩලයට
බැඳුන බවත් එතුමා දන්නවාද? (ඉ)
අමීර් මහතාගේ අධ්‍යාපනික සහ වෙනත්
සුදුසුකම් මොනවාද? (ඊ) සිනි සංස්ථා
වේ ලේකම් ධුරය හා සම්බන්ධ වැදගත්

වංචික පිළිතුරු

වංචික පිළිතුරු

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

කාර්යයන් ගැන සලකා මෙම තනතුර පිළිබඳව දැන්වීම් පළකොට මෙම තනතුර දැරීමට සුදුසුකම් ඇති නිසි පුද්ගලයෙකු ලබා ගැනීමට එතුමා පියවර ගත් නවාද ?

காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) இலங்கை சீனிக் கூட்டுத் தாபனத்தின் பதில் காரியதரிசியான ஜனாபி. எம். எம். அமீர் நியமனம் பெற்றிருப்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) முன்னே நாளில் பட்டாளத்தில் அனுப்பப்பட்டிருக்கிற சாரதியாக விருந்து பின் viii ஆந் தர எழுது வினைஞராக ஜனாபி அமீர் கல்லியா சபையின் சேவையைச் சேர்ந்தவர் என்பதை அவர் அறிவாரா? (இ) ஜனாபி அமீரின் கல்வித் தராதரங்களும் ஏனைய தராதரங்களும் யாவை? (ஈ) சீனிக் கூட்டுத்தாபனத்தின் காரியதரிசி பதவியின் விசேட கடமைகளை கருத்திற் கொண்டு தகுதிவாய்ந்த தராதரங்களையுடைய ஒருவரை விளம்பரமூலம் இப்பதவிக்குத் தெரிவு செய்வாரா?

asked the Minister of Land, Irrigation and Power: (a) Is he aware that Mr. T. M. M. Ameer has been appointed as Acting Secretary of the Sri Lanka Sugar Corporation? (b) Is he aware that Mr. Ameer is an ex-Army despatch rider and joined the Gal Oya Board as a Grade VIII Clerk? (c) What are the educational and other qualification of Mr. Ameer? (d) In view of the important functions attached to the post of Secretary of the Sugar Corporation, will he take steps to advertise this post and obtain a man who is qualified and competent to hold this post?

සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා. (ඉඩම්,
වාරිමාර්ග හා විදුලිබල ඇමතියේ පාර්ලි
මේන්තු ලේකම්)

(திரு. சீ. பி. ஜே. செனெவிரத்ன—காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. C. P. J. Seneviratne—Parliamentary Secretary to the Minister of Land, Irrigation and Power)

(අ) ඔව්. (ආ) නැත. (ඉ) ලංකාණ්
මැට්ටික් විභාග පාඨමාලාව සම්පූර්ණ කර
ඇති මුත් එම විභාගයට ඔහු පෙනී සිට

තැන. 1942 හා 1944 දී, (බ්‍රිතාන්‍ය) යුද්ධ හමුදා අභ්‍යාස විද්‍යාලයෙහි, සැපයීම් හා ප්‍රවාහණය පිළිබඳව පුහුණුවක් ලද අතර, ඒ ඒ පරීක්ෂණවලින් ඔහු සමත්වී ඇත. යුද්ධ හමුදා අභ්‍යාස විද්‍යාලය විසින් මොහු ඇතුළු තවත් නම දෙනෙකු වාණිජ විෂයයන්ට අදාළ භය මසක පූර්ණකාලීන පුහුණුවක් සදහා යවන ලදී. මෙම පුහුණු වීමේ වියදම දැරුවේ යුද්ධ අභ්‍යාස විද්‍යාලයයි. ලංකා කාර්මික විද්‍යාලයේ දී පුහුණු වක් ලබා ඇත. වාර්ටර්ඩ් ගණකාධිකාරීන් වන විලියම් බී. ක්‍රිව්ටන් සහ සමාගමේ ලිපිකරුවෙකු වශයෙන් ඔහු සේවය කර ඇත. 1960-1962 දක්වා ගංගා නිම්න සංවර්ධන මණ්ඩලයේ ඔහු සේවය කර ඇත. (ඊ) පසුගිය වර්ෂ 3 ඇතුළත අමීර් මහතා මෙම සංයුක්ත මණ්ඩලය සම්පූර්ණ සැහීමට පත්වන ලෙස ලේකම් තනතුරේ වැඩ ඉතා සතුටුදායක අත්දැමින් කර ඇත. ලේකම් තනතුරේ වැඩ අමීර් මහතාට හරියාකාර ඉටු කිරීමට නුපුළුවන් වුව හොත් මණ්ඩලය විසින් සුදුසු ක්‍රියාමාර්ගයක් අනුගමනය කරනවා ඇත.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් දැන ගැනීමට කාරණයක් තිබෙනවා. සංයුක්ත මණ්ඩලයක ලේකම් කෙනකු වීමට සෑහෙන පළපුරුද්දක්, ඉගෙනීමක්, සෑහෙන දැනුමක් තිබෙන්න ඕනෑ. මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නේ මෙවැනි භාර දුර තනතුරකට කෙනෙකු පත් කිරීමේදී ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවීමක් නොකළේ ඇයිද කියායි. මා දන්නා හැටියට අනික් සංයුක්ත මණ්ඩලවල ලේකම්වරුන්ට සෑහෙන ඉගෙනීමක්, දැනුමක්, තත්ත්වයක් තිබෙනවා. මගේ මතකයේ හැටියට අනික් සමහර සංයුක්ත මණ්ඩලවලට පත් වී සිටින උදවිය සිවිල් නිලධාරීන් වශයෙන් පවා කටයුතු කර තිබෙන අයයි. මේ සංයුක්ත මණ්ඩලයටත් එවැනි තත්ත්වයක ලේකම්

වෘත්තික පිළිතුරු

කෙනෙක් පත් නොකිරීමට හේතුව කුමක්ද කියායි, මා අසන්නෙ. අන්න ඒ කාරණය මා දැනගන්න කැමතියි.

සෙනෙවිරත්න මයා.

(කිඊ. සෙනෙවිරත්න)

(Mr. Seneviratne)

සංයුක්ත මණ්ඩලයක ලේකම් වරයෙකුට තිබිය යුතු තත්ත්වය යන්නෙන් ගැ. මන්ත්‍රිතුමා අදහස් කරන්නේ මොන විධියේ තත්ත්වයක්ද කියා කිව්වොත් මට එයට පිළිතුරු දෙන්න පුළුවනි.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාත්‍රිති ආචාර්ය. ආර්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

මා ඇසූ ප්‍රශ්නය මොකක්ද කියා මා හොඳට පැහැදිලි කළා. මට දැන ගන්න වුවමනා කරන්නේ මේ තනතුරට කෙනෙකු පත් කිරීමට කලින් ඒ සඳහා පත්‍ර මාර්ගයෙන් ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවීමක් නොකළේ ඇයිද කියායි. සුදුසුකම් ඇති අයට ඉල්ලුම් පත්‍ර ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාවක් සලසා නුදුන්නේ ඇයි? යම් යම් කොන්දේසි අනුව, යම් යම් සුදුසුකම් උඩ ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවීමක් කළ යුතුයි.

සෙනෙවිරත්න මයා.

(කිඊ. සෙනෙවිරත්න)

(Mr. Seneviratne)

දැන් මේ පිළිතුරේ “ඉ” යටතේ කියා වුණා, මේ පුද්ගලයා මෙම සංයුක්ත මණ්ඩලයට පත්වීමට කලින් ගංගා නිමිත සංවර්ධන මණ්ඩලයේ ලිපිකරුවෙකු වශයෙන් සේවය කර තිබෙන බව.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාත්‍රිති ආචාර්ය. ආර්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

ලේකම්වරයෙකු හා ලිපිකරුවෙකු අතරේ ලොකු වෙනසක් තිබෙනවා.

සෙනෙවිරත්න මයා.

(කිඊ. සෙනෙවිරත්න)

(Mr. Seneviratne)

ගැ. කථානායකතුමනි, මට මෙයට කෙලින්ම පිළිතුරක් දෙන්න බැහැ. සමහර විට එම මණ්ඩලයෙන් මේ

වෘත්තික පිළිතුරු

සංයුක්ත මණ්ඩලයට ඔහුව මාරු කර තිබෙන නිසා ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවීමක් කළේ නැතුවා වෙන්න පුළුවනි. කෙසේ වෙතත් මා ඒ ගැන සොයා බලා පිළිතුරක් දෙන්නම්. නමුත් ගැ. මන්ත්‍රිතුමා ලේකම්තුමාගේ තත්ත්වය මොකක්ද කියා අහන ප්‍රශ්නයට නම් මට පිළිතුරක් දෙන්න බැහැ. මන්ත්‍රිතුමා බලාපොරොත්තු වන තත්ත්වයේ සීමාව ගැන කිව්වොත් සොයා බලා පිළිතුරක් දෙන්න පුළුවනි.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාත්‍රිති ආචාර්ය. ආර්. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

ඔය තරම් දෙයක් තේරුම් ගන්න බැරි කෙනෙකුට ඇමතිකමක් කරන්න පුළුවන් ය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. ලංකාවේ තිබෙන්නේ එක් සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පමණක් නොවෙයි. සංයුක්ත මණ්ඩල කිහිපයක්ම අපේ රටේ තිබෙනවා. ඒ සෑම සංයුක්ත මණ්ඩලයකටම පත් කර සිටින ලේකම්වරුන්ට සැහෙන දැනුමක්, ඉගෙනීමක්, පළපුරුද්දක් තිබෙනවා. ලිපිකරුවෙක් වුණ පලියට ලේකම් කෙනෙකු වශයෙන් පත් කිරීමට සුදුසු වන්නේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම මා කිහිප වරක්ම මේ පත් කර තිබෙන අමර් නමැති පුද්ගලයා ගැන මේ ස්ථානයේදී ප්‍රශ්න කිහිපයක්ම අසා තිබෙනවා. මොහු කර තිබෙන නොහොඟිනා වැඩ ගැන කිහිප වරක්ම මා ප්‍රශ්න කර තිබෙනවා. ඒ නිසා ප්‍රසිද්ධ දැන්වීම් පළ කර ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවීමක් නොකර මෙවැනි තනතුරකට කෙනෙකු පත් කිරීමට හේතුව මොකක්ද කියා මට දැනුම් දෙන්න.

සෙනෙවිරත්න මයා.

(කිඊ. සෙනෙවිරත්න)

(Mr. Seneviratne)

කල් දුන්නොත් ඒ ගැන සොයා බලා පිළිතුරක් දෙන්නම්.

වෘත්ති විලිකුරු

මාවික පිළිතුරු

ලං. ග. ම., කර්තෘගල : පර්විස් අංශයේ
සේවා කාලය

இ. போ. ச. குருநாகல் : பழுதுபார்க்கும் பிரிவு
சேவைக் காலம்

C. T. B., KURUNEGALA : WORKING HOURS OF
SERVICE SECTION

4. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා. (දිවුල පිටිය)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—திருவ. பிட்டிய)

(Mr. Lakshman Jayakody—Divulapitiya)

ජනසතු සේවා ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) බාවන අංශයට සර්විස් අංශයෙන් බස් ලබා ගැනීම සඳහා කුරුණෑගල ලං.ග.ම. ඩිපෝටේ උදේ 8 සිට සවස 5 දක්වා තිබුණ සේවා කාලය උදේ 9 සිට සවස 6 දක්වා වෙනස් කළ බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) මේ හේතුවෙන් සර්විස් අංශයෙන් පිටකරන බස් සංඛ්‍යාව වැඩිවිද? එසේ නම් සියයට ප්‍රමාණය දන්වනවාද? (ඉ) මෙය සේවකයින්ට හිටිහැරයක් බැවින් යථා තත්ත්වයට ගෙන එමට කටයුතු කරනවාද?

தேசியமயச்சேவை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) குருநாகல் இ. போ. ச. டிப்போவில் பழுதுபார்க்கும் பிரிவிலிருந்து போக்குவரத்துப் பிரிவுக்கு பஸ்களைப்பெறும் சேவைக் காலம் காலை 8 மணி முதல், மாலை 5 மணி வரையாகவிருந்ததை, காலை 9 மணியிலிருந்து மாலை 6 மணிவரையாக மாற்றப்பட்டிருப்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) இதன் காரணமாக பழுதுபார்க்கும் பிரிவிலிருந்து வெளியே அனுப்பப்படும் பஸ்களின் எண்ணிக்கை அதிகரித்துள்ளதா? ஆமெனில் அவ்வதிகரிப்பை துற்றுவிதத்தில் தருவாரா? (இ) இந்த மாற்றமானது ஊழியர்களுக்குச் சங்கடத்தைத்தருவதால் முன்னைய நிலைக்குக் கொண்டு வர அவர் ஏற்பாடு செய்வாரா?

asked the Minister of Nationalized Services: (a) Is he aware that the hours during which buses were released to the Operations Section from the Service Section of the Kurunegala C. T. B. Depot were 8 a.m. to 5 p.m. and that the altered hours now in force in the Service Section are 9 a.m. to 6 p.m.? (b) As a result of the change in these

working hours of the Service Section has here been an increase in the number of 'buses released from the Service Section? If so, what is the percentage increase? (c) As the present working hours are inconvenient to the workers, will he take steps to restore the earlier working hours?

රු. වී. එ. සුභනදස (ජනසතු සේව
ශ්‍රීමති)

(கௌரவ வீ. ஏ. சுகததாச—தேசியமய
சேவை அமைச்சர்)

(The Hon. V. A. Sugathadasa—Minister
of Nationalized Services)

(a) Yes. (b) The new working hours in the Maintenance Section of the Kurunegala Depot were effected on 1.9.68. There is no increase in the number of buses released, and it is too early to express an opinion on the new working hours just now. The position will, however, be reviewed in due course. (c) Although every attempt is being made to minimize the inconvenience to workers, it is necessary to adjust working hours for maximum efficiency so that the interests of the general public could be better served.

ජයකොට්ඨ මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr. Jayakody)

Will the Hon. Minister please inform me, at a later date, the condition of the work in the Maintenance Section as this will enable him to assess whether it is necessary to change the working hours?

၈၇၂ ညွှန်ကြားမှု

(கௌரவ சுகத்தாச)

(The Hon. Sugathadasa)

It was necessary to adjust the working hours. We require more buses, and certainly, in the very near future, the position will be reviewed and we hope to improve the position of the workers.

වෘත්ති පිළිතුරු

වරකාපොල රෝහලේ ශෝධක එම්. ඒ.

සුචාරිත් ස් මහතාගේ විශ්‍රාම වැටුප

திரு. எம். ஏ. சுவாமிசு, துடைப்பவர், வரக்காப்

பொல மருத்துவமனை : உபகாரச் சம்பளம்

MR. M. A. SUWARIS, CLEANER, WARAKAPOLA
HOSPITAL: PENSION

5. **ජයකොට්ඨ මයා.**

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr. Jayakody)

සෞඛ්‍ය ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :
(අ) වරකාපොල රෝහලේ හිටපු ශෝධක එම්. ඒ. සුවාසිස් මහතාට ගෙවිය යුතු වීශ්‍රාම වැටුප 30.9.68 තෙක් නොලැබුණ බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) එය ගෙවීමට වහාම කටයුතු කරන්නවාද? නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

சுகாதார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ)
வரக்காபொல மருத்துவமனையின் முன்னை
நான் துடைப்பவர் திரு. எம். ஏ. சுவாரசிக்கு
வழங்கப்படவேண்டிய உபகாரச்சம்பளம் 30.
9.68 வரை கிடைக்கவில்லை என்பதை அவர்
அறிவாரா? (ஆ) அதனை வழங்குவதற்கு உட-
னடியாக நடவடிக்கை எடுப்பாரா? இன்றேல்,
ஏன்?

asked the Minister of Health : (a) Is he aware that Mr. M. A. Suwaris, who was a cleaner at the Warakapola Hospital, has not been paid his pension up to 30.9.68 ? (b) Will he take steps to pay this immediately ? If not, why ?

ගරු ඊ. එල්. සෝමනායක (සෞඛ්‍ය ඇමති)

(கௌரவ ஈ. எல். சேனாநாயக்க—சுகாதார அமைச்சர்)

(The Hon. E. L. Senanayake—Minister of Health)

(a) Yes. (b) Yes. The delay has been due to the failure of Mr. Suwaris to furnish in time the documents necessary for preparation of pension applications.

වංචික පිළිතුරු

ප්‍රවාහණ මණ්ඩලයක්

போக்குவரத்துச் சபைகள்

TRANSPORT COUNCIL

14. මංගල මුණසිංහ මය. (බුලත්සිංහල)
(திரு. மங்கல முனசிங்க—புலத்திங்களா)
(Mr. Mangala Moonesinghe—Bulath-sinhala)

ප්‍රවාහණ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :
 (අ) ප්‍රවාහණ මණ්ඩලයක් පිහිටුවීම නිර්දේශකර ඇති, ඇස්. ඇෆ්. අමරසිංහ ප්‍රවාහණ කොමිෂම සිය වාර්තාව පිළිගත්වා ඇති බැව් එතුමා දන්නවාද?
 (ආ) ප්‍රවාහණ මණ්ඩලය පිහිටුවීමට එතුමා පියවර ගන්නවාද? එසේ නම් කවදාද?

போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:
(அ) எஸ். எப். அமரசிங்க போக்குவரத்து
ஆணைக்குழு அதன் அறிக்கையை சமர்ப்பித்து
விட்டதென்பதையும், அதில் போக்குவரத்துச்
சபைகள் அமைக்கப்பட வேண்டுமென்று
ஆணைக்குழு விதப்புரை வழங்கிய தென்பதை
யும் அவர் அறிவாரா? (ஆ) இந்த போக்கு
வரத்துச் சபைகளை அமைக்க அவர் நடவடிக்கைகள்
எடுப்பாரா? ஆமெனில், எப்போது?

asked the Minister of Communications: (a) Is he aware that the S. F. Amarasinghe Transport Commission, has submitted its report in which it has recommended the setting up of a Transport Council? (b) Will he take steps to establish the Transport Council and if so, when?

ගරු ඊ. ඩී. ඩී. හුරල්ලේ (ප්‍රධාන
ආමනි)

(கௌரவ ஈ. எல். பி. ஹுருல்ல—போக்கு
வரத்து அமைச்சர்)

(The Hon. E. L. B. Hurulle—Minister
of Communications)

(a) Yes. (b) The recommendations made in the report along with the recommendation for the setting up of the National Transport Council are under examination at the moment.

வலிக பிழை

வலிக பிழை

சே. சி. ஸுதப்பு ஸப சே. சி. ஸேரஸ் சிங்கோ
அடி ஸேவி மனது

திருவாரங்கள் ஜே. டி. சுதப்பு, ஜே. டி. ஹேறஸ்
சிங்கோ : வாடகைப் பயிர்ச் செய்கையாளர்

MESSRS J. D. SUDAPPU AND J. D. HERAS
SINGHO : ANDE CULTIVATORS

15. மனல மூலகிண மல.

(திரு. மங்கல முனசிங்க)

(Mr. Mangala Moonesinghe)

காசிகமீ ஸ ஸாஸர் ஸுமநிஸைர் ஸுஸு
புஸ்தக : (அ) (i) ஸந்தந்ஹேல மனந
பலக கலிபி நுமநி கலுரல சே. சி.
ஸுதப்பு ஸப சே. சி. ஸேரஸ் சிங்கோ
ஸந ஸேவிந்ஸே அடி ஸேவி அபிநி நிர
ஸக கிரிம பிஸிஸ பரிஸ்தஸக ஸுலுந்
பு லபந் ; (ii) பரிஸ்தஸக ஸுலுந்
நிரலாபிஸ, ஸேவிஸாஸக ஸபாஸே ஸபாபநி
ஸைர் ஸே ஓஸந கி அடி ஸேவிந்ஸைர்
ஸே ஸக்தி நேவிமஸ சிஸ நிரஸகல
பிஸி லபந் ; (iii) மல அஸாஸிஸ ஸப
அஸுமிக விஸகஸ ஸுந லேர்ஹா கரமிந்
மல அடி ஸேவிந் விஸிந் 20.5.68 ஹ
மிந் ஸேவி பந ஸேலா ஹேஸிஸமேந்
நுஸே நிநி அஸகல பஸஸமக ஓஹிபந்
கர ஸுநி லபந் பிஸுலா ஹநலாடி? (அ)
ஸாஸிஸ ஸப அபஸ்தஸக பரிஸ்தஸக
ஸக ஸுலுந்விமல பிஸுலா பிஸலர ஸுந
லாடி? பிஸே நமி கலபாடி?

விஸசாய, ஸுஸு அஸஸ்சஸைக் கேட்ட
விஸ : (அ) (i) அந்நந்தல மானன பஸால
கட்டி ஸனப்பலும் வயலில், ஜே. டி. சுதப்பு,
ஜே. டி. ஹேறஸ் சிங்கோ ஸுதபி பயிர்ச்செய்
கைக் காரர்களின் வாடகைச் செய்கையுரிமை
யை நிர்ணயிக்கவென ஓரு விஸாரணை நடத்
தப்பட்ட தென்பதையும் ; (ii) விஸாரணை
நடத்திய ஸத்தியோகத்தர் பயிர்ச்செய்கைக்
குழுத் தலேவரின் அல்லது வாடகைக்காரர்
களின் ஓருவரின் ஸாஸுக்கைக் கேட்காமலே
திர்ப்பளித்தார் ஸன்பதையும் ; (iii) இந்த
நியாயமற்ற, தவருன விஸாரணைக் கெதிராக
முறையிட்டு இந்த வாடகைக்காரர்கள்
1968.5.20 தேதியிட்டு கலாபும்பு, விஸசாயச்
சேவைப் பகுதியின் ஸட்டப்பிரிவுக்கு ஓரு
மனு அனுப்பினார்கள் ஸன்பதையும் அவர் அறி
வாரா? (அ) நீதியான, நடுநிலமையான ஓரு
விஸாரணையை நடத்த அவர் நடவடிக்கைகள்
ஸடுப்பாரா? ஸுமெனில், ஸப்போது?

asked the Minister of Agriculture and
Food : (a) Is he aware that (i) an
inquiry was held to determine the
tenancy rights of the cultivators
J. D. Sudappu and J. D. Heras
Singho, to the field known as Andan-
dola Manana Pahala Kattiya ;
(ii) the officer who held the inquiry
arrived at a decision without hearing
the evidence of the President of the
Cultivation Committee, or either of
the tenant cultivators ; (iii) a petition
dated 20.5.1968, was sent to the legal
section of the Department of Agra-
rian Services, Colombo, by the tenant
cultivators complaining against the
unfair and irregular inquiry ?
(b) Will he take steps to hold a just
and impartial inquiry and if so,
when ?

ஸு பி. சி. ஸேலா (காசிகமீ ஸ ஸாஸர்
ஸுமநி)

(கலாஸ ஸம். டி. பண்டா—விஸசாய,
ஸுஸு அஸஸ்சர்)

(The Hon. M. D. Banda—Minister of
Agriculture and Food)

(a) (i) No. (ii) Does not arise.
(iii) A petition dated 20.5.68 from
Messrs. J. D. Sudappu and J. D. Heras
Singho, who claimed that they were
the tenant cultivators of the field
known as Andandola Manana Pahala
Kattiya, was received by the Com-
missioner of Agrarian Services. (b)
Yes. An inquiry will be held as
early as possible.

மூலகலே வஸபாஸ ஸலஸே அஸல்ட்ஹ
ஓலி

முறுத்தவெலத் திட்டத்தின் கீழ் விஸநிலமாக்கும்
நிலம்

ASWEDDUMIZATION OF LAND UNDER
MURUTHAWELA SCHEME

6. ஹேஸிஸ சிரிவர்டன மல. (ஸேரீஸ
ஸுஸஸ்த மல.—மூல்கிரிகல—ஸேஸுலல)

(திரு. டி. ஸாய்ஸா சிரிவர்தன—திரு.
ஜோர்ஜ் ராஜபக்ச—மூல்கிரிகல—ஸார்பாக)
(Mr. de Zoysa a Siriwardena—on behalf
of Mr. George Rajapaksa—MulKirigala)

ஓலி, லாரிஸார ஸ விஹிஸ ஸுமநி
ஸைர் ஸுஸு புஸ்தக : (அ) மூலகலே
வஸபாஸ ஸலஸே அஸலிந் அஸல்ட்ஹ
லேல ஓலி அககர பூஸஸக கலபஸக

වංචික පිළිතුරු

Question No. 7.

I want one week's time.

Question ordered to stand down.

MR. N. D. ADIN, GOVERNMENT PRESS

රාජ්‍ය කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) රජයේ මුද්‍රණාලයේ ඇත්. සී. එච්. ඩබ්ලිව් මහතා කොපමණ කාලයක් ඉංජිනේරු ගබඩාවේ සේවය කළේද? (ආ) මොහුගේ සේවය ගැන ගබඩා භාර නිලධාරීන් ඉතාමත් සැහිමකට පත්ව සිටිය බැව් එතුමා දන්නවාද? (ඉ) හෙතෙම “රියම්” සොරකම සිදුවූ විගසම ඉහත කී ගබඩාවෙන් මාරුකර හරිනු ලැබුවේද? (ඊ) එසේ කළේ යථෝක්ත සොරකම් සහ දූෂණ හෙළිකිරීම හේතුකොට ගෙන ද? (උ) මෙම මාරුකිරීම නිසා “රියම්” සොරකම හා මොහුගේ සම්බන්ධයක් ඇති දැයි යන සැකයක් අනෙකුත් සේවකයන් තුළ ඇතිවී තිබෙන බැව් එතුමා දන්නේද? (ඌ) එසේ නම්, සියළුම සේවකයින්ගේ අභ්‍යන්තර මාරුවීම් සැලැස්මක් ඒ ඒ අංශ අතර ඇති කරනවාද?

இராஜாங்க அமைச்சரைக் கேட்ட வினா.
(அ) அரசாங்க அச்சக திரு. என். டி. எடின் அவர்கள் எவ்வளவு காலம் இஞ்சினியர் களஞ்சியத்தில் சேவை செய்துள்ளார்? (ஆ) அவருடைய சேவையைக் குறித்து களஞ்சியப் பொறுத்தவரையிலான அதிகாரிகள் மிகவும் திருப்தியடைந்

(Mr. Seneviratne)

(අ) අක්කර 3,000 සි. (ආ) වල්ගම්මුල්ල, රදෙනිආර, පුලම්පිටිය, බුකුන්දෙයාය, කිත්විගුනේ සහ ගෝනදෙනිය යන ග්‍රාම සේවක කොට්ඨාශවල මෙම ඉඩම් පිහිටා ඇත. (ඉ) i, ii, සහ iii යායවල පුද්ගලික ඉඩම් නැත. (ඊ) (i) 1 වැනි යාය යටතේ අක්කර 570 ක්ද, 2 වෙනි යාය යටතේ අක්කර 480 ක්ද, ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපනත යටතේ බෙදා දී තිබේ. 3 වෙනි යාය මැනගෙන යනු ලැබේ. බලහත්කාරයෙන් පදිංචි වී සිටින ඉඩම්: (ii) 1 වැනි යාය යටතේ අක්කර 150 ක්ද, 2 වෙනි යාය යටතේ අක්කර 1,120 ක්ද වේ. 3 වැනි යාය මැන අවසාන නැත.

විවිධ ප්‍රේක්ෂක

(a) Mr. Adin has served in the Engineering Stores of the Government Press from 20th April 1966 to 2nd August 1968. (b) Yes. (c) The alleged attempt to steal mono metal was reported on 26th July 1968. Mr. Adin was transferred on 2nd August 1968. (d) No. (e) No. (f) Does not arise.

(a) (i) No. (ii) Frequent internal audit inspections have been done. The last inspection by the Audit

වෘත්ති විලිකුරු

වෘත්ති ප්‍රේක්ෂක

Department was on July 23rd, 1967.

(iii) Annual boards of survey have been held regularly as required by Financial Regulations. (b) Does not arise.

ඒ. ජී. ගුණතිලක මහතා, පනාකුරේ,
අංගෙවිටිගම

திரு. எ. ஜீ. குணதிலக, பனாகுறை, அங்ஹெட்டி
கம

MR. A. G. GUNATILAKA, PANAKURE,
ANHETTIGAMA

11. ලେස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර
—ඩී. පී. ආර්. විරසේකර මයා.—දෙහිඕවිට
—වෙනුවට)

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை
—திரு. டி. பி. ஆர். வீரசேக்கர—தெகியோ
விற்ற—சார்பாக)

(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura
—on behalf of Mr. D. P. R. Weerasekera
—Dehiowita)

සමාජ සේවා ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) (i) අංහෙට්ටිගම පනාකුරේ එ. ජී. ගුණතිලක යන අය සිදුව බිහිරි වැඩපොළට ඇතුළත්වීමට ඉල්ලුම් පත්‍රයක් එවා ඇති බවත් ; (ii) එම ඉල්ලුම් පත්‍රය එවා බොහෝ කලක් ගතවීත් කිසිම පිළිතුරක් එවා නැති බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඉහත කී අය බිහිරි වැඩපොළට ඇතුළත් කර ගැනීම මෙතෙක් ප්‍රමාද කරන්නේ මන්ද? (ඉ) එම අය ඉක්මණින් එම වැඩපොළට ඇතුළත් කිරීමට එතුමා උපදෙස් දෙන්නේද? (ඊ) එසේ නම් කවදාද? නොඑසේ නම්, එම මන්ද?

சமூகசேவை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:
(i) அங்ஹெட்டிகம் பனாகுறையில் வசிக்கும் ஏ. ஜீ. குணதிலக என்பவர் சீதுவையில் உள்ள செவிடர் தொழில் நிலையத்தில் சேர விண்ணப்பித்துள்ளார் என்பதையும், (ii) அவ் விண்ணப்பப் பத்திரத்தை அனுப்பி பல காலமாகியும் ஒருவிதமான பதிலும் கிடைக்கவில்லையென்பதையும் அவர் அறிவாரா? (ஆ) மேற்கூறியவரை செவிடர் தொழில் நிலையத்தில் இதுவரை சேர்த்துக்கொள்ளாமல் தாமதப்படுத்துவதேன்? (இ) அன்றாை விரைவில் அத்தொழில் நிலையத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளுமாறு அவர் ஆலோசனை கூறுவாரா? (ஈ) ஆம் எனில் எப்பொழுது? அன்றேல் ஏன்?

asked the Minister of Social Services: (a) Is he aware that—(i) A. G. Gunatilaka of Panakure, Anhettigama, has made an application to join the Workshop for the Dumb, Seeduwa; (ii) although the application was made some time ago, no reply has been received? (b) Why has his admission to the Workshop for the Dumb been delayed so far? (c) Will he order that this person be admitted to the above Workshop soon? (d) If so, when? If not, why?

එසේ. ද එසේ. ජයසිංහ මහා. (කම්කරු,
රැකිරුණු හා නිවාස ඇමතිගේ පාර්ලි
මේන්තු ලේකම්—සමාජ සේවා ඇමති
වෙතට)

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ—தொழில், தொழில் வசதி, வீடமைப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி — சமூகசேவை அமைச்சர் சார்பாக)

(Mr. S. de S. Jayasingha—Parliamentary Secretary to the Minister of Labour, Employment and Housing—on behalf of the Minister of Social Services)

(අ) (i) ඔව්. (ii) සාවද්‍යය. 68.5.25 වෙනි දින අතුරු පිළිතුරක් යවා ඇත. (ආ) ප්‍රමාදයක් සිදුවී නැත. ඇතුළත් කර ගැනීම සඳහා ඔහුගේ නම අපේක්ෂක ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කර ඇත. (ඉ) නැත. 1969 ඔෆ් භාගයේදී ඊළඟ පුහුණුවන්නන් කණ්ඩායම බඳවා ගන්නා විට අනෙක් අයගේ ඉල්ලුම් පත් සමඟ ඔහුගේ ඉල්ලුම් පත ගැනත් සලකා බලනු ලැබේ. (ඊ) “ඉ” අනුව පැන නොගිනී.

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහණ දෙපාර්ත
මේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ

நீர் விநியோக, வடிகால் அமைப்புத் திணைக்கள
அதிபர்

DIRECTOR, WATER SUPPLY AND DRAINAGE
DEPARTMENT

12. ද සොසිසා සිරිවර්ධන මයා. (රත්න
සිරි වික්‍රමනායක මයා.—හොරණ—වෙනු
වට)

(திரு. டி. சொய்ஸா சிறிவர்தன—திரு. ரத்ன
ஸிரி விசுரமநாயக்க—ஹொறன—சார்பாக)

(Mr. de Zoysa Siriwardena—on behalf of Mr. Ratnasiri Wickramanayake—Horana)

පළාත් පාලන ආමති සහ ප්‍රවෘත්ති හා
ගුවන් විදුලි ආමතිගේ පාර්ලිමේන්ත

වෘත්ති විලිඳුරු

වෘත්ති පිළිතුරු

[දී භෞතික සිතීමේ මග.]

ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ජල සම්පාදන හා ජලාපවහණ දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂකගේ නම එතුමා සඳහන් කරනවාද? (ආ) ඔහුගේ වයස දැන් කොපමණද? (ඉ) අවුරුදු 55 ඉකුත් වූවාට පසුව ශිෂ්‍යත්ව සඳහා කිහිපයක් හෙතෙම පිටරට ගියේද?

உள்ளூராட்சி அமைச்சரையும், தகவல், ஒலி பரப்பு அமைச்சரினது பாராளுமன்றக் காரிய தரிசியையும் கேட்ட வினா: (அ) நீர் விநியோக வடிகால் அமைப்பு திணைக்களத்தின் அதிபர் பெயரை அவர் கூறுவாரா? (ஆ) இப்பொழுது அவருக்கு வயது எவ்வளவு? (இ) 55 வருடங்கள் கடந்தபின் புலமை பரிசில் பெற்று எத்தனைமுறை அவர் வெளிநாடு சென்றுள்ளார்?

asked the Minister of Local Government and Parliamentary Secretary to the Minister of Information and Broadcasting: (a) Will he state the name of the Director of the Water Supply and Drainage Department? (b) What is his age? (c) How many times did he go abroad on scholarship after he had passed the age of 55 years?

ගරු ආර්. ප්‍රේමදාස (පළාත් පාලන
ආමති සහ ප්‍රධානාති හා ගුවන් විදුලි
ආමතියෝ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(கௌரவ ஆர். பிரேமதாசு—உள்ளூராட்சி அமைச்சரும் தகவல், ஒலிபரப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)

(The Hon. R. Premadasa—Minister of Local Government and Parliamentary Secretary to the Minister of Information & Broadcasting)

(a) Mr. C. Rasiah ; (b) His age is 59 years 11 months. (c) Twice ; once in March 1965, on a W.H.O. Fellowship in Sanitary Engineering for a period of 3 months. Again in May, 1967, for a fortnight on an invitation by the United States Government to participate and read a paper at an International Conference.

കഥാതാടകമൃഗം

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 13.

ගරු ප්‍රේමදාස

(கௌரவ பிரேமதாச)

(The Hon. Premadasa)

I am looking into this matter. I want about a week's time to answer the Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்துக்குச் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කළගත්වත්ත, උඩවෙල හි. එම්. සුද්ද
බණ්ඩා මහතා

திரு. டி. எம். சுதுபண்டா, கலகன்வெல்ல, உடவலவ

MR. D. M. SUDUBANDA, KALAGANWATTA,
UDAWELA

16. කේ. බී. රත්නායක මයා. (අනුරාධ පුර—ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.—වලපනේ—වෙනවට)

(திரு. கே. பி. ரத்னாயக்க—அனுராதபுரம்—
திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்—வலப்பனை—சார்
பாக)

(Mr. K. B. Ratnayake—Anuradhapura
—on behalf of Mr. T. B. M. Herath—
Walapane)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) 1968 පැවැත් වූ ශිෂ්‍යගුරු සම්මුඛ පරීක්ෂණයට වලපතේ ආසනය වෙනුවෙන් කළ ගත් වත්ත, උඩවෙල පදිංචි කී. ඇම්. සුදුබණ්ඩා මහතා කැඳවනු ලැබුවේද? (ආ) ශිෂ්‍ය ගුරු විභාගයෙන් සමර්ථව සිටි හෙතෙම අවශ්‍ය සුදුසුකම් ලබා සිටියේද? (ඉ) සම්මුඛ පරීක්ෂණ අවස්ථාවේදී එම අය ගැන කිසිම සැලකිල්ලක් නොදක්වා පිට කර හරින ලද්දේ මන්ද? (ඊ) මොහුට ශිෂ්‍ය ගුරු තනතුරක් දීමට ක්‍රියා කරනවාද? නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரைக்
கேட்ட வினா: (அ) 1968 இல் நடைபெற்ற
ஆசிரியமாணவ நேர்முகப்பரீட்சைக்கு வலப்

වෘත්තික පිළිතුරු

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: (a) What is the number of students on roll in the 29/Udamadura Vidyalaya? (b) In terms of the number of students on roll what should be the number of teachers on the staff of this school? (c) How many teachers does the school have on its staff at present? (d) For how many students is the available furniture adequate? (e) Will he take action without delay to appoint the necessary teachers and to supply the required furniture to this school? If not, why?

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ කටයුතු

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ කටයුතු

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ කටයුතු

ආපාදය එන්. එම්. පෙරේරා

ආපාදය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

May I ask a question about the Business of the House for next week?

I want to draw your attention to the Motion, notice of which has been given by the hon. Member for Dehi-owita (Mr. Weerasekera), relating to the Hon. V. A. Sugathadasa, Minister of Nationalized Services. This matter was raised by the hon. Leader of the Opposition (Mrs. Sirimavo Bandaranaike) with the Government by her letter dated 1st November 1968, and a reply was sent to this letter stating that the matter would be raised at the Party Leaders' meeting on the 6th. To quote:

“එවන ලද ලිපියේ සඳහන් කරුණ 1968 නොවැම්බර් මස 6 වැනි දිනට නියමිත පක්ෂ නායකයින්ගේ රැස්වීමේදී සාකච්ඡා කිරීමට ප්‍රථම වත් වෙනැයි මම සිතමි.”

Then when the question was raised a letter dated 8th November 1968 was sent to her which reads as follows:

“ජනසතු සේවා ඇමති ගරු වී. ඒ. සුගතදාස මහතාට විරුද්ධව නගන ලද චෝදනා පරීක්ෂා කිරීම සඳහා විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කරන ලෙස ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී තුමා විසින් ඉදිරිපත් කර ඇති යෝජනාව සාකච්ඡා කිරීම පිණිස දිනයක් නියම කරන ලෙස ඔබතුමා විසින් කරන ලද ඉල්ලීම රජය සලකා බලන බවත්, ඒ ගැන පිළිතුරක් යථා කාලයේදී එවීමට බලාපොරොත්තු වන බවත් දන්වා සිටිමි.”

At the meeting of the Party Leaders held on 6th November 1968 at 3.30 p.m., the following statement was made:

“The Leaders of Parties discussed the question of allotting a date for taking up the Motion regarding the appointment of a Select Committee to inquire into the allegations against the Hon. V. A. Sugathadasa, Minister of Nationalized Services, which appears as item No. 6 (Motions for which no days have been fixed) in Order Book No. 4.

The Hon. J. R. Jayewardene informed the Leaders that he would bring this matter before the Cabinet and inform the Hon. Deputy Speaker by 2.00 p.m. on the 7th November whether the Government would give a date for taking up this Motion.

It was thereafter decided to meet on the 8th November, if necessary.”

I do not know what has happened, for nothing further has been communicated to the Opposition.

We would like to have an early date with regard to this matter. If I remember right, on the last occasion when the hon. Leader of the Opposition wrote a letter she suggested that we take up this matter even on a Private Mmembers' Day. So far as we are concerned all that we say is this: if the Motion is accepted, to have a Select Committee, we do not want any discussion at all. Why are you laughing? The Motion is for the appointment of a Select Committee and not for a discussion. We would be quite satisfied if the matter is sent before a Select Committee; we do not want to make any statement in the House. We will leave it to the Select Committee to discuss the whole matter and then report to this House. That is what you all did when there was a Motion against the hon. Leader of the Opposition. We would like the Government to give us an early date on this matter.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Has the Hon. Leader of the House got anything to say or does he want time to consider the matter?

ආපාදය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You have already promised that you will be making a statement. What has happened?

මොතිපාල සේනානායක මයා.

(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayeke)

What has the Cabinet decided?

மன்றி மனிடலயே கடுயது

மன்றி மனிடலயே கடுயது

ஊலாபீய லீன். லீ. பீ. பீ.

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Is the Cabinet dead or what?

ஊ. பீ. பீ. டீ. பீ.

(கௌரவ சீ. பீ. டீ. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

The Cabinet is very busy.

ஊலாபீய லீன். லீ. பீ. பீ.

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

What? You promised to give us an indication—

கலாநிதியகரது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Can the Hon. Leader of the House make a statement tomorrow with regard to this matter?

மேலாதிபல சேனாநாயக மனிடலய.

(திரு. மைத்திரிபால சேனாநாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayake)

Shall we have a party leaders' meeting?

ஊ. பீ. பீ. டீ. பீ.

(கௌரவ சீ. பீ. டீ. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

The matter is still being considered by the Cabinet and I am unable to give a date. I have written to the hon. Leader of the Opposition stating that.

ஊலாபீய லீன். லீ. பீ. பீ.

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Stating what?

ஊ. பீ. பீ. டீ. பீ.

(கௌரவ சீ. பீ. டீ. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Stating I am unable to give a date.

ஊலாபீய லீன். லீ. பீ. பீ.

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Can we have a discussion tomorrow, if you like?

கலாநிதியகரது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Can you make a statement tomorrow after consulting the Cabinet?

ஊ. பீ. பீ. டீ. பீ.

(கௌரவ சீ. பீ. டீ. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I can only consult the Prime Minister.

கலாநிதியகரது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

If hon. Members agree, a meeting of party leaders can be called tomorrow at 12 noon.

டீ. சோயசா சிரிவர்தன மனிடலய.

(திரு. டீ. சோயசா சிரிவர்தன)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

It is a serious matter.

கலாநிதியகரது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Is the House agreed?

ஊ. மன்றிவரது

(கௌரவ அங்கத்தவர்கள்)

(Hon. Members)

Aye!

கலாநிதியகரது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Before we deal with the next item there is a leave Motion to be moved.

மோட்டிவ் மனிடலய: லீ. பீ. பீ.

லீ. பீ. மனிடலய மனிடலய.

வராதிருக்க அனுமதி: ஜனாப் எம். எச். எம்.

நயினா மரிக்கார்

LEAVE OF ABSENCE: MR. M. H. M. NAINA MARIKKAR

ஊ. பீ. பீ. டீ. பீ.

(கௌரவ சீ. பீ. டீ. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I move,

“That Mr. M. H. M. Naina Marikkar, Member for Puttalam, be granted leave under Section 24 (1) (e) of the Ceylon

කෙටුම්පත් පනත් පිළිගැන්වීම

(Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of three months from 23rd November 1968."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහායමිමන විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

කෙටුම්පත් පතක් පිළිගැනවීම.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மசோதாக்கள்

BILLS PRESENTED

බ්‍රෙටන්වුඩ්ස් ගිවිසුම් (විශේෂ විධිවිධාන)

පණන් කෙටුම්පත

பிறெட்டன்லூட்ஸ் ஒப்பந்த (சிறப்பேற்பாடுகள்)
மசோதா

BRETTON WOODS AGREEMENTS (SPECIAL
PROVISIONS) BILL

“to make all such legal provisions as may be necessary, by way of the amendment of certain written laws or otherwise, to give full force and effect to the decision of the Government of Ceylon to accept a proposed amendment to the original Articles of Agreement of the International Monetary Fund of which Ceylon is a member.”

පිළිගත්වන ලද්දේ මුදල් ඇමති ගරු යූ. බී. වත්ති
නායක විසිනි. 1968 නොවැම්බර් 24 වන ඉරිදා
දෙවන වර කියවිය යුතුයයි ද, එය මුද්‍රණය කළ යුතු
යයි ද නියෝග කරන ලදී.

நிதி அமைச்சர் கௌரவ யு. பி. வண்ணிநாயக்க அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1968 நவம்பர் 24, ஞாயிற்றுக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டு மெனவும் ஆணையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. U. B. Wanninayake, Minister of Finance; to be read a Second time upon Sunday, 24th November 1968, and to be printed.

සමුපකාර සමිති ණය (විශේෂ විධිවිධාන)

පනත් කෙටුම්පත

கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் கடன்கள் (சிறப்பேற்பாடுகள்
மசோதா

CO-OPERATIVE SOCIETIES LOANS (SPECIAL PROVISIONS) BILL

“to provide for the removal of doubts as to the validity of loans granted by Co-operative Societies for agricultural purposes to their members on the security of certain bonds, and as to the validity of such bonds, and for purposes connected therewith or incidental thereto.”

රේගු ආඥාපනත : සම්මතිය

පිළිගත්වන ලද්දේ කෘෂිකර්ම හා ආහාර ඇමති
ගරු එම්. ඩී. බණ්ඩා විසිනි, 1968 නොවැම්බර් 24
වන ඉරිදි දෙවනවර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය
කළ යුතු යයි ද නියෝග කරන ලදී.

விவசாய உணவு அமைச்சர் கௌரவ எம். டி. பண்டா அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1968 நவம்பர் 24, ஞாயிற்றுக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப் பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமென வும் ஆணையிடப்பட்டது.

*Presented by the Hon. M. D. Banda,
Minister of Agriculture and Food; to be
read a Second time upon Sunday, 24th
November 1968 and to be printed.*

රේල ආදායන: සම්මතිය

சுங்கக் கட்டளைச் சட்டம் : தீர்மானம்

CUSTOMS ORDINANCE : RESOLUTION

ආ. උදා. 2.33

ගුණ සු. බි. වත්තිකායක (මුදල් ඇමති)

(கௌரவ பூ. பி. வன்னிநாயக்க—நிதி அமைச்சர்)

(The Hon. U. B. Wanninayake—Minister of Finance)

I move,

"That the Resolution under Section 10 of the Customs Ordinance (Chapter 235) which was presented on November 9, 1968, be passed."

I made a reference to this matter in the course of my Budget speech.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Dr. N. M. Perera)

But you did not explain.

ශ්‍රී වික්‍රමායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

I shall explain now.

The previous Customs Tariff on which the Principal Collector of Customs levied customs duty on various goods imported into Ceylon had not been drafted on any kind of scientific basis. It comprised orders made by successive Finance Ministers under the Revenue Protection Ordinance (Chapter 250) and subsequently ratified by Parliament.

දේශ ආඥාපනත : සම්මතය

දේශ ආඥාපනත : සම්මතය

[ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකු මණ්ඩලය]

As a result, the old tariff was a very arbitrary collection of rates of duty which could not be called a classification in any sense of the word as at no time was any attempt made to prepare a scientific classification of goods for tariff purposes. As the preparation of such a classification was a highly specialized task, the Ministry of Finance obtained the services of a United Nations Adviser in Customs Administration, Mr. S. M. Abbas to fit the existing tariff rates into the internationally accepted Brussels Tariff Nomenclature.

This new tariff, on the framework of the Brussels Tariff Nomenclature, was introduced by the Revenue Protection Order made by me on 2nd August 1968, and published in the Government Gazette Extraordinary No. 14,812/2 of 2nd August 1968.

It is this tariff nomenclature and the rates of duty introduced by this Revenue Protection Order that are sought to be ratified by this Resolution under Section 10 of the Customs Ordinance (Chapter 235).

The old Schedule of import duties had about 460 items. The nomenclature of these items was not based on any system, and left room for wide disparity in interpretation. This not only caused unnecessary delay in classification and interpretation for the purpose of levying customs duty, but also left room for dissatisfaction and suspicion of unfair treatment among importers. Further, the Principal Collector of Customs was often called upon to give "rulings" on articles which did not readily fall into one of the 460 categories in the Schedule, and these "rulings" led to disputes, sometimes ending in courts of law.

Quite apart from these difficulties which interfere with the speedy clearance of goods, it is important from the aspect of international trade that the operations of different countries should be based on a single framework, namely, an internationally accepted tariff nomenclature.

The Brussels Tariff Nomenclature has been formulated by the Customs Co-operation Council in Brussels of which Ceylon is a member.

There are some 1,970 headings in the Brussels Tariff Nomenclature and all goods have been classified into categories on a systematic and scientific basis. The Customs Co-operation Council has compiled a detailed and exhaustive explanatory note relating to the Brussels Tariff Nomenclature and with the guidance of these explanatory notes any article can be readily classified for tariff purposes. These explanatory notes which are available to the trade will also eliminate all complaints relating to uncertainty which were associated with the work of the tariff.

The introduction of the Brussels Tariff to Ceylon on the lines of the tariff drafted by the United Nations Adviser on customs administration has also been recommended by the Tariff Advisory Board consisting of the Deputy Secretary to the Treasury as Chairman, Director of Commerce, Director of Development, Director of National Planning, Controller of Imports and Exports, Principal Collector of Customs and Messrs. S. Phillip, N. U. Jayawardena, R. H. de Mel and B. Warusavitarne, representatives of the private sector. I think this set-up is more efficient in regard to these customs tariffs.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(කලාතිථි භූ. භූ. පෙරේරා)

(Dr. N. M. Perera)

You have not told us whether there are any changes in the figures.

ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකු මණ්ඩලය

(කෙළාභ වැන්නිනායක)

(The Hon. Wanninayake)

The table is there; you can go through it.

தேவு ஈஜயன: ஸ்தலிதரீ

ஈலாடீய லீ. லீ. லேடீரீ

(கலாநிதி ஂன். ஂம். லேரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

But let us know why you make these changes.

ஂரீ லீநீநீயாக

(கேளரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Now we have become international!

லீநீய ஸ்தலிதரீ கரீன ஂரீ.

வீனா வீடுக்கப்பட்டு ஂற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question proposed.

ஂ. லா. 2.38

ஂரீநாடீ ஸ்தலிதரீ லீ. (ஂகூனூ காலூ)

(திரூ. லேர்னாட் ஸாய்ஸா—கொழும்புத்

தேற்கு அங்கத்தவர்)

(Mr. Bernard Soysa—Colombo South)

Mr. Speaker, I do not know whether the Hon. Minister of Finance, particularly after his last journey abroad, has become “international” but certainly he has become cosmopolitan. He has brought this Resolution before the House for the adoption of the Brussels scheme, adapted to suit the needs of this country. In doing so the Hon. Minister withheld what would have been most important from the point of view of this House, namely, the variations he has made in the duties that are imposed, the variations made in the process of re-grouping.

ஂரீ லீநீநீயாக

(கேளரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

All that has been tabled.

ஂரீநாடீ ஸ்தலிதரீ லீ.

(திரூ. லேர்னாட் ஸாய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Yes, he has given in a gazette notification the new duties. It requires a considerable amount of research into the 1,900 items mentioned there

தேவு ஈஜயன: ஸ்தலிதரீ

in order to compare them with the duties that had been prevailing before his Revenue Protection Order and to see where there has been a change.

Now, when the Hon. Minister and his advisers made this change, the least that they could have done was to have tabled in this House, even if they did not want to inform the public about it, for the purpose of discussion, a comparative schedule giving in two columns the rate that prevailed before the re-grouping and the new rate that has been imposed.

ஂரீ லீநீநீயாக

(கேளரவ அங்கத்தவர் ஂருவர்)

(An hon. Member)

The earlier one was also tabled.

ஂரீநாடீ ஸ்தலிதரீ லீ.

(திரூ. லேர்னாட் ஸாய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Yes, we know the gazette notifications. The hon. Parliamentary Secretary knows very well that from time to time there is a gazette notification which introduces modifications. The new rates are given in the gazette notification. In order to find out whether there is a change or not you have to do some research, get back to the earlier gazette notification which covers those items and then reach your conclusions.

As in the past, last year he made certain changes. It was possible to track down a few items. But here the entire range of import commodities is being covered. Unless the Hon. Minister really wants to burke discussion here, or prevent an intelligent and intelligible discussion of this matter, he should have tabled that information because none of us hon. Members can go through all the gazette notifications. I do not know how many there were since the earlier days. Some of these import items have not come into this country since the regrouping and change of duties. How are we to know? We have to go back, compare the rates, do research back into all the Revenue

தேவ ஸ்ரீமதாய: சமீபம்

தேவ ஸ்ரீமதாய: சமீபம்

[பெரிய சபை உறுப்பினர்]

Protection Orders of various Finance Ministers from time to time and track them down. It becomes an impossible task. It requires a special research bureau in order to get this job done, whereas the Hon. Minister's advisers who did this work would have known where they made the variations and all that was necessary was to give us a set of comparative tables setting out the original figures and the new figures, the original nomenclature and the new nomenclature that he has chosen. That is all that was required.

The Hon. Minister has behaved in a way which makes it impossible for us to discuss this matter. I accuse the Hon. Minister of having burked the discussion on this matter.—[Interruption].

பி. பி. இலங்கரத்ன மஹா. (கொலொன்னை)

(திரு. பி. பி. இலங்கரத்ன—கொலொன்னை)
(Mr. T. B. Ilangaratne—Kolonnawa)

Let us adjourn the Debate.

பெரிய சபை உறுப்பினர்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I entirely agree if the Hon. Minister is prepared to give the details on another occasion.—[Interruption]. The Hon. Minister is not prepared to do so.

I shall mention just one item. There was a general rate of 50 per cent. in regard to motor spares. That has been broken up. In regard to some items he has released them completely—there is no duty at all. In regard to some he has reduced the duty. In regard to others he has raised it above 50 per cent. I am not saying that the 50 per cent. general rate that you had in respect of motor spares is a justifiable one or an unjustifiable one. I just do not know. But there must be some rationale behind the variations that have been made. Why should the rate on, for example, a crankshaft be

different from the rate that you charge in regard to some other part of a motor car? What is the difference and what is the reason for the difference?—[Interruption]. In the process of reclassification why have you changed the rate? We want to know the reason. Is it some secret that has come down from Brussels Convention or some other place that cannot be shared with anybody? Is it something like psychometry where you cannot share your information with somebody else because there is no information to share? We have no objection to reclassification. A rose by any other name—we all know the rest of it. Reclassification for the purpose of facilitating reference, making it possible for you when you talk about a certain item in the list to know that some other countries also have got the same idea, is not something that we object to. With that kind of reclassification we agree, but in the process of reclassification you have changed the rate. Why have you done that? There must be some reason for doing so. Tell us the reason.

செ. வந்தியாயக

(கௌரவ வந்தியாயக)
(The Hon. Wanninayake)
I shall tell you later.

பெரிய சபை உறுப்பினர்.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

So the explanation will come after the discussion :—[Interruption]. You have done something. It is up to you to explain that to us before we discuss this. We have to discuss your explanation.

இலங்கரத்ன மஹா.

(திரு. இலங்கரத்ன)
(Mr. Ilangaratne)

Let us adjourn the Debate.

දේශ ආඥාපනත : සම්මතිය

There were a number of things that the Hon. Minister could have done in the process of the reclassification. A reclassification results from a detailed study that has to be made of customs duties for the purpose of bringing them in line with the Brussels Nomenclature. Here was an opportunity to inquire into this entire question of preferential and general rates. The Hon. Minister could have made use of that opportunity. We have traditionally

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

continued with these preferential rates, originally for articles coming from Britain and subsequently for those coming from Commonwealth countries. Is it advantageous or not? Is it some sentimental attachment to the Commonwealth? From the point of view of trade, what do you gain?

This Government, the previous Government, and Governments before that have, from the point of view of protecting our own exports, entered into bilateral contracts with various countries. Have you examined this whole question of preferential and general rates as against the policy of bilateral contracts? When you have a bilateral contract with a country which does not have a preferential rate, to that extent the terms of your contract are different. What special advantage do you derive in regard to the entire range of articles for which you have a preferential rate and a general rate? The Hon. Minister could have made use of this opportunity to have studied that and given this House a proper set of conclusions to which he would have been led as a result of his studies, so that we could have discussed that question also. Here was the opportunity when all these items were being discussed in detail. The Hon. Minister has failed in that matter, and we are still continuing with the same thing.

During the time of the Coalition Government when my hon. Friend, the Member for Yatiyantota, was Minister of Finance, there was an expert who came down to study this question of the revision of customs duties and to review the entire set-up with a view to reorganizing customs procedure. That matter was seriously being considered at the time.

The present Permanent Secretary to the Ministry of Local Government was at that time handling this problem of customs. Now, at that time—I am not revealing a secret—

it was considered that this question of preferential and general duties should be reviewed from the point of view of ascertaining to what extent there was any advantage at all to us in this matter.

When you find that our principal exports—in fact our principal export, tea, goes today to the London Auctions—are subjected to a gradual depression of prices there, when you find that there is a ring operating in order to keep prices down with consequent loss of earnings to this country, I ask you, why are you anxious to give these preferential rates to these people?

I know, for instance, that Canada gets her tea through London. We do not export our tea direct to Canada. Canada buys her tea from London, and at the retail end the amount collected by the trader is well over four to five times the price that is being paid to us. The subsidiary company of the same firm buys the tea from its principals in London, but the difference in the two prices amounts to such a profit that the Canadian company has been able, from the point of view of their own advertisement, to finance the University of Ontario in Toronto City to send an expedition for zoological purposes to Africa every year. They are able to do that kind of thing because of the money they make, and that is the money they earn out of our tea by exploiting the difference between the purchase price that the subsidiary company pays to the company in London and the retail price in Canada.

I say we are being robbed of our dues by this means. In this situation and against that background, I ask the Hon. Minister to review the necessity of continuing to give preferential rates. It may be that you have to attract certain kinds of machinery from other countries for your industrial development. There are certain goods originating in that country which people say are the

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி

best. If that is so, I can understand your extending the preferential rates in respect of that which you require for your development. But this blanket cover for goods "originating in the Commonwealth" and the grant of a preferential rate—I just do not see the reason for continuing this any longer in this way.

Here was an opportunity the Hon. Minister had of reviewing this. It would have been commenced at the time the hon. Member for Yatiyan-tota was there as Minister of Finance. He did not get it done—

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)
(The Hon. Wanninayake)
I have done it.

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

What have you done? You have done nothing. You are still continuing with it and you are unable to give us the reasons why you have not made any variation.

To come back to this matter: As far as rationalizing the nomenclature is concerned we have no objection at all. It is for the purpose of facilitating reference as between the trade authorities in this country and other countries, and it is a very good thing. I mentioned instances to the Hon. Minister in regard to certain changes that were made where he has increased the duty. He has also decreased the duty. He has released some articles from payment of any duty at all. Here we come to a field of operations in regard to which also the Hon. Minister has been very, very reluctant to part with information, namely, the total impact of devaluation and the Foreign Exchange Entitlement Certificate Scheme on top of which he has restored the import of a number of items to this country on Open

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி

General Licences. The entire question of Open General Licences, the relationship of the O.G.L. Scheme to your F.E.E.C. Scheme, the relationship of both these to your devaluation and how these are in any way related to your development programmes, are all matters in regard to which the Hon. Minister owed an explanation to this House and on which he has given us no information up to date.

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)
(The Hon. Wanninayake)
There was no opportunity.

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Why? When you introduced these schemes you had the opportunity. It was your duty to give us this information. You have been sadly neglecting your duty. The Hon Minister has allowed a number of things to come into this country on Open General Licences. It has been a waste of national resources—getting down discarded garments and ready-made garments. They are piled up on the pavements today in the Pettah. Padlocks that can last us for many years to come—

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி.

(திரு. ஜயக்கொடி)
(Mr. Jayakody)
Key chains.

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I just cannot understand this policy. The Hon. Minister has allowed all these things to come into the country on the O.G.L. Scheme.

தேவ ஸ்ரீமதா: சபிமதி.

(திரு. ஜயக்கொடி)
(Mr. Jayakody)

Knives!

தேவு ஈடிபதன: ஸமீதேய

வெண்ணாடி ஸோசியா மையா.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

A wide range of knives—and every-one of them illegal under the Knives Ordinance—one finds exposed on the pavements. Ready-made garments, which I am sure at the time they were imported were shopsoiled—it is a misnomer to call them shopsoiled—are on the pavements getting worse. They are deteriorating on the pavements. I am unable to waste any sympathy on the many traders who have rehabilitated themselves in the process. They have been getting fantastic prices. I am not wasting any sympathy on them though they are to be pitied; but I am talking about the waste of foreign exchange and national resources in this operation.

ஓலேராத்ன மையா.

(திரு. இலங்கராத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

Toilet paper!

வெண்ணாடி ஸோசியா மையா.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Essential!

வெண்ணாடி ஸோசியா மையா.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

It is very necessary when you construct a lavatory at a cost of Rs. 18,000. Obviously it is a necessary concomitant. The Hon. Minister has released a number of items from duty. Because he is earning on the F.E.E.Cs this same money, and they are being made to pay, he has said, "Well, I will release the duty on them." That was also not a uniform policy because you find that on certain items he has retained the duty and on certain items he has completely abolished the duty. What is the *raison d'être*, what is the thinking that has gone into this policy?

தேவு ஈடிபதன: ஸமீதேய

Whose thinking is it? Is it the thinking of the Principal Collector of Customs or of the Hon. Minister of State who deals with imports and exports, or of the Central Bank?

வெண்ணாடி ஸோசியா மையா.

(கௌரவ வன்னினாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

They have all gone into it together.

வெண்ணாடி ஸோசியா மையா.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The more they go into it the less you are able to tell us what process of thinking went into this policy, because we just cannot see any rhyme or reason in it. I can find a lot of unpleasant rhymes but I cannot find a single reason. I ask the Hon. Minister what relationship this policy has to the policies of the Hon. Minister of State in regard to imports and exports. Why do you allow this waste of foreign exchange when you are talking about a difficult foreign exchange situation? Why do you allow a waste of foreign exchange on uneatable tinned foods that have been brought into this country allegedly for Christmas? Ready-made woollen garments which can find no use in this country; varieties of electric torches which look anything but electric torches masquerading in various shapes. Are you going to keep these torches alive with batteries also imported in the future because we do not make batteries for these torches here?

I just cannot understand what the Hon. Minister has been about in this matter. Tell us how your O.G.L. Scheme fits into these new duties. What is the consonance between the two? What is the relationship of your FEEC scheme with your new duties? There is one group of articles on which the Hon. Minister of State has brought his mind to bear. There are certain reductions made in regard to articles that were brought allegedly for the purpose of fitting out hotels, as articles required for

தேவ ஸ்ரீமதா: சமீபநா

தேவ ஸ்ரீமதா: சமீபநா

tourist traffic. Certain modifications and reductions in duties have been made on these articles under the guise of encouraging tourism.

The Hon. Minister of State owes it to this House to give us an exact picture of what are the inputs in regard to this whole business of tourism from the point of view of earnings. We opened the last Poya day issue of the paper and suddenly found that tourist earnings over 8 months had increased by 42 per cent. Now, Mr. Minister, I am only submitting to you very humbly that this 42 per cent is a deception on the public by the Tourist Board, because they have not made allowance for FEECs and for devaluation.

தேவ ஸ்ரீமதா: சமீபநா

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

What has that got to do with tourism?

நீதிபதி ஸோசா மஹா.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I am telling you because you have reduced the duties on articles again in the interest of encouraging tourism. If you do that we have a duty to discuss that in relation to the inputs in tourism. What is this country losing on tourism on the basis of this expected output? Tremendous concessions have been given—tax concessions, inland revenue concessions—and now you are giving further customs duty concessions.

தேவ ஸ்ரீமதா: சமீபநா

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

That is not tourism.

நீதிபதி ஸோசா மஹா.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Hotel fittings? This is for the purpose of getting tourist traffic. The entire thing is justified on that basis.

You have a number of schemes. Of course, they are for the private sector. But as far as figures go, on the basis of your World Bank expert—the Davies Report—there does not seem any likelihood at the rate at which hotels are being built that you are going to have tourists in that way.

தேவ ஸ்ரீமதா: சமீபநா

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Are we having too many hotels?

நீதிபதி ஸோசா மஹா.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

We are having too many hotels, some of them too expensive.

தேவ ஸ்ரீமதா: சமீபநா

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Where are they?

நீதிபதி ஸோசா மஹா.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

In yesterday's papers there was the story that they are going to start on the Intercontinental Hotel, that in six months, building operations will start. Have they estimated the cost of a room on the basis of this Eximp Bank loan? How did they get this Exmip Bank loan unless there was Government patronage? Otherwise you cannot negotiate a loan from that Bank.

தேவ ஸ்ரீமதா: சமீபநா

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Government investment.

நீதிபதி ஸோசா மஹா.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

That is right. Now, on the basis of that loan and the interest payable, have you estimated the cost of a room?

தேவு ஈஜயன்: கமிட்டி

return, have you estimated your input-output ratio to see whether it is economical or not? When I go through the figures that have been given by the Tourist Board and compare them with the three different estimates given by different authorities, I find that the estimates of the Tourist Board fall into no workable category.

The Hon. Minister said that he would appoint a Select Committee and treat this as a non-controversial matter, so that we can all go into the question and arrive at a unified policy. The Hon. Minister has not done that.

செ. ஜே. ஈ. ஜயவர்தன

(கௌரவ ஜே. ஈ. ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Wait till the chairman comes back. He has gone abroad, and as soon as he comes back I shall do that.

பெர்னாட் சோய்ஸா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Everybody is going abroad, including the deputy to the Principal Collector of Customs.

பெர்னாட் சோய்ஸா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Dr. N. M. Perera)

Your chairman was at San Francisco.

செ. ஜே. ஈ. ஜயவர்தன

(கௌரவ ஜே. ஈ. ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

The leader of the hon. Member for Colombo South has just come back.

பெர்னாட் சோய்ஸா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Dr. N. M. Perera)

I went for a different purpose.

தேவு ஈஜயன்: கமிட்டி

பெர்னாட் சோய்ஸா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

He went to a Commonwealth Parliamentary Union meeting.—[Interruption]. That, of course, is a euphemism on the part of the Minister of State.

வன்னினாயக்க

(கௌரவ வன்னினாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Did the hon. Member oppose Commonwealth preference at the Commonwealth Parliamentary meeting?

பெர்னாட் சோய்ஸா.

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That did not come up.

கமிட்டி

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Shall we now come to the Resolution?

பெர்னாட் சோய்ஸா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

This is a very relevant matter.

கமிட்டி

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The hon. Member has taken some time. If he asks his questions they can be answered at the end, and we can avoid cross-talk.

பெர்னாட் சோய்ஸா.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

We have not been given the necessary information to debate this question properly. If we had been given that information, none of this cross-talk would have been necessary.

The Hon. Minister of State is running away again. The Hon. Minister of State and the Hon. Minister of

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

Finance have to look into one very important matter. Customs officers are being blamed for being too strict with tourists on the one side, and on the other, they are blamed that they are not being strict enough and that too many unwanted articles competing with local articles are being smuggled in. I know the Minister of Home Affairs was very deeply concerned about foreign sarees. He, of course, came out with the idea that any lady wearing an imported saree should be boycotted.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Should be boycotted or should be whipped?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Should be boycotted.

I had a bad dream. I thought of the Hon. Minister of Home Affairs being introduced to a lady at one of these parties at which he is a guest and he says, "Well, madam, let me examine your saree to see whether it is imported or not, whether it is smuggled or not, because until then I can hold no further communication with you" and I could imagine the possible reaction of the lady to the Hon. Minister of Home Affairs, a charming man though he may be.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

There has been no reaction so far.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சோய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

That has been because the Hon. Minister of Home Affairs, unlike Bar-kis, has not been willing.

The Customs officers are often being slandered on this matter. On the one side, if they are strict they

are told that they are discouraging tourists; they are being very harsh on the tourists. On the other hand, when they become strict you find that they are blamed on the ground that they are being very strict. If they are not strict they are accused of conniving at smuggling. Everybody does a little smuggling. It has almost become a polite fashion. A certain amount of polite smuggling is being done by practically everybody. If I look round even in this Assembly, it is always possible to see so many persons using articles on which no duty has been paid. That is not difficult. But apart from that I should like this question settled in some proper way with these officers so that they are not always pilloried whatever they do.

I have asked the Hon. Minister of Finance and the Hon. Minister of State, who is concerned with tourism, to summon these unions of officers—they have their own trade unions—discuss the matter with them and see that you put this on a proper basis so that both sides can be satisfied that the job is being done properly. I want even at this stage to ask the Hon. Minister of Finance together with the agencies that handle tourism to summon these officers to a meeting and give their unions an opportunity of discussing their difficulties. They have a number of difficulties. They cannot do their job. What is the use of having these new duties?

They cannot do their job at Katunayake. They do not even have a room to themselves. You built an International Airport on very modern lines—thanks to Canadian Aid obtained during the time of the last Government—but in the course of doing this those who undertook the handling of the affairs of this country from 1965 did not bother to see that the Customs officers were given a room in this place. They have no rest rooms. A number of turns of duties have to be performed. The Immigration officers there also suffer from the same trouble, but in particular the Customs officers do not

දේශ ආඥාපනත : සම්මතිය

even have a place they can call their own at the International Airport at Katunayake.

These are matters that I want to bring to the attention of the Hon. Minister of State as well. I was mentioning the difficulties of the Customs officers. Whether it is in the Port of Colombo, at Ratmalana, at the Kankesanturai Airport or at Katunayake, when they handle the baggage of those who are coming into this country, they are accused of being either too strict or not strict at all. They are accused of harassing tourists if they examine the baggage of the tourists when they are leaving the country, despite the fact that we lose so many millions of rupees in gems; if they examine the baggage too strictly, then the tourists complain and the papers splash headlines that the tourists have been harassed. But we have had various dignitaries and others smuggling currency, jewels and gems out of this country. Persons who have been honoured guests of the State have been found smuggling gems and currency out of this country.

I want to ask the Hon. Minister of State and the Hon. Minister of Finance together to summon these officers, have a discussion with them and find out what their difficulties are in regard to the implementation of policy and arrive at a common decision so that both sides can be satisfied that the job is correctly done.

Well, these are the matters I want to raise under this Resolution.

I want to come back to my complaint against the Hon. Minister of Finance that he did not give us the necessary information which would have enabled this discussion to proceed on proper scientific lines from the point of view of impact of these duties in their variations upon the trading position in this country and therefore upon the economy of this country. It is a matter of great regret that he did not do so. As far as we are concerned, we do not necessarily oppose this, but I do not know what the other hon. Members think of it. If they are as indignant as I am at

දේශ ආඥාපනත : සම්මතිය

the cavalier treatment given to us by the Hon. Minister of Finance on this occasion, then, Sir, I think, we might take a common decision to oppose this Resolution that he has put forward.

අ. හා. 3.17

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr. Jayakody)

ගරු කළානායකතුමනි, දේශ බදු අලුත් ක්‍රමයට සකස් කිරීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමා විසින් ජාත්‍යන්තර දේශ බදු ක්‍රමයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මට පෙර කළ දකුණු කොළඹ ගරු මන්ත්‍රීතුමා දීර්ඝ වශයෙන් මෙහි අඩුපාඩුකම් ගැන විස්තර කර දුන් නිසා මා වැඩිපුර යමක් කළා කරන්න යන්නේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම දේශ බදු ක්‍රමයේ තිබෙන අඩුපාඩුකම් නිසා පමණක් නොවෙයි, ලිපි ලේඛන සකස් කර තිබෙන ආකාරය නිසාත් මේ රටේ වෙළෙඳුන්ටත් කාර්මිකයන්ටත් විශාල කරදරයකට මුහුණ දෙන්න සිදු වී තිබෙන බව පැහැදිලිව පෙනී යන නිසා මේ වැඩ පිළිවෙළ ගැන අපට කිසිසේත් සතුටට පත් වෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මෙම අලුත් දේශ බදු ක්‍රමය දිගු බැලුමට සමහරවිට කෙනෙකුට හැඟී යන්න පුළුවනි, මෙහි අලුතෙන් බදු අය කිරීමක් නැත, එහෙම නැතිනම්, මෙය බදු අය කිරීම් වලින් බොහෝ දුරට නිදහස් කර සකස් කර තිබෙන්නක්ය කියා. ඒ අන්දමට සිතීමට හේතුවන්නේ මෙන්න මේ කාරණයයි. යම් යම් බදු අය කිරීම් පිළිබඳ විස්තර ගැසට් මාර්ගයෙන් ප්‍රසිද්ධ කරන විට කලින් අය කරනු ලැබූ බදු ප්‍රමාණයන් ගැන එහි සඳහන් කරන්නේ නැහැ. මෙය ලොකු අඩුපාඩුවක් ලෙසින් සලකන්න පුළුවනි. මේ නිසා, කිසිම ව්‍යාපාරිකයකුට පැහැදිලි වශයෙන් පෙනෙන්නේ නැහැ, දේශ බදු ප්‍රමාණය වැඩි කර තිබෙනවාද, එසේ නැති නම් අඩු කර තිබෙනවාද කියා. එම නිසා, මට පෙර කළ දකුණු කොළඹ ගරු මන්ත්‍රීතුමා පැහැදිලි කර දුන් අන්දමට මේ ගරු සභාවටත්, ආනයන අපනයන ව්‍යාපාරවල යෙදී සිටින වෙළෙඳුන්ටත් දැනගන්න ක්‍රමයක් නැහැ, දේශ බදු ප්‍රමාණය අඩු කළාද නැතිනම් වැඩි කළාද කියා. එමනිසා ගැසට් නිවේදනයක මාර්ගයෙන් මෙබඳු බදු

රේගු ආඥාපනත : සම්මතිය

රේගු ආඥාපනත : සම්මතිය

[ජයකොඩි මයා.]

අය කිරීම් පිළිබඳ විස්තර ප්‍රසිද්ධ කරන විට, කලින් අය කරනු ලැබූ රේගු බදු ප්‍රමාණය, දැන් අය කරන ප්‍රමාණය හා වෙනස පිළිබඳ විස්තරත් පළ කිරීම ඉතාමත්ම යෝග්‍ය බව කියන්න කැමතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම රේගු බදු අය කිරීම් දිනා බලන විට කැම ද්‍රව්‍ය සඳහාද සුළු වශයෙන් බදු අය කර තිබෙන බව පෙනී යනවා. කරවල වැනි ද්‍රව්‍ය සඳහා සුළු බද්දක්—සියයට එකක දෙකක බද්දක්—අය කර තිබෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් බ්‍රිතාන්‍යය හා පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයට අයත් නොවන රටවලින් යම් ප්‍රමාණයක් කරවල ගෙන්වනවා නම් එයට බද්දක් අය කරනවා. කැම ද්‍රව්‍ය සඳහා විශාල නොවුණත් සුළු වශයෙන් හෝ බද්දක් අය කර තිබෙන බව පෙනී යනවා. මගේ චෝදනාව නම් කැම ද්‍රව්‍ය සඳහා මෙබඳු බද්දක් අය කිරීම ගැන නොවෙයි. මන්ද? විශේෂයෙන්ම කැම ද්‍රව්‍ය විශාල වශයෙන් ගෙන්වන්නේ රජයෙන්. මා චෝදනා නගන්නේ කර්මාන්තවලට අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය සඳහා විශාල වශයෙන් රේගු බදු අය කිරීම ගැනයි. එයට නිදර්ශන වශයෙන් කාරණා කීපයක් මම පෙන්වා දෙන්නම්.

ගරු කථානායකතුමනි, බැග් නිෂ්පාදනය සඳහා අවශ්‍ය පී. වි. සී. ලෙදර් සඳහා කලින් සියයට 30 ක බද්දක් අය කළ නමුත් දැන් එය සියයට 60 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ සමගම සුටි කෝස් තැනීමට අවශ්‍ය fපයිබර් ප්‍රෙස් බෝඩි සඳහා කලින් සියයට 30 ක බද්දකුයි අය කළේ. දැන් එය සියයට 100 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. සපත්තු කර්මාන්තය ලංකාවේ ඉතා ඉක්මනින් දියුණු වෙගෙන යන කර්මාන්තයක්. මෙම කර්මාන්තයට අවශ්‍ය ළු බකල්ස් වැනි උපකරණ සඳහා අය කළ සියයට 30 හෝ බද්ද සියයට 200 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. “එලාස්ටික් යාර්න්” සියයට 5 සිට සියයට 75 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. “ප්‍රින්ටිං ටෙක්ස්ටයිල් ට්‍රාන්ස් fපර්ස්” සියයට 5 සිට සියයට 150 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. නමුත් නාන් සේලා දන්නවා විශාල වශයෙන්ම පළතුරු හා අනිකුත් ද්‍රව්‍ය ටින් කරන ව්‍යාපාරය ගැන. එය පිටරට පටවා විදේශ විනිමයක් ලබාගන්නට පුළුවන් ව්‍යාපාරයක්. එම ටින් කිරීමේ ව්‍යාපාරයට විශේෂයෙන්ම

වුවමනා කරන “කැනිං සිල්” සියයට 40 සිට සියයට 140 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. “බයින්ඩිං ටේප්” සියයට 55 සිට සියයට 60 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. එමෙන්ම අත් යන්ත්‍ර ව්‍යාපාරයට, නැත්නම් රෙදි ව්‍යාපාරයට වුවමනා කරන කපු නූල් සියයට 24 සිට 25 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. මෙය ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා දන්නවාද, මේවා කළේ ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා සමග සාකච්ඡා කරල ද කියා මා දන්නේ නැහැ. එසේ නැත්නම් මේ තීරු ගාස්තු වැඩි කිරීම අර බ්‍රසල්ස් නුවර ඇති ක්‍රමය මෙහාටත් බාරගැනීමක්ද කියන එක ප්‍රශ්නයක්. මේ තීරු ගාස්තු වැඩි කිරීම ඉතාමත්ම වැඩි ප්‍රමාණයකින් කර තිබෙන නිසා මේවා වැඩි කළේ මෙන්න මේ ක්‍රමයටය, 9.4.68 දින ගැසට් නිවේදනය වෙනස් කර මේ අලුත් ක්‍රමයට තීරු ගාස්තු අය කරන්නට යන වාය, කියා ගරු ඇමතිතුමා කීවා නම් කාර් මිකයන්ටත් වෙළඟෙළඳාමේ යෙදී සිටින අයටත් ලොකු ප්‍රයෝජනයක් ඇති වෙන වාය කියා මා හිතනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, තවත් අංශයක් අපට පෙනී යනවා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා තීරු ගාස්තු වැඩි කරගෙන යන අතරම එතුමා සංචාරක ව්‍යාපාරයට දී තිබෙන සහනයන් දෙසත් බලමු. මේ සහන නවදුරටත් දීමෙන් ප්‍රයෝජනයක් වෙනවාද නැද්ද කියා අපි පොදු වශයෙන් සොයා බැලිය යුතුයි. සමහරවිට ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පිළිගන්නවා ඇති ගරු රාජ්‍ය ඇමති තුමාගේ කටයුතුවලට ඇඟිලි ගහන්න යන එක හොඳ නැත, ඒ සංචාරක ව්‍යාපාරය දියුණු කරන්නට ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමාට සම්පූර්ණයෙන්ම නිදහස තිබෙන්නට ඕනෑය, කියා. ඒ නිසා වැඩි ඇඟිලි ගැසීමක් කරන්නට මුදල් ඇමති තුමා සතුටු නැතුව ඇති. එහෙත් සංචාරක ව්‍යාපාරයේ නාමයෙන්, එය දියුණු කරන්නට ඕනෑය කියා, අද මේ රටින් පිටරට ගෙනයන ධනය පිටරටින් මේ රටට එන ධනයට වඩා කොපමණ වැඩිද කියා සොයා බැලුවොත් ඒ ගැන නමුත් නාන්සේ පුදුම වේවි. ඒ ගැන ටිකක් සොයා බලන ලෙස ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලනවා. මා මේ සඳහන් කරන්නේ බඩු එහාට මෙහාට ගෙනයන ප්‍රශ්නය ගැන පමණක් නොවෙයි. දැන්

රේගු ආඥාපනත : සම්මතිය

හැම එක්කෙනාම වාගේ සංචාරක ව්‍යාපාරයට ඇදී යන අතර, ධනය තිබෙන අය සුළු ධනයක් ලංකාවේ යොදා පිටරට තිබෙන ධනයක් මේ රටට ගෙන්වා වුවමනා ගොඩ නැගීලි ආදිය සකස් කර ගැනීමට ඕනෑය කියන ප්‍රතිපත්තිය උඩයි මේ සංචාරක ව්‍යාපාරය දියුණු කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ. එහෙත් ඔය ව්‍යාපාරයට සම්බන්ධ වී සිටින—එහි අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල වලට පත් වී සිටින—අය තමන් ලබා ගන්නා වේතනය සම්බන්ධයෙනුත් විශාල ජාචාරමක් ගෙන යනවා. ඒ අධ්‍යක්ෂවරුන් යම් වැටුපක් ලබා ගන්නවා. එම වැටුපෙන් එක්තරා මුදලක් ලංකාවේ මුදලින් ලබා ගන්නා අතර වැටුපෙන් තවත් කොටසක් එංගලන්තයේ විදේශ විනිමයෙන් ලැබිය යුතුයි කියන සැලැස්මක් ඒ අධ්‍යක්ෂවරුන් අතර තිබෙනවා. එයින් සිදු වන්නේ ලංකාවට ලැබිය යුතු විදේශ විනිමය ප්‍රමාණයක් ලංකාවට නැවින් පිටරටක තැන්පත් වී තිබීමයි. වෙළඳපොළෙහි—“ඔවර්ලෝප් ඉන්වොයිසස්”, ආදී ක්‍රමයන් යටතේ—විශාල වශයෙන්ම ලංකාවේ මුදල් පිටරට යනවාය කියන එක අපි කවුරුත් දන්නවා. එහෙත් මේ ක්‍රමයට ලංකාවට ආයුතු මුදලකුත් කෙනෙකුගේ වැටුපක් හැටියට පිටරටට ඇදී යනවා. ගැසට් නිවේදනයේ ඒ. 58 වන පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා :

“Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruits—A. Poppies imported for sale in aid of the Poppy Day Fund..”

They are free of duty and on all the other imports you have a 300 per cent duty.

Poppy day Fund එකට වුවමනා කරන කඩදාසි මල් ලංකාවේ හඳුන්වන බැරි දැයි මා අහනවා. මේවා පිටරටින්ම ගෙන්වන්නට ඕනෑද්? නොවැම්බර් 11 වන දා පිටරටින් මේ රටට මේ මල් වර්ග ගෙන්වුවාද? විදේශ විනිමය සුළු ප්‍රමාණයකින් නමුත් ඔවුන් කරුණු සඳහා පිටරටට ඇදී යනවා. ඇදී යන්නේ ඉතා සුළු ප්‍රමාණයක් වන්නට පුළුවනි. ඒ ගැන සඳහන් කරන්නට ගියාම, මොනවාද ඔය පොඩි මල් ටිකක් මේ රටේ වැදගත් වුවමනාවකට පිටරටින් ගෙන්වුවාට වන්නේ කියා අසන්නට පුළුවනි. මේ සඳහා මගේ ජීවිතයට මම නම් එක මලක්වත් අරගෙන

රේගු ආඥාපනත : සම්මතිය

නැහැ. ගන්නට බලාපොරොත්තුවකුත් නැහැ. මේ රටේ ධනය මෙසේ පිටරට ඇදී යන්නට ඉඩ තබන්නේ ඇයි? මේක සුළු දෙයක් වන්නට පුළුවනි. එහෙත් මේ ක්‍රමයට තමයි මේ රටේ විදේශ විනිමය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් පිටරටට ඇදී ගියේ. එසේ හෙයින් මේ ගැන ගරු ඇමතිතුමා විශේෂයෙන් සැලකිලිමත් වන්නට වුවමනායි.

කුඩා ගෙන්වීම සම්බන්ධයෙනුත් මට වචනයක් කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා. පසුගිය කාලයේ මේ පිළිබඳව විශාල ආන්දෝලනයක් ඇති වුණා. මේ රටේ ඕනෑ තරම් කුඩා නිෂ්පාදනය කරන්නට පුළුවනැයි මා සිතනවා. එය කරන්නට හැකි බව කුඩා නිෂ්පාදකයන් කියනවා. හදිසියේම ලංකාවේ සමහර පළාත්වලට වැහි ටිකක් වැසි වුණ නිසා රාජ්‍ය ඇමතිතුමා පිටරටින් කුඩා ගෙන්වීමේ වැඩ පිළිවෙලක් යෙදුවා. [බාබා කිරීමක්] රාජ්‍ය ඇමතිතුමා තමයි මේවාට අසු වන්නේ. ආනයන හා අපනයන කටයුතු පිළිබඳ දෙපාර්තමේන්තුව එතුමාටනෙ අයිති. එතුමා පරණ අන්දමටම සිටියා නම්, ඒ කියන්නේ Tourist Bureau and the Zoological Gardens වැනි කොටස් පමණක් බලාගෙන සිටියා නම්, මෙවැනි එක චෝදනාවක්වත් එන්නේ නැහැ. හෙට අනිද්ද රටත් හාර ගන්නට යනවා, අගමැතිතුමා නැති දවස් වලට.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. ආර්. ඉයවර්තන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

යෝජනාවට අදාලව කතා කරන්න.

ජයකොඩි මයා.

(කිරු. ඉයකකොඩි)

(Mr. Jayakody)

රාජ්‍ය ඇමතිතුමා මේ කුඩා ගෙන්වීම සම්බන්ධයෙන් සියයට 50ක බද්දක්—

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. ආර්. ඉයවර්තන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

කුඩයක් රුපියල් 12 යි.

ජයකොඩි මයා.

(කිරු. ඉයකකොඩි)

(Mr. Jayakody)

ඇයි එහෙනම් බද්දක් අය කරන්නේ?

රේගු ආඥාපනත : සම්මතිය

නිබෙනවාද, කුමන ද්‍රව්‍ය ගෙන්වන්නට
යනවාද, ඔය ආදී වශයෙන් විස්තර
සපයා නැහැ.

ගරු ජේ. ආර්. පියවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

විස්තර කළා. නමුත් තාත්සේට අමතක වෙලා.

ഒരു ഉത്പന്നം

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

මේ තියෙන්තො ලැයිස්තුව.

ඉලංගරත්න මයා.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

ඊටත් වඩා කණගාටුදායක කාරණයක් නිබෙනවා. මේ විස්තර නැතිව මෙවැනි යෝජනා පිළිබඳව අපට වාද විවාද කරන්නට බැරිය යන්න ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමාත් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාත් පිළිගන්නේ නැහැ.

නවත් කාරණයක් තිබෙනවා. මේක ඉංග්‍රීසියෙන් ගැසට් කර තිබෙන්නේ. සිංහල ගැසට් නැහැ. අපට එවා තිබෙන්නේ රෝනි යෝ කළ සිංහල වාර්තාවක්. මේක නීත්‍යානුකූලද නැද්ද කියා මා දන්නේ නැහැ. සාමාන්‍යයෙන් රාජ්‍ය භාෂාවෙන් කටයුතු කරනවා නම් රාජ්‍ය භාෂාවෙන් ගැසට් පත්‍රත් ප්‍රසිද්ධ කරන්නට ඕනැ. නමුත් මේ යෝජනාව පිළිබඳව අපට ලැබී තිබෙන ගැසට් පත්‍රය තිබෙන්නේ ඉංග්‍රීසියෙන් පමණයි.

ගරු චන්ද්‍රිකායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

සිංහල එක සහායමිත්තය මත තැබුවා.

ඉලංගරත්න මයො.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

සිංහල ගැසට් පත්‍රය නැහැ. මට
පෙනෙන හැටියට මේක සිංහල පරිවර්ත
නයක් පමණයි.

රේගු ආලෝපනා : සම්මතිය

රේලිගට, මේකෙ තියෙන්නෙ මොනවාද කියා ගරු මුදල් ඇමතිතුමාවත් හරියා කාරව දන්නවාද කියා මා දන්නේ නැහැ. “සම්මත ජාත්‍යන්තර වාණිජ්‍ය වර්ගීකරණය” කියා මෙහි සඳහන් කර තිබෙනවා. මොකක්ද ඒකෙ තේරුම? විවන තීරුවේ ඉංග්‍රීසියෙන් “S.I.T.C. (Revised)” යනුවෙන් සඳහන් කර තිබෙනවා. “සම්මත ජාත්‍යන්තර වාණිජ්‍ය වර්ගීකරණය” කියන්නෙ ඒකද? සිංහල භාෂාවෙන් තිබුණත් ඉංග්‍රීසි ගැසට් එක බලන්නට සිද්ධ වී තිබෙනවා. මොකක්ද කියා අපටම තේරෙන්නෙ නැහැ. කොයි තරම් රේගු ගාස්තු ගෙවනවාද නැද්ද යනාදිය පිළිබඳව සිංහල පිටපතෙන් පමණක් දැනගන්නට බැහැ. ඉංග්‍රීසි පිටපතත් ගන්නට ඕනෑ. ඉංග්‍රීසින් දැනගෙන ඉන්නට ඕනෑ. හැබැයි, එක කාරණයක් නම් මේකෙන් ඉෂ්ට වී තිබෙනවා. අප කවදාවත් නැසූ වචන මේ ලැයිස්තුවේ තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ ලැයිස්තුවල තිබෙන ද්‍රව්‍ය සියල්ලක්ම මේ රටට ගෙන්වනවාද කියාත් අප පුදුම වෙනවා. වචන පිළිබඳව නම් අප තුළ එක්තරා විධියක අධ්‍යාපනයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේකෙ සඳහන් කර තිබෙන මේ සියලුම ද්‍රව්‍ය නැත්නම් භාණ්ඩ ලංකාවට ගෙන්වන භාණ්ඩද නැත්නම් වෙන රටවලට ගෙන්වන භාණ්ඩද කියා මා ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් අසන්නෙ සතුටයි.

ගරු චන් නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

බලපත්‍ර ලැබුණෙත් ගෙන්වනවා. තැන්
නම් නැහැ.

ഉപേക്ഷാർത്ഥം മഹ.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

හොඳයි, එතකොට මෙහාට ගෙන්ව
නවා නම් ඒවාට අය කරනු ලබන ගණ
නයි මෙහි සඳහන් වන්නේ ?

ගරු චන් නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

ଉଦି.

தேவ புலகபதன: ஸதீமதீய

தேவ புலகபதன: ஸதீமதீய

ஒலேஸரத்ன மயா.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

එහෙම නම් මා තව කරුණු කීපයක් අහන්න කමතියි. “සජීව අශ්වයෝ”—පණ්ඩිටින් අශ්වයෝ—ගෙන්වනවා නම් එකාට රුපියල් 2,000 යි. “බුරුවො”, “කොටළුවො” ගෙන්වනවා නම් බද්දක් නැහැ. බද්දෙන් තිදහස්.

ශ්‍රී වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

තැදැයෝ මෙහෙ ඉන්නව නෙ.

ஒலேஸரத்ன மயா.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

එයිත් අදහස් කරන්නෙ අපට ඒ තරම් අශ්වයෝ නැහැ, නමුත් අපට වැඩිය බුරුවො ඉන්න නිසා බුරුවො මෙහාට ගෙන්වන්න පුළුවන් බව වෙන් අති.

ශ්‍රී වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

ඔකෙ සදහන් වී තිබුණාට බල පත්‍ර දෙන්නෙ නැහැ.

ஒலேஸரத்ன மயா.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

අනික බල්ලෝ ගෙන්වනවා නම් එකාට රුපියල් 225 යි. “සෙස්සෝ” තිදහස්. ඒ කියන්නෙ බල්ලියෝ වෙන් අති! ඊළඟට “සුකර මාංස” ගෙන්වන විට බ්‍රිතාන්‍යයෙන් නම් සියයට 50 යි; වෙනත් රටවලින් නම් සියයට 60 යි. “සුකර යන්ගේ බාද්‍ය කොටස්” කියා තවත් එකක් තිබෙනවා. “සුකර මාංස” සහ “සුකරයන්ගේ බාද්‍ය කොටස්” යනු වෙන් දෙකක් තිබෙන්නේ මොනවාට දැයි මට තේරෙන්නේ නැහැ. කොහොමද මේවා හොයන්නෙ?

ශ්‍රී වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

වෙළඳ මහත්වරුන් ඔවා දන්නවා.

ஒலேஸரத்ன மயா.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

ඒක ලස්සණ කථාවක්. වෙළඳ මහත්වරුන් නොවෙයි, ඇමති මණ්ඩලයයි මේ නියෝග තිකුත් කර තිබෙන්නෙ. [බාධා කිරීම්] අන්න ඒක තමයි කාරණය. මේ ආණ්ඩුව ලොකු වෙළඳ මහත්වරුන්ගේ ආණ්ඩුවක්; කොමිස් නියෝජිතවරුන්ගේ ආණ්ඩුවක්. මැතිවරණ කාලයේදීත් ඒ ගොල්ලන් කියන දේ තමයි කරන්නෙ. මේවා කියද, කිමිද, මන්ද, කොහෙන්ද ගෙන්වන්නෙ ආදි සියලු දෙයක්ම දන්නෙත්, කියන්නෙත් ඒ පිරිසයි. ඊළඟට බිත්තර. මා මුදල් ඇමති තුමාගෙන් අහන්න කමතියි, තවමත් බිත්තර ගෙන්වනවාද කියා.

ශ්‍රී වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

ගෙන්නුවොත් පමණයි.

ஒலேஸரத்ன மயா.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

මා අහන්නෙ මේ ආණ්ඩුව බිත්තර ගෙන්වනවාද කියයි.

ශ්‍රී එම්. ඩී. බණ්ඩා

(கௌரவ எம். டி. பண்டா)

(The Hon. M. D. Banda)

දැන් ගෙන්වන්නෙ නැහැ.

ஒலேஸரத்ன மயா.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

මට දැනගන්න ලැබී තිබෙන හැටියට නම් තවමත් ගෙන්වනවා. අපේ ආණ්ඩු කාලයේ බිත්තර ගෙන්වීම නැවැත්වීමෙන් මිලත් පහත බැස තිබුණා.

ශ්‍රී එම්. ඩී. බණ්ඩා

(கௌரவ எம். டி. பண்டா)

(The Hon. M. D. Banda)

ගෙන්වන්නෙ නැහැ.

රේගු ආඥාපනත : සම්මතිය

ඉලංගරත්න මයා.

(*திரு. இலங்கரத்ன*)

(Mr. Ilangaratne)

ඊළඟට වෛද්‍යවරුන්ට අවශ්‍ය බෙහෙත් වගී තිබෙනවා. “ස්වාභාවික කස්තුරි” රාත්තලකට රු. 300 යි. ඇයි මේ තරම් ලොකු ගාස්තුවක් ගන්නේ? කස්තුරි ආයුර්වේද වෛද්‍යවරුන්ට ඉතාමත් අවශ්‍ය කරන ඖෂධයක්.

ගරු එම්. ඩී. බණ්ඩා

(*கௌரவ எம். டி. பண்டா*)

(The Hon. M. D. Banda)

බොහෝම වටිනා දෙයක්.

ඉලංගරත්න මයා.

(*திரு. இலங்கரத்ன*)

(Mr. Ilangaratne)

ජීවිත බේරා ගැනීමත් වටිනා දෙයක් බව අප සලකන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්] කස්තුරි තිබෙන්නේ නම් මුළුගෙ පෙකති යේ. කස්තුරි තිබෙන්නේ කොහේද කියා මේ ආණ්ඩුව කල්පනා කරන ස්ථානය මොකක්ද කියා ඇහුවොත් එහෙම මා ඒකට උත්තරයක් දෙන්නේ නැහැ. ඊළඟට “උරුලාසවටම්” සදහා සියයට 300 යි. මේවා අවශ්‍යයෙන්ම ඕනෑ කරන බෙහෙත් වගී. බ්‍රිතාන්‍යයෙන් ගෙන්වනවා නම් ගනයක්වත් නැහැ. වෙනත් රට වලින් නම් සියයට 300 යි. “ශෝරෝචන” වෛද්‍යවරුන්ට ඉතාමත් අවශ්‍යයි. රාත්තලකට රුපියල් 100 යි. ඇයි ශෝරෝචන වලට රුපියල් 100 ක්?

“මඤ්ඤොක්ක, හුලංකිරිය, සැලෙප්, යෙරුසලම්, ආව්වොක්, බතල සහ පිෂ්ඨ ධාතු සහ ඉනියුලින් බහුලව අඩංගු එවැනි වෙනත් අල සහ මුල් වර්ග, අලුත් හෝ විසළිව, ගෙඩිපිටින් හෝ ලියා” හොණ්ඩ රයකට රුපියල් 5 යි. තවත් අලුත් නමක් තිබෙනවා. එනම් “බල්බ” යන වචනයයි. ඉංගිරිසියෙන් නම් “බල්බ්” කියනවා. මේවා කොහොම සොයා ගන්නවාද දන් නෙ නැහැ. මා රේගු දෙපාර්තමේන්තුවට දොස් කියන්නේ නැහැ. මුදල් ඇමතිතුමා ගේ ඔච්ච මෙන්ම රේගු දෙපාර්තමේන්තුවේ ඔච්චත් දැන් අවුල් වෙලා.

රේගු ආඥාපනත : සම්මතිය

ගරු වන්නිනායක

(*கௌரவ வன்னிநாயக்க*)

(The Hon. Wanninayake)

මගේ ඔච්ච අවුල් වෙලා නැහැ.

ඉලංගරත්න මයා.

(*திரு. இலங்கரத்ன*)

(Mr. Ilangaratne)

ආනයනය කරන්නේ මොනවාද, කියක් අය කළ යුතුද යන කරුණු තීරණය කර ගන්නට රේගු දෙපාර්තමේන්තුවට බැහැ.

ඊළඟට අත්තික්කා සම්බන්ධවත් මෙම නිවේදනයෙහි කරුණු සදහන් වී තිබෙනවා. මෙවැනි ද්‍රව්‍ය විශාල තොගයක් ගෙන්වීමේදී ඒවාට අය කෙරෙන රේගු ගාස්තු සම්බන්ධයෙන් යම් වෙනසක් කරන විට අප මහජන මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් ඒ පිළිබඳ කරුණු දැන ගත යුතුයි. රජය විවේචනය කිරීම සදහා නොව, වෙද මහත්වරුන් අපෙන් විමසූ විට කියන්න වත් අප ඒ කරුණු දැනගෙන සිටිය යුතුයි. එසේ නැත්නම් අපට සිදු වන්නේ ඒ වෙද මහත්වරුන්ට මුදල් ඇමතිතුමා ලඟට යන්න කියන්නයි. රේගු බදු සම්බන්ධයෙන් මා මීට වඩා යමක් කියන්නේ නැහැ. මෙවැනි වැදගත් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරන විට, විවාදයට කලින් ඒ පිළිබඳ විස්තර අප වෙත සපයන ලෙස අප ඉතා උනන්දුවෙන් ඉල්ලා තිබියදීත් එසේ නොකිරීම ගැන අපගේ බලවත් ශෝකය මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා.

තවත් නොයෙක් විධියේ භාණ්ඩ අපේ රටට ගෙන්වන බව ඒ පිළිබඳ වාර්තා දෙස බලන විට අපට පෙනී යනවා. තීරු බදු අය කරන්නාක් මෙන්ම, මේවා සම්බන්ධයෙන් අපට යම් යම් සහන ලබා ගත හැකි ක්‍රම ගැන කල්පනා කරනොත් ආණ්ඩුව විසින් ගත යුතු පියවරවල් කීපයක් තිබෙන බව පෙනෙනවා. රේගු බදු සහන විශේෂයෙන්ම ඇති කර තිබෙන්නේ විදේශ විනිමය හිමිකම් සහතික පත්‍ර ක්‍රමයට බඩු ගෙන්වීම පහසු කිරීමටයි. විවිහිස සහතික ලබා ගන්නේ සල් ලිකාරයිනුයි. ඒවාගේම, භාණ්ඩාධාර වශයෙන් නොයෙක් බඩු මේ රටට ගෙන්වීමටත් අවසර පත් දෙනවා. ඒ භාණ්ඩ ගෙන්වන්නේ

දේශ ආඥාපනත : සම්මතිය

දේශ ආඥාපනත : සම්මතිය

[ඉලංගරත්න මයා.]

කවුද ? පොද්ගලික ව්‍යාපෘතියක්. මේ මාසයේ “ෆිෂිනාන් ෂ්‍රයල් ටෙම්ප්” පත්‍රයෙහි මෙසේ සඳහන් වී තිබෙනවා :

“Contract for Tractors

A large order for 200 Ford tractors and ancillary equipment, worth some Rs. 2,000,000, has been placed by Sathiyawadi Stores and Motor Transporters Ltd., of 21, Dambulla Road, Kurunegala, the Ford tractor dealers in Ceylon, with the Ford Motor Co. Ltd., of Basildon, Essex. These tractors are for the Agricultural Department, River Valleys Development Board and the Land Army."

ආණ්ඩුවේ ආයතනවලට වුවමනා කරන
භාණ්ඩ මේ තරම් විශාල නොගයක් ආණ්ඩු
වුව විසින්ම ගෙන්වන්නට බැරි ඇයි ?
[බාධා කිරීම්]

"These tractors and implements are being imported under the interest-free loan agreement between Britain and Ceylon. The vehicles are now being prepared for shipment at the Ford factory at Basildon and are expected to arrive in Ceylon shortly."

භාණ්ඩාධාර වශයෙන් අප මේවා ණයට ගන්නේ විශේෂයෙන්ම වගා ව්‍යාපාරය වැනි ආණ්ඩුවේ කටයුතු සඳහායි. එහෙත් ඒවා ගෙන්වන්නේ පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයන්. ඒවාගේම ඒවා විකුණන්නේත් කොමිස් ලබා ගන්නේත් ඒවා කුලියට දෙන්නේත් පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයන්. අප පරම්පරා හතක් නිස්සේ ඒ ණය ගෙවන්නට ඕනෑ. ඒ මදිවාට රේගු බදු පහ සුකම් දෙන්නේත් ඒ අයටමයි. අර පැත්තෙන් විවිහිස ක්‍රමයට, විකුණන්නට බැරි බඩුත් සමග, මෙහාට බඩු එවනවා. මේ පැත්තෙන් භාණ්ඩාධාර හැටියට ගෙන්වන ඒවා ගෙන්වන්නේත් ඒජන්තවරුන්. ඡානියට කරන සේවයක් හැටියට පෙන්වා ගෙනයි, ඒ බඩු ගෙන්වන්නේ. එහෙත් පරම්පරා හතක් අටක් නිස්සේ ඡානිය ඒ ණය ගෙවන්නට ඕනෑ. ඇයි ඒවා ආණ්ඩුවට ගෙන්වන්නට බැරි? ඇයි කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවට ගෙන්වන්නට බැරි? [බාධාකිරීමක්] එසේ ගෙන්නුවොත් එයින් ලැබෙන ලාභය දෙපාර්තමේන්තුවට යනවා. දැන් ඒ ලාභය යන්නේ සත්‍යවාදී ස්ටෝරීස් වලටයි.

ගුරු ජේ. ආර්. පියවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

තමුත්තාත්සේලත් ගෙන්නුවා, තේද,
පොද්ගලික ආයතන මාර්ගයෙන්?

ඉලංගරත්න මයා.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

මා හිතන හැටියට ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට කරුණු හෙළි කරන්නට බැරි ඔය විධියට කටයුතු සිදු වන නිසයි. මේ විවාදය කල් දමා ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ විස්තර අපට සපයනවා නම් මීට වඩා ප්‍රයෝජනවත් විධියට මේ විවාදයට සහභාගි වන්නට අපට පුළුවන් වෙයි.

ဧ. အ. 3.48

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

On the face of it the Hon. Minister is trying to bring us into line with the international practice with regard to classification of articles. If that was all that was done we would not have had much to complain about.

ගරු චන්‍රිතායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Are they welcome ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

This is an international classification, and when you export or import goods you would know into which category they fall. There would not be a dispute as to the category into which they fall. It may be an article imported from Holland or from some other place, but unless the category into which it falls is an international one there are bound to be disputes with regard to the particular rates and tariffs.

It is a pity that the Hon. Minister did not give us enough details in order to try and appreciate what is

தேவ் ஸ்பீச்சர் : ஸ்பீச்சர்

being done. To some extent I have gone through this list. The complaint made by hon. Members is this, that while we concede the desirability of having this new categorization we find the Hon. Minister has also taken the opportunity to make certain changes in the duty rates. I do not believe that he has merely changed the classifications and placed those classifications before us. I think he has made certain changes with regard to the duties that have been imposed.

செல்டன் ஜயசிங்க மஹா.

(திரு. செல்டன் ஜயசிங்கம்)

(Mr. Shelton Jayasinghe)

It is done categorywise. The duties under some categories have been raised.

ஹாஸ்டீஸ் டாக்டர். டி. பீ. பெரேரா

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

May I give an example? The hon. Member for Kolonnawa drew attention to the fact that the duty on live horses has now been changed to Rs. 2,000. The original duty was Rs. 5,000. The reduction is Rs. 3,000. I do not know whether the Hon. Minister has got the sanction of this House; to my recollection he has not done so. Similarly, with regard to dogs, the original duty was Rs. 500 which the Hon. Minister had reduced to Rs. 250; but now under this he has reduced it to Rs. 225. That is a further reduction.

All that I would say is this, the Hon. Minister, when he places before the House the re-classifications, is justified in saying that there has been no major change in regard to duties. But where they have been changed, I think he should have placed before the House the facts which justified his making further changes with regard to those items.

May I take some of the items that I have gone through? At page 7, one item is rice. I do not know what the previous duty was, but I think there is a duty of Re. 1 per cwt. It may be nominal, a cent or a little less than

தேவ் ஸ்பீச்சர் : ஸ்பீச்சர்

a cent per pound. I would like to know why this is being done. What the Hon. Minister should have done was to have explained to us the various changes that have been made as a result of the re-classification, if necessary. May I give some examples?

By the way, there are many tissue paper interpolations in this book. That means you have made changes at the last moment in the original classification worked out over a period of time by experts. One would have thought that it was finalized at that stage. But as it is there are a large number of tissue paper corrections that are introduced which make variations in the duties provided for. Why these last moment changes? What are the reasons for these changes at the last moment? The Hon. Minister should have informed this House about these changes.

ஹாஸ்டீஸ் டாக்டர்

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

There is a committee reviewing these matters.

ஹாஸ்டீஸ் டாக்டர். டி. பீ. பெரேரா

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I do not think so. I do not think these interpolations are being made because of the reviewing done by this committee. Take the interpolation made at page 13. It says:

"Biscuits of special value in the treatment of specific diseases, and infants' rusks."

They are free of duty. I do not know whether some of these biscuits and infants' rusks cannot be manufactured here in Ceylon. If so, why are you providing them duty free?

ஹாஸ்டீஸ் டாக்டர்

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

If it is not necessary they will not get a licence.

தமிழ்நாடு மன்றத் தலைவரின் உரையின்

தமிழ்நாடு மன்றத் தலைவரின் உரையின்

தமிழ்நாடு மன்றத் தலைவரின் உரையின்

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

In that case why do you not treat all the other items also as duty free? There must be some logic in what the Hon. Minister is doing. In certain cases he says, "Although it is provided here as duty free, they will not get an import licence". This is meaningless.

தமிழ்நாடு மன்றத் தலைவரின் உரையின்

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

If it is not necessary no licence will be issued.

தமிழ்நாடு மன்றத் தலைவரின் உரையின்

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Why are you imposing duties on others? There are duties imposed at 300 per cent. It is much better to say, "Well, you are not going to get any import licence for these particular articles." This 300 per cent duty is absurd. There must be some consistency in the policy of the Hon. Minister of Finance.

Look at page 14. There is a duty of 55 per cent on saccharin tablets. I thought saccharin tablets should be treated as medicine for a large number of people, particularly those on the other side of the House, who are suffering from diabetes. They might have been given the concession of having duty-free saccharin tablets in order to safeguard themselves from diabetes. Bring that also under the same category as infants' and invalids' foods. Your interpolation at page 14 says:

"Food preparations not elsewhere specified or included—

A. Saccharin tablets—55 per cent.

B. Being infants' and invalids' foods—Free."

I do not see any consistency in the picture drawn by the Hon. Minister. Let us turn to page 19. In the original, lubricating oils and greases

carried a preferential duty of Rs. 2 per imperial gallon and a general duty of Rs. 2.10 per imperial gallon. In the interpolation what has the Hon. Minister done? He has divided this into two parts—lubricating oils at Rs. 2 per imperial gallon preferential duty, and lubricating greases at 30 per cent general duty. What is the reason for this change at the last moment? What is the reason for this distinction between lubricating oils and lubricating greases in this way? Apparently, this is an interpolation made at the last moment. In the original, lubricating oils and greases are combined. Now they are separated.

All that I am asking is, why are you changing this in this way? Surely the Hon. Minister must take the House more into his confidence than he has hitherto done.

I suppose the Minister thought that nobody would bother to go through this document. He has himself not bothered to go through it and he thought that all that was necessary was to state, "This is the new classification under the Brussels Agreement."

தமிழ்நாடு மன்றத் தலைவரின் உரையின்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The Sitting is suspended for half an hour.

தமிழ்நாடு மன்றத் தலைவரின் உரையின்

அதன்படி அமர்வு பி. ப. 4.30 மணி வரை இடைநிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.

Sitting accordingly suspended till 4.30 P.M. and then resumed.

தமிழ்நாடு மன்றத் தலைவரின் உரையின்

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Mr. Speaker, when we adjourned for tea I was trying to point out to the Minister that in the process of classification according to international nomenclature he has made certain changes for which he has not

ජේතු ආඥාපනත : සම්මතිය

given any adequate explanation. I pointed out the case of lubricating oils and greases. In the original proposals lubricating oils and greases were categorized as one item. On a subsequent decision by the Minister, lubricating oils and greases have been divided into two categories of lubricating oils and lubricating greases with separate rates of duty. So there is no uniformity in duty.

Let me take one other item. At page 31 of the Gazette there is an item under heading number 36.06 "Matches (excluding Bengal matches)." Why the exclusion?

ශ්‍රී වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

That was there.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

So you just copied it! Instead of merely copying from what he found in the previous classification, the Minister might have provided a rational explanation for what he has done.

Then take heading number 39.07—articles of materials of the kinds described in heading Nos. 39.01 to 39.06. There are nine items. On "Cups and saucers, dishes and plates" the duty is 220 per cent. The next item is "B—Wearing apparel excluding foot-wear and headgear." Now, what is the connection between these two categories? One is cups and saucers, and the other is wearing apparel. Item "C" is vacuum silos for storing cattle fodder. Now, where is this categorization that you have been talking about? The next, "D" is Vinylite paper, and "E"—"pipes and pipe-fittings"; "F"—transparent wrapping material, not elsewhere specified; and "G"—Infants' soothers. So, when the Hon. Minister tells us that he has categorized, we expect it to be on a rational

ජේතු ආඥාපනත : සම්මතිය

basis. I do not see the logic of this categorization. It does not seem to be rational as the Hon. Minister tried to make out. And may I also ask why "vacuum silos for storing cattle fodder" has only a duty of 10 per cent? There are many matters which the Hon. Minister might have to explain so that we could have some enlightenment from his massive intellect.

I come to page 40. Under the heading No. 44.15, item "A—For the manufacture of receptacles or other containers for Ceylon exports" appears. Is it not possible to manufacture these receptacles in Ceylon? The heading is "Plywood, blockboard, laminboard, battenboard and similar laminated wood products (including veneered panels and sheets); inlaid wood and wood marquetry"—Surely, we are capable of producing this stuff in the Plywood Factory. "For the manufacture of receptacles or containers for Ceylon Exports". This covers a very wide category.

The next I wish to comment on is what appears under the heading No. 44.21—"Complete wooden packing cases, boxes, crates, drums and similar packings imported assembled, unassembled or partly assembled." If they are for export of Ceylon produce, the duty is 10 per cent. These are things that can be done in Ceylon.—[Interruption]. Why do you not impose a higher duty?

ශ්‍රී වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

A licence is needed to import these.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

This is the illogicality of your import policy, Mr. Minister: You say 10 per cent here, but in the other category you impose a duty of 200

தேவு ஈடிபதன: கலிமனிய

[ஈலாபீய லீன். லீ. லேபேரூ]

and 210 per cent. Why do you not follow the same procedure? Where is the logic of the position taken up by the Hon. Minister?

Then at page 43, the duty on cartons to be used as milk containers is given as 15 per cent. Now, that is also one of your afterthoughts.

செ. வந்தினாயக்க

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

It is a correction.

ஈலாபீய லீன். லீ. லேபேரூ

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

These can be made in Ceylon, and they are being made in Ceylon.

On Page 48, Chapter 53, you get "Sheep's or lambs' wool, not carded or combed" under the tariff heading. These items will come in duty free if they are greasy or fleece-washed. Otherwise the duty will be 10 per cent. Why do you want this lambs' wool?

செ. வந்தினாயக்க

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

If we do not need, we do not import.

ஈலாபீய லீன். லீ. லேபேரூ

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Is it for knitting purposes?

"Other animal hair (fine or coarse), not carded or combed", whether fine or coarse, will come in duty free.

செ. ஜே. ஈர். ஜயவர்தன

(கௌரவ ஜே. ஈர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Those are not all imported!

தேவு ஈடிபதன: கலிமனிய

ஈலாபீய லீன். லீ. லேபேரூ

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Then what is the logic of this position you have taken up? These items are provided free of duty, but in the next category you have imposed a duty of 200 per cent, 300 per cent; and nobody is going to import when you impose a duty of 300 per cent.

செ. வந்தினாயக்க

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

These are based on international standards.

ஈலாபீய லீன். லீ. லேபேரூ

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I was also once the Finance Minister. I do not think there are international rules with regard to these matters. All I say is that there is no logic in what you have done. It is true that you have adopted an international nomenclature.

செ. ஜே. ஈர். ஜயவர்தன

(கௌரவ ஜே. ஈர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Customs has no logic!

ஈலாபீய லீன். லீ. லேபேரூ

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Beyond that I do not see that you have followed any particular line. I do think that we want some sort of logical rational system of Customs duties. Personally I think, if we are following the practice of having a duty of 300 per cent and 310 per cent and at the same time provide for import bans, there is no meaning in such policy; in fact, it is monstrous.

Although the Hon. Minister has tried to improve to some extent the system of Customs duties I do not think he has completed the job.

தேவ அலங்காரம் : மலர்

சுரு வந்தினாயக

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

The process is not final.

அலங்காரம் உன். உம். பரேரா

(கலாநிதி என். எம். பரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

What process ?

சுரு வந்தினாயக

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

The process of improvement is going on.

அலங்காரம் உன். உம். பரேரா

(கலாநிதி என். எம். பரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

What is going on is not clear. I do not know whether it is the process of educating the Hon. Minister that is going on. Certainly, the Hon. Minister is not educating the House. While we have no particular objection to this Resolution I do think the Hon. Minister should have given us more information with regard to the duties he has imposed.

அ. ஐ. 4.40

சுரு வந்தினாயக

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Mr. Speaker, I do not think there is any serious objection to the passage of this revenue protection Order. In fact, I thought the emphasis was more on the side of complimenting us on getting this classification done. The previous Government talked about this but nothing was done.

அலங்காரம் உன். உம். பரேரா

(கலாநிதி என். எம். பரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

The process begun by us has been completed by you.

தேவ அலங்காரம் : மலர்

சுரு வந்தினாயக

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

We got down a United Nations expert for this purpose.

அலங்காரம் உன். உம். பரேரா

(கலாநிதி என். எம். பரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Who is the expert ?

சுரு வந்தினாயக

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Mr. Abbas.

அலங்காரம் உன். உம். பரேரா

(கலாநிதி என். எம். பரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

He came down during my time. Do not say you got him down.

சுரு வந்தினாயக

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

He came during your time but nothing was done. It is after I got hold of him that things began to move, and we have produced this classification. We should have been complimented because we have now got up this international classification. Its advantages are that the importers and exporters know exactly where they are, what the classification is, and clearance of goods in the Customs will certainly be expedited. Earlier the Principal Collector of Customs was called upon to pass judgment on *ad hoc* complaints and if they were not satisfied with his decision they went to court. I am sure those difficulties will now be greatly minimized as a result of this classification which is based on accepted international standards.

Hon. Members asked, "Why do you not give the old rates along with the new rates?". It would have taken me one week to read them in this House.

தேவு ஈஜ்யபதன: ஸ்திதிரி

வாரிமார்ட்டு ஈஜ்யபதன: நியோஜீத

ஈவார்டீய் லீன். லீ. பீரேரா

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You could have drawn attention to the important points.

சு. வன்னினாயக்க

(கௌரவ வன்னினாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

I am not saying that this classification is final. I certainly think that there are anomalies in it. There is a standing committee sitting on this classification and they are getting complaints from various people. They are trying to rationalize this classification. In fact, that is why we have a number of interpolations, additions and deletions. I do not say this is perfect. This is still being examined. But that should not make us lose sight of the advantages we derive by accepting this nomenclature and classification.

Some rates were quoted which were not perfectly accurate. The hon. Member for Kolonnawa asked me, "Why have you charged Rs. 300 per pound on musk?" He was so interested in musk! There is no answer given to the question why you charged Rs. 330 for a pound of musk when you were the Minister of Finance.

ஓ. இலங்கரத்ன

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

Where are the figures?

சு. வன்னினாயக்க

(கௌரவ வன்னினாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

I have got the figures.

Naturally when various items in a pool like that are brought under various classifications and sub-classifications the rates will change. There will be some little increase and some little decrease. I do not think there is any substantial change.

Reference was made to certain articles. The mere fact that we have mentioned the duty in the list does not mean that we are going to import those articles. For the purpose of importing those articles a licence will have to be obtained from the Controller of Imports.

I do not take up the position that this scheme is perfect. We should all be happy with this main classification because it conforms to international standards and it will have many advantages. The importers will know where they are. The clearance of goods will be expedited. It will remove some of the inconveniences and hardships importers and exporters have been experiencing during the past years.

I give the assurance to the House that if there are any complaints and any anomalies they will be looked into and adjusted, where necessary.

புனிய விசேஷ டீன், ஸ்திதிரி வி.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

வாரிமார்ட்டு ஈஜ்யபதன: நியோஜீத

நிர்ப்பாசனக் கட்டளைச் சட்டம்: தீர்மானம்

IRRIGATION ORDINANCE: REGULATION

சு. லா. 4.47

சு. சி. பி. டி. சிலா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I move,

"That the Regulation made by the Minister of Land, Irrigation and Power under Sections 3, 5 and 117 of the Irrigation Ordinance (Chapter 453), which was presented on November 6, 1968, be approved."

This is to include District Land Officers, Assistant Conservators of Forests and Government Veterinary Surgeons in the District Agricultural Committees and also to appoint a member of the fishing industry where there are fishing societies.

වාරිමාර්ග ආඥාපනත : නියෝගය

Earlier last year I brought forward this Regulation but some Opposition Members objected to it because Senators were included. I have therefore dropped Senators and have re-introduced this Regulation.

ප්‍රශ්නය සභාපතිවරයා කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

අ. හා. 4.48

ඉලංගරත්න මයා.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

ගරු කළානායකතුමනි, සමහර පළාත් ආණ්ඩු සභාපතිවරුන්, සුළු නගරාධිපතිවරුන් සහ ගම්සභාපතිවරුන් මේ කාරක සභාවලට පත් කරන අතර තවත් සමහර පළාත් පාලන ආයතන ප්‍රධානීන් පත් කරන්නේ නැහැ කියා උදේකෝෂණයක් රටේ තිබෙන බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. කොළොන්නාවේ පළාත් ආණ්ඩු සභාවකුත්, සුළු නගර සභා දෙකකුත් තිබෙන නමුත් ඒ ආයතන තුනෙන් එක්කෙනෙක්වත් මේ කාරකසභාවට පත් කර නැහැ. එයින් සිදු වෙන්නේ මන්ත්‍රීවරයාටම මේ අඩුපාඩුකම් ගැන සොයා බලන්නට විමයි. අනික් සියලු දෙනාම රජයේ නිලධාරීන් නිසා ඒ ඒ ප්‍රදේශවල පළාත් පාලන ආයතන ප්‍රධානීන් මේ කාරකසභාවලට පත් කර ගැනීමට හැකි වන අන්දමට සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ රෙගුලාසිය දැන් ගැසට් කර තිබෙන නිසා,—

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

ඊළඟ සංශෝධනයෙදී.

ඉලංගරත්න මයා.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

මේ අවස්ථාවේදී ඒ සංශෝධනය කරන්නට බැරි නිසා අනාගතයේදී එසේ කරන බවට ප්‍රතිඥාවක් දෙන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

වාරිමාර්ග ආඥාපනත : නියෝගය

අ. හා. 4.50

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr. Jayakody)

ගරු කළානායකතුමනි, එක කරුණක් ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නට මා අදහස් කරනවා. දිස්ත්‍රික් කෘෂිකම් කමිටුවලින් සිදුවන කටයුතු ගැන මට නම් බොහොම ලොකු කනගාටු වක් ඇති වෙනවා. මා මන්ත්‍රී ධුරයට පත් වුණාට පසුව කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ කෘෂිකම් කමිටු රැස්වීම්වලට වැඩිම දින ගණනක් සහභාගි වූ කෙනෙකු නමයි, මම. මම එය ආඩම්බරයක් වශයෙන් කියනවා නොවෙයි. එසේ නැත්නම් අනික් මන්ත්‍රීතුමන්ලා එන්නේ නැහැ කියනවාත් නොවෙයි. මම එසේ සහභාගි වී තිබෙන බවයි කියන්නේ. එහෙත් ඔය කෘෂිකම් කමිටුවලින් සම්මත වන යෝජනා ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. මාබෝදලේ වැවක් සෑදිය යුතුය කියා 1960 සිටම තීරණය කර තිබෙන නමුත් අද දක්වා ඒ තීරණය ක්‍රියාත්මක වෙලා නැහැ. විමලා විජයවර්ධන මැතිනිය මීරිගම මන්ත්‍රීවරිය වශයෙන් සිටි කාලයේ පටන් —1958 පටන්—දාව්වාගාර නමැති වැවක් සෑදීමට යෝජනා කර තිබෙනවා. තවම එහි ඇස්තමේන්තුවවත් හදල නැහැ. [බාධාකිරීමක්] කාලයේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.) කියනවා, තවම ඇමතිතුමාත් වෙනස් වෙලා නැතිල.

ගරු කළානායකතුමනි, දිස්ත්‍රික්ක කෘෂිකම් කමිටුව මොන කටයුත්තක් ගැන තීරණයක් ගන්නත් ඒ තීරණය ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙම කෘෂිකම් කමිටු මගින් ස්ථිර කරන වැඩ කටයුතු ඉටු කරන්නට බැරි නම්, අඩු ගණනේ සැලසුම් තත්ත්වයටත් ඒවා පත් කරන්න වැඩ පිළිවෙලක් යොදන්න මාගේ කැපයක් නැද්ද කියා සොයා බලන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. 1985 දී අපි මේක හදනවා. එහෙම නැත් නම් 1990 දී අපි මේක හදනවා, කියා යම් කිසි සැලසුම් තත්ත්වයක් ඇති කරන්න.

වාරිමාර්ග ආඥාපනත : නියෝගය

වාරිමාර්ග ආඥාපනත : නියෝගය

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

මය වැව, හදන්න බැරිය කිව්ව එකක් වෙන්න ඇති. සමහර ඒවා හදන්න බැහැ කියා වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව කියනවා.

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr. Jayakody)

1958 දී තීරණය කළ යෝජනා පිළිබඳ වැඩ අවුරුදු 2 ක් ඇතුළත දී වත් පටන් ගතයුතුව තිබුණා. එහෙත් සිදු වී තිබෙන්නේ කුමක්ද? මේ වකවානුව තුළදී ඒ ගැන දහ ගමනකට වඩා ඇස්තමේන්තු හදන්න ඇති. අපි මේ කමිටුවට යනවා; යෝජනා ඉදිරිපත් කරනවා; ගොවීන්ගේ දුක්ගැනවිලි කියනවා. ගොවීන්ට ණය ලබා දීමට අපි යෝජනා සම්මත කරනවා. එහෙත් ඒ යෝජනා එකක්වත් ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. සිද්ධ වෙන්නේ මුදල් නාස්තිවීම විතරයි. ඒ නිසා නිලධාරී මහත්වරුන් කොයිතරම් මේ කමිටුවට ඇතුළත් කළත් ප්‍රයෝජනයක් වෙන්නේ නැහැ. කරුණාකර මොකක් හෝ සැලැස්මක් සකස් කරන්න.

රියේ-පෙරේදා වාරිමාර්ග ආඥාපනතට සංශෝධනයක් සම්මත කර ගත්තා. ඒ පනතින් එක්තරා කමිටුවකට ගරු ඇමති තුමා විශාල බලතල දී තිබෙනවා. ඒ කමිටුව කුඹුරු පනත ක්‍රියාත්මක වීමට පටහැණිව ක්‍රියා කරනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ නිසා මා විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මොකක් හරි සැලැස්මක් උඩ දිස්ත්‍රික්ක කෘෂිකම් කමිටුවට ප්‍රාණවත් භාවයක් ලබා දෙන්න කියයි.

අ. හා. 4.53

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I will take into consideration what the hon. Member for Kolonnawa (Mr. Ilangaratne) said. I think there is a lot of substance in what he said. Members of Parliament will save a lot of trouble if the local authorities are represented, but they cannot be

included by an amendment. The law does not provide for it. I will undertake to consider it and see what the suggestions of the D.A.Cs would be on this matter. We have got the local authorities represented in the D.C.Cs —[Interruption]. I must look into it.

I want to say this. The District Co-ordinating Committees have all the necessary members, all the local authorities and so on. I find, in practice, at various kachcheris where I have gone to, the D.C.C.s take up some of the D.A.C. matters also. They are not kept out.—[Interruption]. I do not know how big the D.A.C. would be. It may be the same as the D.C.C. But I shall consider the suggestion made by the hon. Member for Kolonnawa. I think it is a very useful one.

In regard to the matter raised by the hon. Member for Divulapitiya (Mr. Jayakody), if a tank went on unattended for many years, the obvious reason is that the department would have turned it down because of *pro rata* costs or something like that. At the special request of the hon. Member they may have started revising the estimate twice or thrice and the work may not have been done. I feel sorry for the Irrigation Department and not for the hon. Member in those circumstances.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා. (මුල්කිරිගල)

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஷ—முல்கிரிகல)

(Mr. George Rajapaksa—Mulikirigala)

You are sorry for yourself.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I know it.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஷ)

(Mr. George Rajapaksa)

You are the biggest obstacle to land development.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I see. That is your opinion.

ஒவ்வி ஸ்வர்ட்டன் (ஸ்வர்ட்டன்) பதன் கெடுதலு

சேர்ஜீஸ் ராஜபக்ஷ மஹா.

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஷ)

(Mr. George Rajapaksa)

That is the opinion of everybody.
—[Interruption]. Wait for the next
Item.

கலாநாயகரு

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Wait for the next item please and
you can debate it.

அவர் மனநிலை

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

He is getting warmed up.

அவர் சி. பி. டி. சிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலுவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

That is all right. He is warming
up.

கலாநாயகரு

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

You are having a rehearsal.

புள்ளியை விவாதிக்க, ஸ்பீக்கர் உடனடி.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

ஒவ்வி ஸ்வர்ட்டன் (ஸ்வர்ட்டன்)

பதன் கெடுதலு

காணி அபிவிருத்தி (திருத்த) மசோதா

LAND DEVELOPMENT (AMENDMENT)
BILL

தேவன் வர கியவிலை தியேன் கியவன் டி.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்
பட்டது.

Order for Second Reading read.

டி. ஸி. 4.56

அவர் சி. பி. டி. சிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலுவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Mr. Speaker—

சேர்ஜீஸ் ராஜபக்ஷ மஹா.

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஷ)

(Mr. George Rajapaksa)

அவர் கலாநாயகரு, தை ஸ்வர்ட்டன்
பதன் கெடுதலு ஸ்வர்ட்டன் பதன் கெடுதலு
வெளியே ஸ்வர்ட்டன் பதன் கெடுதலு

—தேவன் வர கியவிலை

திரு. கிரீஸ் கருணாகர ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்

அவர் சி. பி. டி. சிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சிலுவா)

(The Hon. C. P. de Silva)

அவர் கலாநாயகரு, தை ஸ்வர்ட்டன்
தெவன் பதன் ஸ்வர்ட்டன் கருணா
1965 ராஜபக்ஷ கலாவிலை தெவன் ராஜபக்ஷ
புதிருவன், 1964 ராஜபக்ஷ கலாவிலை டி
ஸ்வர்ட்டன் ராஜபக்ஷ புதிருவன், டிவன் கருணா
1963 டி ஸ்வர்ட்டன் கருணா பதன் ராஜபக்ஷ
ராஜபக்ஷ கலாவிலை புதிருவன் கருணா
கருணா ஸ்வர்ட்டன்

திரு. ஸ்வர்ட்டன் பதன் ராஜபக்ஷ 1960
ராஜபக்ஷ கலாவிலை தெவன் ஸ்வர்ட்டன்
“ஒவ்வி கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா
கருணா ஸ்வர்ட்டன் ஸ்வர்ட்டன் கருணா
ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்

“ஒவ்வி கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்

கருணா ஸ்வர்ட்டன் 1964 ராஜபக்ஷ
கலாவிலை தெவன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்

“ஒவ்வி கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்

தெவன் புதிருவன் கருணா
கருணா ஸ்வர்ட்டன் 1965 ராஜபக்ஷ
கலாவிலை தெவன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்

“1956 ஒவ்வி கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்

தெவன் ராஜபக்ஷ கலா
புதிருவன் ஒவ்வி கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்
கருணா ஸ்வர்ட்டன் கருணா ஸ்வர்ட்டன்

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

නියෝජිත ආලෝකමය මණ්ඩල මහතා—
ඩී.බී.ඊ., දෙහිගහ කොටුවේගෙදර සෙයිඩ්
මොහොමඩ් මුස්තාපා මහතා, වෛද්‍ය
හෝරි විජයකෝන් තම්බයිගා මහතා,
ආතර් එරික් ක්‍රිස්ටෝපල්ස් මහතා—
සී.ආම්.ජී., බර්ටරම් හිසුස් පාමර් මහතා
හා වින්නාප්පා කුමාරස්වාමි මහතා : අති
රේක සාමාජිකයින්.

කොමිෂම විසින් සෙවීමට තිබූ කරුණු
මේවායි :

“පහත සඳහන් කරුණු ගැන සොයා බලා වාර්තා
කිරීමට :

එ ඉඩම් සංවර්ධන ආඥා පනතට (320 පරිච්ඡේදය)
වෙසෙසින් අවධානය යොමු කර රජයේ ඉඩම් බෙදා
හැරීම සහ පරිපාලනය සඳහා ලංකාවේ නීති,

සී. යථ සඳහන් ආඥා පනතේ නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක
කිරීමට අවශ්‍ය පරිපාලන විධිවිධාන,

සී. රජයේ ඉඩම් බෙදාහැරීම පිළිබඳ රජයේ ප්‍රති
පත්තිය,

සී. තමන්ට බෙදා දී ඇති රජයේ ඉඩම්වල ගොවීන්
පදිංචි කරවීමට දිය යුතු ආධාර පිළිබඳ රජයේ ප්‍රති
පත්තිය,

ඊ. අළුත් ඉඩම් සංවර්ධනය කිරීමට ණය දීමේ පහසු
කම්,

එෆ්. දැනටමත් බෙදා ඇති රජයේ ඉඩම්
වලින් රජය විසින් එකතු කර ඇති මුදල්”
කීපයක් තවත් කොටස් තිබෙනවා.

1958 මාර්තු 15 වැනි දින කොමිෂන්
වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන ලදී. 1965 දී
පවත්වන ලද දිස්ත්‍රික් කෘෂිකම් කමිටු
රැස්වීම්වල ඉඩම් කොමිෂමේ නිර්දේශ
සාකච්ඡා කරන ලදී. නීතියෙන් පැනවී
මට අනවශ්‍ය ඉඩම් කොමිෂමේ නිර්දේශ
දැන් පරිපාලන රෙගුලාසි වලින් ක්‍රියාත්මක
කරන අතර, ඉඩම් රෙගුලාසිද දැන්
සංශෝධනය වෙමින් පවතී.

ගරු කළානායකතුමනි, නොයෙක් රෙගු
ලාසි නැත්නම් නීති වුවමනා නැහැ. ඉඩම්
කව්චේරියෙන් තෝරන අන්දමට ඉඩම්
කොමසාරිස්තුමා විසින් ඒ ඒ ප්‍රදේශවල
ඉඩම් ගැන තීරණයක් කරාවි. මෙම පන
තේ එන නීති ඉක්මණින්ම මේ ගරු සභා
ව ඉදිරියට ගෙන එනවා ඇති. ඒ මාර්ග
යෙන් හුඟක් නිර්දේශයන් අනුමත
කරන්න පුළුවන් වෙයි.

“ඉඩම් කොමිසන් වාර්තාව ප්‍රකාශයට
පත් කළාට පසු සැහෙන කාර්ය මණ්ඩල
යක් සතු ඉඩම් පරිහරණ අංශයක් පිහිටුවා
ඇති අතර දිවයිනේ පස පිළිබඳ පරීක්ෂණ
මට්ටමේ සිතියමක් සකස් කර ඇත.”

—දෙවන වර කියවීම

ගරු කළානායකතුමනි, මෙම රජපේර්තු
වට පසු අප විසින් Land Use Sub-
division කියා අංශයක් පිහිටව්වා. එම
අංශය පිහිටුවන ලද්දේ පස පරීක්ෂා කිරී
මටයි. එම අංශය මගින් ලංකාවේ හැම
පළාතකම තිබෙන පස පරීක්ෂා කර බලා
පස පිළිබඳ සිතියමක් සකස් කරන්න
යෙදුනා.

“වලවේ ගහ, මහවැලි ගහ සහ මහවැලි
ගහ හැරවීමේ යෝජනා ක්‍රමය ආදී සංවර්ධ
නය සඳහා ගෙන තිබෙන විශාල ඉඩම් ප්‍රමා
ණයන්ට සවිස්තර පස් පිළිබඳ සිතියම්
දැනට පවතී.”

රජයේ ඉඩම් හරියාකාර ප්‍රයෝජනයට
ගත හැකි අන්දමට සකස් කිරීම පිණිස
නියම අන්දමේ තොරතුරු වාර්තා කිරීම
සඳහා Land Use Committee එකක් පත්
කර තිබෙනවා. එම කොමිටියේ රජපේර්තු
දැනටමත් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මුළු
ලංකාවේම පස සම්බන්ධ සිතියමක් එම
රජපේර්තුට ඇතුළත් වෙනවා.

“එක වෙනසක් ඇතිව, ඉඩම් කොමිසම
විසින් ඉඩම් සංවර්ධන ආඥා පනත සඳහා
නිර්දේශ කරන ලද සංශෝධන මෙම පන
තට අඩංගු වෙයි. ගරු මන්ත්‍රීවරුන් දන්නා
පරිදි, පවතින ඉඩම් සංවර්ධන පනත අනුව
රජයේ ඉඩම් බදු දෙනු ඇත්තේ සීමිත
බද්දක් පදනම් කරගෙන සදාකාලික බද්
දක් වශයෙනි.”

ගරු කළානායකතුමනි, මෙම පනත යට
තේ—දැන් තිබෙන නීතිය යටතේ—ඉඩම්
කැබලි සදාකාලික බද්දට දෙනවා. සාමාන්‍ය
යෙන් ඉඩමේ වටිනාකමෙන් සියයට 4 ක්
බදු මුදල වශයෙන් අය කර ගන්නවා. අපි
දන්න පරිදි, බොහෝම ගොවි මහත්වරුන්
මේ ක්‍රමයට විරුද්ධයි. ඒ අය කියන්නේ
එම ඉඩම් කැබලි සදාකාලික බද්දට නොදී
සිත්තක්කරව ලබා දෙන්න කියයි. 1956
මැතිවරණ කාලයේදී දිවංගත බණ්ඩාර
නායක අගමැතිතුමා විසින් උතුරු-මැද
පළාතේ රැස්වීම්වලදී කියන්න යෙදුනා,
ඔවුන්ට ඉඩම් කැබලි සිත්තක්කරව ලබා
දීමට කටයුතු කරනවාය කියා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

තමුත්තාත්සේ අවුරුදු 12ක් තිස්සේ
මොනවද කළේ ?

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

ශ්‍රී කථානායකතුමනි, මේ වාර්තාව සකස් කළේ 1958 දීයි. මට මතක හැටියට 1956 දී ශ්‍රී බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා විසින් උතුරු-මැද පළාතේ රැස්වීම් වලදී කියන්න යෙදුනා, මේ ඉඩම් කැබලි සිත්තක්කරවම ලබා දීමට කටයුතු කරන වාස කියා. එතුමා සමග මාත් රැස්වීම්වලට ගිය නිසා මා ඒ ගැන දන්නවා.

ටී. බී. තෙන්නකෝන් මයා. (දඹුල්ල)

(කිලි. ඊ. පී. ටෙනෙකොන්—දම්බුලා)

(Mr. T. B. Tennekoon—Dambulla)

එතුමා එහෙම කිව්වෙ නැහැ. අපිත් ඒ කාලයේ හිටියා.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

ශ්‍රී කථානායකතුමනි, කවුරු බොරු කිව්වත් කමක් නැහැ. අපි දන්න පරිදි නම් ගොවි ජනතාව කුමනි බදු ක්‍රමයට නොව සිත්තක්කර ක්‍රමයටයි. කිසිම කොන්දේසියක් නැතිව ඉඩම් සිත්තක්කර දෙන්නැයි ඉඩම් කොමිෂන් වාර්තාවෙන් යෝජනා කරන්නට යෙදුනා. ඒ වාර්තාව නිකුත් වුණේ පසුගිය ආණ්ඩුව පවතිද්දීයි. මේ අතර ඉඩම් සිත්තක්කරව දුන්නොත් ඒවා ඔවුන්ට අහිමි වන බව දිස්ත්‍රික් කෘෂිකම් කාරක සභාවලින් හා දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධීකරණ කාරක සභාවලින් පෙන්වා දෙන්නට යෙදුනා. [බාධා කිරීමක්]

කථානායකතුමා

(ආපාතායකර් අමාත්‍ය)

(Mr. Speaker)

Please do not interrupt the Hon. Minister.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.

(කිලි. ජොර්ජ් රාජපක්ෂ)

(Mr. George Rajapaksa)

What the Hon. Minister says is not correct. The Land Commission did not suggest that.

කථානායකතුමා

(ආපාතායකර් අමාත්‍ය)

(Mr. Speaker)

Please do not interrupt the Hon. Minister. If he is not correct the hon. Member can reply. Do not interrupt him because he cannot make his speech.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

I consulted all the D. A. Cs, and almost all the D. A. Cs and areas where there are colonization schemes and land development schemes, in large numbers, recommended that given outright grants the farmers will quickly be dispossessed of their land. That was their opinion. Therefore, they recommended that the terms be restricted, and Paragraph 226 of the Land Commission Report suggests the following:

“With this background the Commission is, therefore, recommending certain modifications of the tenure available under the Land Development Ordinance. The tenure now being recommended is in three stages. The first stage may be considered a period of probation and lasts for about three years, during which the allottee should develop the land and establish himself on it under close Government supervision; in the next stage, which follows when the land has been developed, the allottee will be given the opportunity to purchase the land from the Crown and in the final stage, the allottee having completed his purchase, will obtain a grant from Government subject only to conditions preventing fragmentation and will be completely free from Government supervision. These stages will now be fully described.”

Sir, that is the gist of the recommendation on this point by the Land Commission.

As I said, almost all the D. A. Cs whom I consulted stated that this third stage will result in a lot of farmers losing their land and that they will be converted into large holdings. In fact, that was the opinion also of two Cabinets and the present Cabinet has suggested a compromise. This is the compromise: There are two stages. Under the first stage land development will be

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

under supervision. The second stage is, where a man is able to pay up the costs of the land, a certain part of the costs, the land will be given to him and it enables him to mortgage the land to authorized institutions like the State Mortgage Bank, the People's Bank, A. I. C. C. and the co-operative societies, but not to anybody else. He can always transfer the land to a person approved by the Government Agent or the Land Commissioner.

Now, the parallel is this. There is provision under the Stage Mortgage Bank Ordinance for a person who holds a long-term lease of Crown land under the Crown Land Ordinance, to mortgage that holding, that lease, to the State Mortgage Bank, and that provision also enables the State Mortgage Bank to seize that land and sell it subject to one condition. That is, the purchaser should be a person whom the land Commissioner will approve. That is all.

So, the Cabinet thought that the Government can bring in the same restriction in this. That is to say, where an allottee under the L. D. O. pays the cost of the land he can mortgage it to the A. I. C. C., the State Mortgage Bank, the People's Bank, or to a co-operative society, and those institutions, if necessary, can seize such land and sell it to recover the debt provided the man who purchases the land is a person approved by the Land Commissioner. The Government thought that that would be effective against people buying land and forming large estates in colonization schemes. That is the restriction we are introducing. Then the allottee can also sell the land provided the purchaser is a person approved by the Land Commissioner. That is the compromise the Cabinet came to between the recommendations of the Land Commission and the outright giving of land and making it possible for people to buy from the allottees. The fear was expressed by most of the agricultural committees where there are large allotments and also

by some members of the Cabinet, that free sale of land will result in farmers being deprived of land and large holdings being formed. This was anticipated by the Land Commission itself, and in paragraph 222 it refers to this, and also suggests another alternative. This is what the Land Commission report says :

"222. A peasant is more likely to sell land which he cannot exploit to the full and to sell only for the good price which will be paid by a person who considers he could obtain better benefits from the land. Such a peasant would probably be a poor cultivator. It seems unnecessary to place handicaps in the way of his disposing of this land at the best price he can get for it and his trying to establish himself in some other field more suited to his own capabilities. At the same time it will be a fair presumption to think that the land so disposed of will be put to better use, resulting in greater production. In this process it is quite possible that there will be a general transfer of land from a lower to a higher economic class. It may also be possible that such a transfer would not be accompanied by any undesirable economic or social effects such as the creation of a large landless unemployed or great disparities of income between different classes. But if these undesirable effects do occur, the remedy is to use the machinery of Government to redistribute the land among those who need it, and equally important, among those who can use it to the greatest advantage to themselves and to the country."

The Commission thought that there is the possibility of large estates being formed by persons buying these allotments. And, if such a thing happened, they recommended the use of the machinery of Government to acquire the land and sell it. So, the Government's compromise on that is to enable the sale of the land to a person approved by the Land Commissioner and also allow a mortgage of such land, so that the allottee can get a loan sufficient to develop the land; and, in case of default, to allow the institute which has lent the money to seize the land and sell it to a person approved by the Land Commissioner. We are doing this following the provision that already exists in the State Mortgage Bank Act. That is the main purpose of this Bill.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

Then, in the working of the Ordinance we have come across several difficulties, and those have been put right by the different clauses in this Bill. We have come across cases like this. This is a case that came up before me. An allottee who took land when he was a bachelor, nominated his brother as his successor. Subsequently he got married and he had children. He died without changing the successor, and after the man died the brother claimed the land and deprived the widow and the children of the land. We have brought an amendment which provides that if a bachelor gets land and subsequently marries, the act of marriage automatically makes the wife and children successors to that land. That will safeguard the interests of the widow and the children if the man fails to nominate a successor or change the successor.

Then we also came across many cases where the allottee had died and the eldest son had got the land. When that happens the allottee's widow and all the younger children too live on the land. Shortly thereafter the son gets married and the daughter-in-law of the widow, or of the spouse who is left behind, starts quarrelling with the younger brothers-in-law, sisters-in-law and the mother-in-law. Very soon the entire family is broken up.

In order to prevent that situation and to safeguard the unity of the family, this Bill provides that if an allottee dies, the spouse who is left behind gets a life interest in the allotment as long as she does not remarry.

On this matter we consulted many farmers and this provision was included in order to safeguard the family unit without causing any unfair hardship to the nominated successor who would succeed to the allotment automatically. This would apply in cases where a spouse of the allottee—the successor's mother or father as the case may be—is left behind.

These, Sir, are the main provisions of this Bill. I should also say that three successive Governments undertook to implement the recommendations of the Land Commission and two Governments thought it unsafe to allow the allottee the unrestricted freehold right in the land.

The previous Government also prepared a Cabinet Paper in 1961 or so and for seven or eight years now this matter has been deferred mainly because of the problem of sale. This Government also considered this matter for three or four years and the Bill that is now before the House is the compromise that has been effected by the present Government based on the provisions already existing in the State Mortgage Bank Ordinance for the disposal of long-term leases, which I do not propose to read again.

Those are the provisions of the Bill. I commend the Bill to the House.

ප්‍රශ්නය සහායකව කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

අ. හා. 5.19

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி.)

(Mr. Jayakody)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඉඩම් ඇමති තුමා අවුරුදු 12 කට පසුව නැවත වරක් මේ රටේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය සකස් කිරීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් සංශෝධන පනතක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. සිවිල් සේවයේ නිලධාරී තත්ත්වයේ ඉදහොත් පොළොන්නරුව පළාතේ ගොවි ජනතාවත් සමඟ ආශ්‍රය කරමින් වැඩ කළ එතුමාට ගොවි යන්ගේ ප්‍රශ්න විසඳන්නට පුළුවන් වෙනැයි මා තුළ නම් පෞද්ගලික වශයෙන් විශ්වාසයක් තිබුණා. ගොවීන්ගේ දෑවෙන ප්‍රශ්න විසඳන්නට එතුමාට ශක්තියක් ඇතැයි සිතුවත් මෙම සංශෝධන පනත කියවූ විට ඒ අදහස සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි බව පෙනී යනවා. ඇත්තෙන්ම මෙතරම් අප්‍රාණික පනතක්, මෙතරම් වැදගත්මකට නැති පනතක් මේ ආණ්ඩුව මීට පෙර මෙම ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර නැහැ.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ජයකොඩි මයා.]

ගැහැණු කෙනකුට හා දරුවකුට ඉඩම් නැතිව ගිය අවස්ථා ගැන එතුමා විසින් කියන්නට යෙදුණා. මෙම සංශෝධන පනත ගෙනත් තිබෙන්නේ මේ හේතු දෙක උඩ බවත් කියන්නට යෙදුණා. ගොවි ජනතාවට සින්නක්කර ඔප්පු දෙනවා යයි මේ ආණ්ඩුව නිතරම කියන්නේ මේ පනතෙන් ඒ සින්නක්කර ඔප්පු දීම නවත් වා දමා තිබෙනවා. මේක නම් ප්‍රෝඩාවක්. ගොවියාට ඒ ලැබෙන ඉඩම නිදහසේ පාලනය කරන්නට බැ. ඔහුට කිසිම අවස්ථා වක ඒක විකුණන්නට බැහැ. ණයකරයකට බැද සල්ලි ටිකක් නම් ගන්නට පුළුවනි. එහෙත් සල්ලි ටික නොගෙව්වොත් ඉඩම අහිමි වෙනවා. මීට පසුව තවත් පනතක් එන නිසා මේ අවස්ථාවේදී ඒ අනෙක් පනත ගැන කියන්නට යන්නේ නැහැ.

[බාධා කිරීමක්] ඒ ජන්නතුමාගේ අවසරය ඇතිව විකුණන්නට පුළුවනැයි කියනවා. ගොවියා බැද දමා තිබෙනවා යයි මා කියන්නේ ඒ නිසයි. අදත් ඒ ඉඩම් කිසිම කෙනකුට විකුණන්න බැහැ; ගහක් කොළක් කපා ගන්නට බැහැ; ගෙයක් හදා ගන්නට බැහැ; පස් ටිකක් ගන්නට බැහැ. අද තිබෙන තත්ත්වයමයි, ඉදිරියටත් තිබෙන්නේ. කිසිම වෙනසක් සිදු වන්නේ නැහැ. ඉතින් ඉඩම් පනත සංශෝධනය කරනවා යයි කීම නිකම් ප්‍රෝඩාවක් පමණයි. මීට පෙර ඉඩම් සම්බන්ධ කොමිෂන් සභා ගණනාවක් තිබුණා. 1931 සිට කොමිෂන් සභා තිබුණා. පනතක් සකස් කරන්නට පෙර කොමිෂන් සභාවක් පත් කර තිබුණා. මෙය අද ඊයේ මතු වුණු ප්‍රශ්නයක්, පැලස්තර දූමිය හැකි ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. 1957 දී, දිවංගත බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා පවා අදහස් කළේ, මොකක් හෝ සංශෝධනයක් කරනවා නම් එය කොමිෂන් සභාවක් පත් කොට ඉන් පසුව කරන්නටයි. මේ ප්‍රශ්නයේ නොයෙකුත් ගැටලු තිබෙන බව එතුමා දැනගෙන සිටියා. ඒ වාගේම, ඩී. එස්. සේනානායක අගමැතිතුමාත් 1933 දී කොමිෂන් සභාවක් පත් කළා. එය පත් කළේ, මේ රටේ ඉඩම් බෙදා දිය යුත්තේ කොහොමද, පරිහරණය කළ යුත්තේ කොහොමද, යනාදී කාරණා ගැන සොයා බැලීමටයි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළාඟ ජී. ඒ. ඒ. ඒ. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

ඒත් සින්නක්කර දුන්නේ නැහැ.

ජයකොඩි මයා.

(ශ්‍රී ල. ඉයාකොදි)

(Mr. Jayakody)

වෙන්නට පුළුවනි. එහෙත් ධනපති යන්ට නම් රජයේ ඉඩම් කොහෙන්ම දෙන්න එපා යයි එතුමා පැහැදිලිවම කියා තිබෙනවා. රජයේ ඉඩම් බෙදා දීමේදී මුලින් ම දුප්පත් ගොවීන්ටත්, ඊළඟට මධ්‍යම පාත්තිකයන්ටත් දිය යුතු නමුත්, ධනේශ්වර පත්තියට නම් රජයේ ඉඩම් කොහෙන්ම දෙන්න එපා යයි ඩී. එස්. සේනානායක අගමැතිතුමා පවා කියා තිබෙනවා.

“රජයේ ඉඩම්” කීවාම, එයට අයත් වන්නේ ඇමතිතුමාගේ ජන්දදායක කොට්ඨාශයේ තිබෙන ඉඩම් හෝ ගොවි ජනපද වල ඇති ඉඩම් පමණක් නොවෙයි. කොළඹත් තිබෙනවා, රජයේ ඉඩම්. මේ පනතෙන් කියවෙන ඉඩම්වලට, උතුරු, නැගෙනහිර, බස්නාහිර, දකුණු යනාදී හැම පළාතකම තිබෙන රජයේ ඉඩම් අයත් වෙනවා. අපේ පළාතේ ගොවි ජනපද නැති වුණත් රජයේ ඉඩම් තිබෙනවා. ඒ සෑම ඉඩමක්ම මේ පනතෙන් පාලනය වෙනවා. එය ලොකු වරදක්. ඇමතිතුමාගේ ජන්දදායක කොට්ඨාශයේ ගැහැණියකට නැත්නම් ලමයකුට ඉඩම් අහිමි වීම වැනි හේතු ඉදිරිපත් කිරීමෙන්ම පෙනෙනවා, මේ පනත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ, කිසි සොයා බැලීමක් නොකර, කොයි තරම් දුර්වල කරුණු උඩද කියා. ඒ හේතුව නිසාමයි, මේ පනත ඉදිරිපත් කිරීමේ හේතු නොදැක්වෙන කථාවක් කරන්නට ඉඩම් ඇමතිතුමාට සිදු වුණේ.

සුළු වශයෙන් වුණත් ඉඩම් ප්‍රතිපත්තියේ වෙනසක් කළ යුතු බව අප පිළිගන්නට ඕනැ. වෙනසක් විය යුත්තේ ඉඩම් බෙදා දීමේ හා පවරා ගැනීමේ ප්‍රතිපත්තියේ පමණක් නොවේ. මේ රටේ ඉඩම් සකස් කළ යුතු, පවත්වාගෙන යා යුතු, ආරක්ෂා කළ යුතු ආකාරය ගැනත් විද්‍යාත්මක කරුණු සැලකිල්ලට භාජන කරමින් වෙනසක් කළ යුතු යුගයකයි, අද අප

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත ජීවත් වන්නේ. අපේ කළුරට ඉඩම් සුද්දන්ට වුවමනා අන්දමට සශ්‍රීක කළ නිසා, ඒ ඉඩම් නාස්ති වුණා යයි සමහරුන් කියනවා. සුද්දන් ඒ ඉඩම් පවත්වාගෙන ගිය ආකාරය හොඳ යයි තවත් සමහරුන් කියනවා. එහෙත් ඒ ඉඩම් කොයි විධියට සකස් විය යුතුදැයි ඒ කවරකුවත් කියන්නේ නැහැ. එම නිසයි මා කියන්නේ, පැලැස්තර දැමීමෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න බැරිය කියා.

මේ පනත ක්‍රියාත්මක වන විට, ජනපද වලට ගොවීන් යනවා වෙනුවට ජනපදවල ඉන්න ගොවිහුත් පිට වන්නට ඉඩ තිබෙනවා. ජනතාව ගම්බදින් නගරබදට ගලා ඒමයි, රොක් විමයි, අද විශාල ප්‍රශ්නයක් වි තිබෙන්නේ. එහෙත් මේ පනත සකස් වි තිබෙන ආකාරය අනුව එයට රුකුලක් ලැබෙනවා; ජනපදවල ඉන්නා ගොවිහුත් නගරබදට එන්නට ඉඩ තිබෙනවා. මෙය සාර්ථක පනතක් නොවේ යයි මා කියන්නේ ඒ නිසයි.

මේ පනතෙන් සංශෝධන කීපයක් කර තිබෙනවා. “ලංකා පුරවැසියන්” ගැනත් මෙහි සංශෝධනයක් තිබෙනවා. ඉඩම් ආඥාපනතේ තිබුණේ ලාංකිකයකුට ඉඩම් දිය යුතුය කියලයි. එය මුල් ඉඩම් ආඥා පනතේ පැහැදිලි වශයෙන්ම තිබෙනවා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

ලාංකිකයකුට හෝ විදේශිකයකුට ඉඩම් Map out කරන්නට ඒ පනතෙන් බලය තිබෙනවා. Map out for any purpose. You find it in Section 8 of the L. D. O. This is outside the L. D. O. එහෙත් මේ පනතේ වගන්තියක් තිබෙනවා විදේශිකයන්ට තහනම් කරන්නට.

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயகொடி)

(Mr. Jayakody)

මුල් පනතේ තිබෙන්නේ ලාංකිකයන්ට ඉඩම් දෙන්නට පුළුවන්ය කියලයි. එහෙත් මේ සංශෝධන පනතේ වචන

—දෙවන වර කියවීම

වෙනස් කර තිබෙනවා. මෙහි තිබෙන්නේ මෙන්න මෙහෙමයි :

“A Citizen of Ceylon means an individual who is a citizen of Ceylon under any law for the time being.”

ඒ අනුව බෝරාකාරයන්ටත් ඉඩම් දෙන්නට පුළුවන්. සම්මාන පුරවැසියන්ය කියන අයටත් ඉඩම් දෙන්නට පුළුවන්. සිරිමා-ශාස්ත්‍රී ගිවිසුම අනුව සම්මත කළ ඒ පනත යටතේ ඩඩ්ලි සේනානායක අග මැතිතුමා බෝකරන හැම පුරවැසියකුට මත් ඉඩම් දෙන්නට පුළුවන්. උතුරේ හා කළුරට ප්‍රදේශයේ ඩඩ්ලි සේනානායක අගමැතිතුමා ඇති කරන ඔහුගේ සුරතල් දරුවන්ටත් ඉඩම් දෙන්නට පුළුවන්. පසු ගිය අවුරුද්දට ලංකාවේ පුරවැසියන් වශයෙන් එක් දහස් අටසිය ගණනක් ලියා පදිංචි කර තිබෙනවා. ඒ අයටත් ඉඩම් දෙන්නට පුළුවන්. මේ අලුත් පනත යටතේ හැම කෙනෙකුටම ඉඩම් දෙන්නට පුළුවන්. ඉඩම් දෙන්නෙත් කොහොමද? මෙපමණ කලක්ම පැහැදිලි වශයෙන්ම ඉඩම් කවිචේරි ක්‍රමය තිබුණා. ඉඩම් කවිචේරි පැවැත්විය යුත්තේ දිසාපතිතුමා නියම කළ දිනයක නියම කළ ස්ථානයකයි. අවසානයේ ඉඩම් කොමසාරිස්තුමාගේ අවසරය අරගෙන කවිච්චරුවන් පදිංචි කළ යුතුයි. දැන් ඒ ක්‍රමය වෙනස් කර දිසාපතිතුමා තෝරනවා; ඒ ලැයිස්තු ව ඉඩම් කොමසාරිස්තුමාට යවනවා; නමුත් අවසාන තීරණය තිබෙන්නේ ඇමතිතුමා අතේයි. ඉඩම් බෙදීමේ අවසාන තීරණය තිබෙන්නේ ඇමතිතුමා අතේ. [බාධාකිරීමක්]

ඇමතිතුමාගේ පනත ගැන ඇමතිතුමා දන්නේ නැහැ. එතුමා මේ සංශෝධන පනතේ කෙටුම්පත කියව්වාද කියා මා අහන්න කැමතියි. කරුණා කර, කියව්වා නම් මා කී දෙයට පිළිතුරු දෙන්න. කියව්වේ නැත්නම් කරුණාකර මෙය කියවන්න. ගරු ඇමතිතුමා කථාවක් කළා. සිංහලෙන් කථා කරන්නාය කියා අපි කීවා. නිලධාරී ගැලරියට ගොස් මහත් මයකුගෙන් කොළයක් අරගෙන ඇවිත් ගිර වෙක් වගේ ඒක කියව්වා. බැරි තැන ඉංග්‍රීසියෙන් කියව්වා. පිං සිද්ද වෙව්, මේ සංශෝධන පනත සම්පූර්ණයෙන්ම කියව්වාදැයි කියන්න. මේ සංශෝධන

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ජයකොඩි මයා.]
පනත යටතේ ගරු ඇමතිතුමාට කවිච්ඡාරු
වත් තේරීමට සම්පූර්ණ බලතල තිබේ
නවා. මුල්කිරිගල මන්ත්‍රීතුමාට (ජෝර්ජ්
රාජපක්ෂ මයා.) කළ හිරිහැරයත් එකයි.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(තිரு. ஜேரார்ஜ் ராஜபக்சா)
(Mr. George Rajapaksa)
මේ පනත යටතේ එයාට ප්‍රථමත් ඉඩම්
කවිච්ඡාරියක් නොපවත්වා හොරට ඉඩම්
දෙන්න.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
Interruptions are bad enough, but
words like එයා and මෙයා should not
be used in this House.

ජයකොඩි මයා.
(තිரு. ஜயக்கொடி)
(Mr. Jayakody)
පැරණි පනත යටතේ නම් පැහැදිලිවම
කියා තිබෙනවා. කිසි කෙනෙකුට ඇඟිලි
ගහන්න ප්‍රථමත්කමකුත් නැහැ.

Section 20 states :
“No land shall be alienated by grant
except under Land Kachcheries.”
ඇමතිතුමාටත් බැහැ ; දිසාපතිතුමාටත්
බැහැ ; වෙන කෙනෙකුටත් බැහැ. ඒ පරණ
පනත යටතේයි. නමුත් මෙම සංශෝධන
වලින් එහි වෙනසක් කර තිබෙනවා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
නැහැ. එහෙම වෙනසක් කර නැහැ.
එසේ කර තිබෙනවාය කියනවා නම්
පෙන්වන්න.

ජයකොඩි මයා.
(තිரு. ஜயக்கொடி)
(Mr. Jayakody)
Under “Statement of Legal effect”,
Clause 9 :

“The legal effect of this Clause will be
that except in such cases as may be pres-
cribed by Regulation made under the
principal enactment....”

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சி. பி. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
Regulation passed by the House.

ජයකොඩි මයා.
(තිரு. ஜயக்கொடி)
(Mr. Jayakody)
Clause 9 :

“The selection of persons to whom
Crown land shall be alienated under this
Ordinance shall be made at a land
kachcheri.”

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම සංශෝ
ධන පනතින් ගරු ඇමතිතුමාට බලය
ලැබෙනවා යම් යම් වෙනස්කම් ඇති
කරන්න. [බාධාකිරීමක්] මේ ගරු සභා
වට රෙගුලාසි ඉදිරිපත් කරන එක වෙනම
දෙයක්. නමුත් මෙයින් ගරු ඇමතිතුමාට
බලතල ලැබෙන බව පිළිගන්න ඕනෑ.
පනත සම්මත කර ගන්නවා ; පනත
යටතේ රෙගුලාසි සම්මත කර ගන්නවා.
බෝරාකාරයන්ට ඉඩම් බෙදා දෙන්න
වුණත් කිසිම කරදරයක් නැතුව සම්මත
කර ගන්න ප්‍රථමනි, නමුත් නාන්සේලාට
94 දෙනෙක් ඉන්න නිසා. නමුත් ඒ අන්
දමට මෙම ගරු සභාවේ අනුමැතිය ලබා
ගන්න විට වුවමනා හරිය කෙරී අවසානයයි.

“Except in such cases as may be pres-
cribed by Regulation made under the
principal enactment, the selection of per-
sons for alienation of land shall be under
the Land Kachcheri.”

මෙයින් පැහැදිලි වෙනවා, ගරු ඇමති
තුමා සම්පූර්ණ බලතල ලබාගෙන ඇති
බව. මේ ප්‍රශ්නය මෙතරම් වැදගත් වන්
තේ දැනට ඉඩම් අල්ලා ගැනීමේ, එසේ
නැතිනම් ඉඩම් කොල්ලකා ගැනීමේ, වැඩ
පිළිවෙළක් ගෙන යන නිසයි. සමහර විට
රජයේ ඉඩම් වන්න ප්‍රථමනි, සමහර විට
පෞද්ගලික ඉඩම් වන්න ප්‍රථමනි, එසේ
නැතිනම් බෙදා දීමට සූදානම් ඉඩම්
වෙන්න ප්‍රථමනි. කෙසේ වෙතත් නීත්‍යානුකූල
අන්දමට ඉඩම් අල්ලා ගැනීමේ වැඩ
පිළිවෙළක් දැනට අනුගමනය කර ගෙන
යන බව පෙනී යනවා. කළු රටේ තිබෙන
තේ වතු ටික ද්‍රවිඩ වෘත්තීය සමිති නායක
යන් විසින් ක්‍රමානුකූලව කොල්ල කා
ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ගැන විස්තර
ර්ශය පෙරේදා ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල පළ

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

ගරු කථානායකතුමනි, ඉන්දු-ලංකා පුර වැසි පනත පිළිබඳව මේ ගරු සභාවේදී ඇති වුණු විවාදයේදී මෙම ප්‍රශ්නය ගැන, මෙහි ඇති භාරදූරකම ගැන පැහැදිලි ලෙසම විස්තර කර දුන්නා. අලුතෙන් පුරවැසි භාවය දෙන පිරිසට ඉඩම් දීම සම්බන්ධයෙන් එසේ නැතිනම් ඒ පිරිස ඉඩම් ලබා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි පැහැදිලි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස ඒ අවස්ථාවේදී අප ඉල්ලා සිටියා. කොටින් කියනවා නම් තුන් ලක්ෂ විසි පන්දහසක් ඉන්දියානුවන්ට පුරවැසි භාවය දෙන්නේ අවුරුදු පහළොවක කාලයක් තුළදී නම් ඒ අවසාන දිනය දක්වා ඉඩම් ලබා ගැනීමේ බලය අහෝසි කරන ලෙස අප ඉල්ලා සිටියා. නමුත් ඒ ඉල්ලීම ගැන සැලකිලිමත් වුණේ නැහැ. අද සිදු වන්නේ මොකක්ද? අද, කදුරට මිලදී ගන්න පුළුවන් සෑම වත්තක්ම, විකුණන්න යන සෑම තේ, රබර් වත්තක්ම මිලදී ගැනීමේ සංවිධානාත්මක භයානක වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යන බව අනතුරු හැඟවීමක් වශයෙන් මා මෙහිදී මතක් කර දෙනවා. මෙවැනි තර්ජනයක් වේගෙන් යන නිසා මා එකක් කියන්නට කැමතියි. ඉඩම් ඇමතිවරයා හැටියට මෙතුමාට කවදා වත් කියන්නට බැහැ, මේක මගේ වැඩක් නොවේය, මේවා මට අයිති ඉඩම් නොවේය, මේවා මට පාලනය කරන්නට හැකි ඉඩම් නොවේය, මේවා පුද්ගලයන්ට දුන් ඉඩම්ය, මේවා කවුරුත් පරිහරණය කළත් කාට විකුණුවත් උගස් කළත් මට ප්‍රශ්නයක් නැත යනුවෙන්. කුමනුකුලව මෙම කටයුත්ත කෙරීගෙන යන විට එතුමාට තේරුම් යාවි කන්ද උඩරට තිබෙන ඉඩ කඩම් කුමකුමයෙන් ලාංකික නොවත් නන්ට අයත් වන බව. සමහරවිට සම්මාන පුරවැසිකම් ලත් උදවියට මේ අනුව විශාල ඉඩම් රාශියක් කොල්ලකන්නට හැකි වෙයි. එවැනි තර්ජනයක් ඇති වුවහොත් ඉඩම් ඇමතිවරයා හැටියට තමුන්නාත්සේ කරන්නේ කුමක්දැයි මා අහන්නට කැමතියි. සමහරවිට එතකොට එතුමා කියාවි, “ඒකට මට කමක් නැහැ, මේවා මගේ ඉඩම් නොවෙයි, ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඒක අහන්න, එතුමා යටතේ ලැන්ඩ් රෙජිස්ට්‍රිය තිබෙන්නේ” යනාදී වශයෙන්. එහෙම කරන්නට බැහැ. ඒ නිසයි අපි ඇත්ත වශයෙන්ම එතුමාට

—දෙවන වර කියවීම

මෙම චෝදනා නගන්නේ. එතුමා බලා තිබෙන්නේ එක්තරා ඇසකිනුයි. එතුමා බලා තිබෙන්නේ ජනපද ව්‍යාපාර ගැනයි. ජනපද ව්‍යාපාර ගැන මා දැන් එතරම් දුරට කියන්නේ නැහැ. ඒ ගැන කියන්නට ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඕනෑ තරම් සිටිනවා. එහෙත් පොදු වශයෙන් ලංකාවේ තිබෙන ඉඩම් පිළිබඳව එතුමා මේ විධියට කල්පනා කළොත් අනාගතයේදී ලොකු පහරක් වදින බව මට කිව හැකියි.

තමුන්නාත්සේ ඊයේ පෙරේදා ඉඩම් රාශියක් දී තිබෙනවා විශේෂ බදු ක්‍රම යටතේ. මා දැන් කියන්නට යන්නේ නැහැ බදු දුන් උදවිය ගැන සහ බදු ගන්නා ලද ක්‍රම ගැන. එම කරුණු මින් පෙර කියා තිබෙනවා. අවුරුදු දෙකක පමණ කාලයක් තුළ තමුන්නාත්සේ සොයා බලා තිබෙන වැද මෙම වැඩ පිළිවෙළ කොතරම් දුරට සාර්ථක වී තිබෙනවාද නැද්ද කියන කාරණය ගැන. ඉඩම් දුන්නා. ඒක එතැනින් අහෝසියි. ඒ ගැන තමුන්නාත්සේට කල්පනාවක්වත් නැහැ. ඒ ගැන තමුන්නාත්සේගේ සොයා බැලීමක් නැහැ.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාභ ජී. ඒ. ඒ. ශිල්පා)

(The Hon. C. P. de Silva)

ජී. ඒ. ලා ඒ ගැන බලනවා.

ජයකොඩි මයා.

(ශ්‍රී. ඉයාකොඩි)

(Mr. Jayakody)

තමුන්නාත්සේ වාර්තාවක් ඉල්ලා තිබෙනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාභ ජී. ඒ. ඒ. ශිල්පා)

(The Hon. C. P. de Silva)

6 මසකට වරක් රපෝර්තු කරනවා.

ජයකොඩි මයා.

(ශ්‍රී. ඉයාකොඩි)

(Mr. Jayakody)

සරුද, සලකද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාභ ජී. ඒ. ඒ. ශිල්පා)

(The Hon. C. P. de Silva)

කිපයක් කැන්සල් කර තිබෙනවා.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ජයකොඩි මයා.
(*திரு. ஜயக்கொடி*)
(Mr. Jayakody)
මේක ඉතා බැරෑරුම් ප්‍රශ්නයක්. ඕනෑම කැලෑ ප්‍රදේශයකට ගිහින් බලන්න. අපි හැම තැනම ඇවිදින නිසා අපට මේවා පෙනෙනවා.

විශේෂ බදු ක්‍රමයක් යටතේ දුන් එක්තරා ඉඩමක් තිබෙනවා. එය ලබා ගත් උදවිය කරන වැඩ කටයුතු දෙස බලන විට පෙනෙනවා හොර ජාවාරම් සඳහා ලී කපා ගෙන යන ආකාරය.

ඒජන්තවරුන් මාර්ගයෙන් මේ වැඩ කරන්නට පුළුවනැයි තමුන්නාන්සේ සිතනවාද? මෙතුවක් හොරෙන් කපන ලද ලී ප්‍රමාණයවත් ඒජන්තවරුන්ට සොයා ගන්නට බැරි වුණා නම් අපට පුළුවන් ද හරි රපෝර්තුවක් ඒ උදවියගෙන් ලබා ගන්නට? ඉඩම් ඇමතිතුමා මේවා ගිහින් බලන්නට ඕනෑ. එහෙත් එතුමා මේවා ගැන සැලකිලිමත් වන්නේ නැහැ. එක්තරා අන්දමකින් කෘෂිකම් ඇමති තුමාට මා ගරු කරනවා. අඩු ගණනේ එතුමා ජීප් රථ හරියාකාර පාවිච්චි කරනවාද යන්න ගැනවත් ගිහින් බැලුවා. ඒවා පාවිච්චි කරන අන්දම ගැන අපින් දන්නවා. එහෙත් එතුමා ඒවා මාර්ගයෙන් සශ්‍රීක කර තිබෙන්නේ මොනවාදැයි බැලුවා. වැව් ටිකත් ගිහින් බැලුවා. නමුත් ඉඩම් ඇමතිතුමා එසේ සොයා බැලීමක් කර නැහැ. කොයි තරම් දුරට මේ ක්‍රමය සාර්ථක වී තිබෙනවාද කියා සොයා බලා නැහැ. හොඳයි, අසාර්ථක වී තිබෙනවා නම් ඇයි මේ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වා දමන්නෙ නැත්තේ?

මේ ඇමතිතුමා තුළ එක්තරා පුරුද්දක් තිබෙනවා. ඉඩම් ප්‍රශ්නවලදී හොඳ තරක බලන්නෙ නැතිව ඔහේ යම් කෙනෙක් යම් දෙයක් කිව්වම කිසිම සෙවීමක් බැලීමක් නැතිව, “මේ වැඩේ කරන්නට ඕනෑ” ය කියා එකවරටම නියෝග දෙනවා. “ඇඩ් වාන්ස්ඩ් ඒලියනේෂන් ස්කීම්” කියා එකක් තිබුණා. ඒ ක්‍රමයට අනුව මුලින්ම කට්ටිකරුවන් කැලෑ ඉඩම්වලට ගෙන ගොස් දමනවා. ඒ මිනිසුන් කැලෑ එළි කර වැඩ කරගෙන යන විට යම් මුදලක් ගෙවනවා. ගෙයක් සාදා ගැනීමටත් යම් ආධාරයක් දෙනවා. ඊටපසුව ඇළවල් කැපී

මටත් යම් ආධාරයක් දෙනවා. එසේ ආධාර උපකාර දුන්නාට පසුව අවසානයේ දී ඒ ඉඩම් ඒ මිනිසුන්ටම පවරා දෙනවා. මේ ක්‍රමය හොඳය කියා පටන් ගත්තා. ඊට පසු ආණ්ඩුව වෙනස් වුණා. ආණ්ඩුව වෙනස් වුවාට පසුව මොකද වුණේ? එවකට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා වශයෙන් සිටි වර්තමාන ගරු අගමැතිතුමා මේ ක්‍රමය හොඳ නැතැයි කී නිසා අද ඉඩම් ඇමතිතුමාත් ඒ අදහසට එකඟ වන ආකාරයට මේ ක්‍රමය හොඳ නැත කියනවා. නමුත් 1966-67 වර්ෂය සඳහා නිකුත් කර තිබෙන ඉඩම් සංවර්ධන අධ්‍යක්ෂතුමාගේ පාලන වාර්තාවේ මේ ක්‍රමය සැහෙන තරම් දුරට සාර්ථක වී තිබෙනවාය කියා සඳහන් කර තිබෙනවා. ඇත්ත කියන්නේ කවුද කියා මා දනගන්නට සතුටුයි. “ඇඩ් වාන්ස්ඩ් ඒලියනේෂන් ස්කීම්” නම් ක්‍රමය හොඳය කියා මුලින්ම ගරු ඇමති තුමා ඒ ක්‍රමය ආරම්භ කළා. ඊටපසුව වර්තමාන අගමැතිතුමා ඒ ක්‍රමය තරකය කියා කී නිසා ඉඩම් ඇමතිතුමාත් දුන් ඒ ක්‍රමය තරකය කියනවා. අද ඒ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක වෙනවාද නැද්ද කියා මා දනගන්නට සතුටුයි. ඇමතිතුමා කිසිම ප්‍රතිපත්තියක් නැතිව කටයුතු කරනවාය කියා මා කියන්නේ අන්න ඒ තත්ත්වය නිසයි. එක ප්‍රතිපත්තියක් නැහැ. පොලොන්නරුවට එක ප්‍රතිපත්තියක්; පදවියට එක ප්‍රතිපත්තියක්.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(*திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ச*)
(Mr. George Rajapaksa)
මුල්කිරිගලට තව ප්‍රතිපත්තියක්.

ජයකොඩි මයා.
(*திரு. ஜயக்கொடி*)
(Mr. Jayakody)
මුල්කිරිගල ගැන බලන විට නිතරම අහෝසි කිරීමේ ප්‍රතිපත්තිය අනුගමනය කරන බව පෙනෙනවා. පසුගිය අවුරුද්දේ තමුසෙට මෙපමණ ගණනක් දුන්නා, එම නිසා මේ අවුරුද්දේ තමුසෙට දෙන්නෙ නැත කියා මට එකවරම කියනවා. නමුත් මගේ වුවමනාව තවත් කෙනෙකුගේ වුවමනාවට වැඩියි. ප්‍රතිපත්තිය

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත කුමක්ද යන්න කිසිම කෙනෙක් දන්නේ නැහැ. සමහර විට ගම්වලට ගියාම, වැඩ කෙරෙන්නේ නැත කියා අපේ ඡන්ද දායකයින් අපට කරදර කරන විට අප තමුන් තාන්සේගේ නිලධාරීන්ට බණිනවා. තමුන් ඇත්ත වශයෙන්ම වරද නිලධාරීන්ගේ නොවෙයි. තමුන් තාන්සේගේයි. නියම ප්‍රතිපත්තියක් නැති කමයි වරද. මගේ කණට යම් යම් දේවල් කියා තිබෙනවා. වුවමනා නම් ඒවා කිව්වේ කවිද යන්නත් පිටත දී කියන්නම්. අපේ ගම්වල උදවියත් රාජාංගනය වැනි ජනපදවල පදිංචි කරවා තිබෙනවා. ඒ අය කියන්නේ කුමක් ද? එක ප්‍රතිපත්තියක් නැතිලු. මෙන්න මේ මේ වැඩ කරන්නට ඕනෑය කියා අද ඇවිත් කියනවාලු. ටික දවසක් ගත වුණාම ඒ පිළිවෙළ වෙනස් කර තවත් නියෝගයක් නිකුත් කරනවාලු. ඊළඟට තවත් ඉඩමකට නැත්නම් ජනපදයකට ගියාම තවත් නියෝගයක් දෙනවාලු. මේ ආකාරයට තමුන් තාන්සේ නිකුත් කරන නියෝග පරස්පර විරෝධීයි. ඒකයි අද තිබෙන තත්ත්වය. ඒකට හේතුව තමුන් තාන්සේගේ සිතේවත් පැහැදිලි නැහැ. ඒකත් අවුල් වී තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ තත්ත්වය නිසා ලංකාවේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තියම අවුල් වී තිබෙනවා.

තවත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. උත්පත්ති පාලනය ගැන මේ ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු තබා තිබෙනවා. තමුන් ඉඩම් පිළිබඳව තමුන් තාන්සේලා තුළ පාලනයක් නැහැ. පෞද්ගලික ඉඩම් සම්බන්ධයෙන් ඉතාමත් කනගාටුවෙන් මතක් කළ යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. අපේ රටේ තිබෙන පෞද්ගලික ඉඩම් ටික තමයි, ඉතාමත් සශ්‍රීක ඉඩම් ටික. අපේ රට කෘෂි රටක් හැටියට පරිවර්තනය වුණාට පසුව මේ රටේ ඉතාමත්ම වටිනා සශ්‍රීක ඉඩම් ටික අරගෙන තිබෙන්නේ පෞද්ගලික ඉඩම් හිමියන් විසිනුයි. මගේ විරුද්ධත්වය මේ සශ්‍රීක ඉඩම් ටික නුසුදුසු පුද්ගලයන් අතට පත් වී තිබීම ගැනයි. අද මේ රටේ යම්කිසි සශ්‍රීක ඉඩමක් තිබෙනවා නම් ඒ සෑම ඉඩමක්ම අයිති පෞද්ගලික හිමියන්ටයි. ඇත්ත වශයෙන්ම ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන ටිකක් කල්පනා කර බලුවා ද? තේ වවා තිබෙන ඉඩම්

—දෙවන වර කියවීම

ටික ඉතාමත් සශ්‍රීක ඉඩම්. රබර් වවා තිබෙන ඉඩම් ටික ඉතාමත් සශ්‍රීක ඉඩම්. පොල් වවා තිබෙන ඉඩම් ටික ඉතාමත් හොඳ සශ්‍රීක ඉඩම්. මේ ඉඩම් ටික අරගෙන තිබෙන ඒ පෞද්ගලික හිමියන් ඒ ඉඩම් ජාතික වස්තුවක් හැටියට ආරක්ෂා කිරීමට කටයුතු කරන්නේ නැත්නම් ඒ පිරිසට දෙන දඩුවම් මොනවාද කියා අපි දැන ගන්න කැමතියි. වෙන රටවල නම් මේ සෙල්ලම කරන්න බැහැ.

මගේ කොට්ඨාශයත්, කථානායකතුමනි, තමුන් තාන්සේගේ කොට්ඨාශය වගේම ඉතාම හොඳට පොල් වැවෙන කොට්ඨාශයක්. එහෙත් ඒ පොල්වතුකාරයන් නියම විධියට මහා පොළොවෙන් ගන්න පුළුවන් ප්‍රයෝජනය ගන්නේ නැත් නම්, ඉඩම් ජාතික වස්තුවක් නිසා, අපට පුළුවන්ද ඇස් දෙක පියා ගෙන ඉන්න? රබර් ඉඩමක් ගන්න. ඒත් එහෙමයි. තේ ඉඩමක් අරගෙන බලන්න. ඒ ඉඩමට නියම පොහොර ටික දාන්නේ නැත් නම්, පස සංරක්ෂණය කරන අගල් ටික දාන්නේ නැත්නම්, ඉඩම ආරක්ෂා කර ගැනීමට කටයුතු කරන්නේ නැත් නම්, මේ පනත යටතේ හෝ වෙනත් පනතක් යටතේ හෝ ගරු ඇමතිතුමා බලයක් අරගෙන තිබෙනවා ද, එවැනි ඉඩම් හිමියන්ට විරුද්ධව යම් කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න? අන්න ඒවා ගැනයි ඉඩම් ඇමතිතුමා කල්පනා කළ යුතුව තිබෙන්නේ.

මේ රටේ අභාගයකට වාගේ ඉඩම් ඇමතිතුමා පොළොන්නරුවට ගියා. එය පොළොන්නරුව ජනතාවගෙන් අභාගයක්; එතුමාගේත් අභාගයක්. එතුමා අර පරණ සිවිල් සේවයේම සිටියා නම් මේ රටට මිට වඩා ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නට ඉඩ තිබුණ බවයි මගේ විශ්වාසය. ඒක ලොකු සේවයක්. ඒ කාලෙ නම් තමුන් තාන්සේ හොඳයි. මා අගෞරවයක් කරනවා නොවෙයි. මා එසේ කියන්නේ තමුන් තාන්සේ අතින් සියලුම දේවල් ගැන ඇස් පියාගෙන ඉන්න නිසයි. අපි තමුන් තාන්සේගේ කායඝාලයට ගිය විට තමුන් තාන්සේ ඉස්සෙල්ලාම අපේ බඩට අනිනවා. අර ශ්‍රී කාන්තාවත් ලග නියා ගෙන ඔන්න ඔහොම කර බඩට ඇත කියනවා, මෙන්න මෙහෙම තමයි අපි අනුරාධ පරේ කරන්න යන්නේ, මෙන්න මෙහෙ

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ජයකොඩි මයා.]
මයි මහවැලි ගඟ යන්නේ, මෙන්න මේ ආකාරයටයි අක්කර දෙකක් බැගින් ඉඩම් බෙදා දෙන්නේ කියා. ඔය විධියට මහවැලි ගඟ ගැනයි, වලවේ ගඟ ගැනයි, 1958 දී නැත් නම් 1990 දී කරන වැඩ ගැනයි, දෙන වතුර ප්‍රමාණය ගැනයි එතුමා සිහින මවාගෙන ඉන්නවා. අනික් ඉඩම් ගැන එතුමා ඇස් දෙක පියාගෙන ඉන්නවා.

මා විශේෂයෙන්ම ඉඩම් ඇමතිතුමාගේ කල්පනාවට යොමු කරන්න කැමතියි, එතුමාගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයට බල පාන කුඹුරු ගැන පමණක් නොව, පොදු වශයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම ලංකාවේ තිබෙන ඉඩම් ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කිරීමට යම් කිසි පනතක් ඉදිරිපත් කිරීම මේ අවස්ථාවේ හැටියට නුවණට හුරු බව.

අද ජනපදවල ඉඩම් විකිණීම විශාල වශයෙන් සිදු වෙගෙන යනවා. මේ ඉඩම් විකිණීම දෙස බලන විට, අද හොරෙන් කෙරීගෙන යන දෙයක් නිත්‍යානුකූල කිරීම පිණිස මෙම පනත ඉදිරිපත් කළාය කියා මගේ විශ්වාසයක් තිබෙනවා. මේ ඉඩම් විකිණීමට විශාල වශයෙන් හේතු වී තිබෙන්නේ සමහර ජනපද නිලධාරීන්ගේ දුර්වලතාවයි. අපගේ ප්‍රදේශවලින් සමහර ජනපදවලට ගිය අයට ආපසු එන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ සමහර ජනපද නිලධාරීන් ඔවුන්ගේ වන්දිභවටයන් ඒ ඒ කට්ටි වලට දමා, නිත්‍යානුකූලව ඉඩම් ලැබූ අය පැත්තීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙනයාම නිසයි. එම නිසා, ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන ටිකක් සොයා බැලිය යුතුයි.

මෙහිදී බල පාන තවත් කරුණක් නම්, ජනපදවල සිටින මුදලාලිවරුන්ගේ බලයයි. කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමා දැන් ගොවීන්ට ණය දීම සඳහා සැලැස්මක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ සැලැස්ම දෙස බලන විට නම් අප කවුරුනුත් සන්තෝෂ වෙනවා ඇති. “ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවෙන් දුන්නේ රුපියල් 175 යි. අප රු. 250 ක් දෙනවා. ඒ නිසා එදාට වඩා මුදලක් අද ගොවීන්ට ලැබෙනවා. දැන් ඒ ණය ලබා දීමට අවශ්‍ය මුදල් සියල්ලම ලැස්තියි. අවුරුද්ද අන්තිමේදී තමන්ගේ ණය ටිකක් ගෙවා භාල් පොතත් බේරාගෙන අවසානයේදී සුඛිත

මුද්‍රිත ජීවිතයක් ගත කරන්නට ගොවීන්ට පුළුවන් වනවා ඇත” යනුවෙන් දැන් පෝස්ටර් පවා මුද්‍රණය කර අවසානයයි. එහෙත්, එම ගොවීන් අදත් ඔවුන්ගේ කුඹුරුවල වී ටික, බුසල රු. 7 බැගින් මුදලාලිලාට විකුණන බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවාද? මෙසේ වීමට හේතුව කුමක්ද? ගරු ඇමතිතුමාගේ කොට්ඨාශයේ සෑම ජනපදයකම එතුමාගේ පන්දම් කාරයන් සිටිනවා. සෑම ගොවි ජනපදයකම සී. පී. ද සිල්වා වාදියකු සිටිනවා. ඉරිගේ ඡන් කොන්ත්‍රාත්කාරයනුත් ඔවුන්මයි. ඇමතිතුමාගේ කුළුපග මිත්‍රයනුත් ඔවුන්මයි. පෞද්ගලික වශයෙන් ඒ අයගේ නම් කියන්නේ නැහැ. වාරිමාර්ග වැඩ හා වෙනත් නොයෙක් කොන්ත්‍රාත් කරන අය සිටිනවා. එයින් සමහර දෙනෙකුට පසුගිය වර්ෂයේදී කෘෂිකර්ම භාණ්ඩ ලංකාවට ගෙන්වා ගැනීමේ විදේශ විනිමය වරප්‍රසාද පවා ලැබුණා. ඒ අය හොඳ fපියටි බුල්බෝසර් ආදිය ගෙන්වා ගත්තා. එසේ නොවේයයි ඇමතිතුමා කියනවාද? එවැනි පුද්ගලයන් රාශියක් සිටිනවා. කැකිරා වේත් එවැනි කෙනෙකු සිටියා. මා නම කියන්නේ නැහැ. ඔහු fපියටි බුල්බෝසරයක් රු. 60,000 කට ගත්තා. එක් එක් ජනපදවල සිටින ලොකුම බලවතුන් මේ පුද්ගලයනුයි. ගොවීන්ට රජයෙන් කොයි තරම් ආධාර දුන්නත් ඔවුන්ට කිසිම සහනයක් නොලැබෙන්නේ මේ පුද්ගලයන් නිසයි. වී බුසල රු. 7 ගණනේ විකුණන්නට ගොවීන්ට සිදු වී තිබෙන්නේත් මේ නිසයි. සමහරවිට ඔවුන් ගොවීන්ගේ කුඹුරු පවා අල්ලාගෙන සිටිනවා. ගොවීන්ගෙන් බද්දකුත් අරගෙන එම කුඹුරුවල වැඩ කිරීමට එම ගොවීන්ම යොදවනවා. මේ පණතින් සිදුවන්නේ එවැනි ව්‍යාපාර ගෙන යන පුද්ගලයන්ට ප්‍රයෝජනයක් සැලසීමයි. “මෙන්න මේ පුද්ගලයාට අපේ කුඹුරු විකුණන්න” කියා ගොවීන් කියයි. අද ඇති වී තිබෙන්නේ ඔවුනි තත්ත්වයක්.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ මුදලාලිලා එක අතකින් ගොවීන්ගෙන් බදු අය කර ගන්නවා. අනික් අතින් රු. 7 ගණනේ ගොවීන්ගේ වී ටිකත් ගසා ගන්නවා.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත කුඹුරු කරන කාලයේදී කුලීකරුවන් හැටියට ගොවීන් වැඩ කළත් ඔවුන්ට පඩි ගෙවනවා වෙනුවට කරන්නේ තමන් ගේම සිල්ලර කඩයෙන් බඩු මුට්ටු විකක් දීම විතරයි.

කොයිතරම් ගොවි ණය දුන්නාය කිව්වත්, කොයිතරම් ගොවි රජවරුන්ට ඔවුණු පැළෑටුවත් ගොවියාගේ තත්ත්වය මොකක්ද? පදවියේ ගොවි රජවරුන් තෝරා ගත් හැටි ම දන්නවා. මගේ කොට්ඨාශයෙන් ගිය විශාල පිරිසක් පදවියේ පදිංචිව සිටිනවා. පදවියේ ගොවි රජවරුන් 10 දෙනෙකු තෝරාගෙන තිබෙනවා. මේ ගොවි රජවරුන් තෝරා ගන්නේ ඒ ඒ පුද්ගලයාගේ දේශපාලන වාතාවරණය ආදිය ගැන සොයා බැලීමෙන් පසුවයි. ගොවි රජවරුන් වශයෙන් තෝරා ගත් අයට ඔවුණු පළඳවා වෑක්ටර්වල නංවාගෙන ප්‍රදේශය පුරා සංචාරය කරනවා.

ගරු මොන්ටේගු ජයවික්‍රම (රජයේ වැඩ, නැපැල් හා විදුලි සංදේශ ඇමති)

(කෙළරාව මොන්ටේගු ඉයාගිකර්ම—අරා ජාහ්කක් කට්ටුවෙහි, තපාල්, තත්ත්ව පොත්තුවාත්තු අමාත්‍යාංශය)

(The Hon. Montague Jayewickreme—Minister of Public Works, Posts and Telecommunications)

වරද මොකක්ද?

ජයකොඩි මයා.

(ශ්‍රී. ඉයාගිකර්ම)

(Mr. Jayakody)

වැරද්ද මෙතැනයි. තමන් තාත්තේ කුඹුරු ගැන දන්නේ නැහැ. තමන් තාත්තේ කුඹුරකට බැහැලවත් නැහැ. [බාබාකිරීමක්]

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පනත යටතේ ක්‍රමානුකූලව මුදලාලිලා වික ගොවීන්ගේ ඉඩම් කොල්ලකා ගනිද කියා මගේ ලොකු හයක් තිබෙනවා. ඒ මුදලාලිලා ඒ තරම් බලවත් පිරිසක්. හැම නිලධාරියකුම ඒ මුදලාලිලාට යට වී සිටිනවා. හැම දිසාපතිවරයකුම ඒ නිලධාරීන්ට යට වී සිටිනවා. හැම දිසාපතිවරයකුම ඉඩම් කොමසාරිස්තුමා යට වී සිටිනවා. ඉඩම් කොමසාරිස්තුමාට ඇමතිතුමා යට වී සිටිනවා. ඒ

—දෙවන වර කියවීම

සැලැස්ම නම් අපූරුවට කෙලින්ම තිබෙනවා. එහෙත් ගොවියා බේරා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් නැහැ. ඒ නිසා ම කලින් මතක් කළ වැඩ පිළිවෙල සිදු වෙයිද කියා ලොකු හයක් ම තුළ තිබෙනවා.

ද. හා. 6

කථානායකතුමා

(ආපාත්‍යාකර් අවර්ග්)

(Mr. Speaker)

Order, please! The Hon. Deputy Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.] මූලාසනාරූප විය.

අතන් පිරිස, ආපාත්‍යාකර් අවර්ග් අක්කිරාස නත්තිනිනිනි නිකල්වෙ උපආපාත්‍යාකර් අවර්ග් [ශ්‍රී. ආ. සිවසිතම්පරම්] ත්වමයා තාත්තිනිනිනි.

Whereupon Mr. SPEAKER left the Chair, and Mr. DEPUTY SPEAKER [Mr. M. SIVASITHAMPARAM] took the Chair.

ජයකොඩි මයා.

(ශ්‍රී. ඉයාගිකර්ම)

(Mr. Jayakody)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඉඩම් බෙදා දීම සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාට එක ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවාද කියා ම අහන්නට කැමතියි. “මම 1968 වර්ෂයේදී කුඹුරු අක්කර 10,750 ක් බෙදල දෙනවා; ගොඩ ඉඩම් අක්කර 5250 ක් බෙදල දෙනවා” කියා ගරු ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවේ දී ප්‍රකාශයක් කළා. එහෙත් ජනපද ව්‍යාපාර වල ඉඩම් බෙදා දීමේදී එක ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරන්නේ නැහැ. පදවියේ කට්ටිකරුවන් 250කට මඩ ඉඩම් අක්කර තුනකුත් ගොඩ ඉඩම් අක්කරයකුත් දීල තියෙනවා. රාජාංගනයේත් තුනයි; එකයි. ලුණුවට දෙකයි; එකයි. බදුල්ලේ තුනයි; එකයි. මඩකලපුවට ගියාම දෙකයි; එකයි. හම්බන්තොටට ගියාම ඒ ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කර තිබෙනවා. එහෙ දෙන්නේ අක්කර දෙකයි. යාපනයට ගියාම තුනයි; එකයි. මඩකලපුවේ කට්ටිකරුවකුට දෙන්නේ දෙකයි. හම්බන්තොට මුරුත වෙල ව්‍යාපාරය යටතේ දෙන්නේ අක්කර දෙකයි.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.

(*திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்சா*)

(Mr. George Rajapaksa)

ඒකත් දෙන්නෙ නැහැ.

ජයකොඩි මයා.

(*திரு. ஜயக்கொடி*)

(Mr. Jayakody)

මන්නාරමේ කට්ටිකරුවකුට අක්කර තුනයි. මේ ප්‍රතිපත්තිය පටන්ගන්නෙ කොහෙන්ද කියා අප අහන්න කැමතියි. මොකක්ද වැඩපිළිවෙළ? ඔය ප්‍රතිපත්තිය උඩ ඉඩම් දෙන්නෙ කොයි කොයි පුද්ගල යන්ටද කියන එක ගැන කිසිම තීරණයක් නැහැ. උඩවලවේ ඉඩම් බෙදීම පිළිබඳව මුල් කිරිගල මන්ත්‍රීතුමා විස්තර කළා. මුල්කිරි ගල මිනිසුන්ට දෙන්න බැහැ කියා එක පැහැනේ අහෝසි කළා. ඒ නිසා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි, මේ ප්‍රතිපත්තියේ සමානකමක් තියෙන්නේ කොහොමද කියා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තවත් කාරණයක් ගැන සඳහන් කරන්නට තියෙනවා. ඉඩම් නිරවුල් කිරීමේ පනතක් තියෙනවා. පසුගිය වකවානුවේදී මේ පනතට නොයෙකුත් සංශෝධන ඇතුළත් කළා. මේ පනත ඇත්ත වශයෙන්ම ලොකු සහනයක් සලසන පනතක්. 1930 දී පමණ විශාල මුදල් පරිහාණියක් ඇති වූ අවස්ථාවේදී ලාංකික ජනතාවගේ ඉඩම් රාශියක් විකිණී ගියා. බොහෝ අයගේ ඉඩම් හෙවිටින් මිලට ගත්තා. ඊට පසු එක්දහස් නවසිය හතළිස් ගණන්වලදී ලැන්ඩ් රිබෙම්ෂන් ඕඩිනන්ස් එක යටතේ ඒ ඉඩම් බේරා දීමට කටයුතු කරගෙන ගියා. ඊටපසු—1963 දී—බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ ආණ්ඩුව කාලයේදී ඒ ඉඩම් බැඳී තිබුණ අයට සහනයක් දිය යුතුය කියා තීරණයක් කළා. ඉඩම් නිරවුල් කිරීමේ පනතට සංශෝධන කීපයක් ඉදිරිපත් කර ඒ ඉඩම් නිරවුල් කිරීමට යම් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන බව කිව්වා. මේක ඉතාමත්ම වැදගත් දෙයක්. මේ රටේ ඉඩම් භාරගත්ත පොල් ඉඩම් අයිතිකාර, රබර් ඉඩම් අයිතිකාර, පහතරට සහ මැදරට තේ ඉඩම් අයිතිකාර විශාල පිරිසක් සිටියා, මේ ඉඩම්වලින් යම් ප්‍රයෝජනයක් ගන්නට ඕනෑය කියා කල්පනා කළා. මේ අයට ලොකු

බරක් පටවා තිබුනා. මේ ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීමට ආණ්ඩුවෙන් වියදම් වූ ගාස්තු ව වශයෙන් ඒ අයගෙන් අවුරුදුපතා විශාල මුදලක් අය කරගෙන ගියා. ඒ අනුව ඒ අයට විශාල වියදමක් දරන්නට සිදු වූ නිසා මේ පනතට සැහෙන සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කළ යුතු බව රජයට පෙනුණා.

මේ සංශෝධන පනතට, ලැන්ඩ් රිබෙම්ෂන් ඕඩිනන්ස් එක යටතේ බැඳී තිබුණු ඉඩම් ඇතුළත් නොකළේ කුමක් නිසාද කියා මා අහන්නට කැමතියි. මේ පනතට සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන විට කරුණාකර ලැන්ඩ් රිබෙම්ෂන් ඕඩිනන්ස් එක යටතේ බැඳී තිබෙන ඉඩම් කට්ටිකරුවන් නිදහස් කිරීම සඳහා විශේෂ සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. තවත් එක් කාරණයක් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අසන්න කැමතියි. 16 වැනි උප වගන්තිය ගැන අපි ටිකක් සිතා බලමු. මෙන්න මේ විධියටයි 16 වැනි උප වගන්තියෙන් කියවෙන්නේ :

“The amount to be paid by a permit-holder annually for the purposes of sub-section (3) of section 19A shall be determined in accordance with such regulations as may be made in that behalf.”

ඒ විධියට කියන අතරම, එහි තේරුම Statement of Legal Effect එක යටතේ මෙසේ පැහැදිලි කර තිබෙනවා :

“This Section which will replace section 38 of the principal enactment by this clause provides that the amount which will have to be paid by a permit-holder annually for the purposes of sub-section (3) of section 19A shall be determined in accordance with such regulations as may be made under the principal enactment for the purpose.”

ගරු කථානායකතුමනි, මා මේ වගන්තිය ගැන කියන්න යෙදුනේ මෙන්න මේ හේතුව නිසයි. මේ අනුව සමහර විට ඉඩම් කට්ටිකරුවන්ට අද ගෙවන මුදලට වඩා වැඩි මුදලක් පසුව ගෙවන්න සිදු වීමට ඉඩ තිබෙනවා. දැන් තමුන්තාත්සේලා මුල් පනතේ 38 වෙනි වගන්තිය අහෝසි කර දමා තිබෙනවා.

“The amount to be paid annually to the Crown in respect of any land alienated under a grant or a permit shall be fixed in such grant or permit with reference to the value of the land on the date of such alienation.”

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

මුල් පනතේ හැටියට නම් ඉඩම දෙන දවසේ ගෙවිය යුතු මුදල සඳහන් වෙනවා. නමුත් මේ අළුත් පනතේ හැටියට එවැනි සඳහනක් කෙරෙන්නේ නැහැ. මුල් දින යේ කොයි තරම් මුදලක් ගෙවන්න සිදු වෙනවාද කියා පැහැදිලිව මේ අළුත් පනතෙන් කියවෙන්නේ නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සමහර විට කැලෑ ඉඩම් කැබලිලක් ලැබෙන්න පුළුවනි. Four per cent of unimproved value කියන ක්‍රමය යටතේ ඒ ඉඩම් කැබලිලට යම් මුදලක් ගෙවන්න සිදු වෙනවා. ඒ ඉඩම ලැබෙන දවසේ එම ඔප්පුවේ සඳහන් කරනවා අවුරුද්දකට මේ තරම් මුදලක් ගෙවිය යුතුය කියා. නමුත් දැන් මේ තිබෙන නීතිය අනුව එය වෙනස් වෙනවා. එය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කරන්න ඉඩ තිබෙනවා. එය ඉඩම් ලබන්නවුන්ට ලොකු බරක් විය හැකි බවක් අපට පෙනෙනවා. මට පෙනෙන හැයට වර්ෂයෙන් වර්ෂයට මෙය වෙනස් වෙන්න ඉඩ තිබෙනවා.

“....the amount will have to be paid by a permit-holder annually for the purposes of sub-section (3) and shall be determined in accordance with such regulations as may be made in the principal enactment for the purpose.”

ඒ කියන්නේ සමහර විට නුදුරු අතා ගතයේදී සශ්‍රීක ඉඩමෙන් වැඩි බද්දකුත් සශ්‍රීක නැති ඉඩමෙන් අඩු බද්දකුත් අය කිරීමට තමුත්තාත්සේ බලාපොරොත්තු වෙනවා විය හැකියි. තමුත්තාත්සේට එහෙම කරන්න ඉඩ තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ කරුණු මේ පනතේ අඩුපාඩුකම් හැටියට සඳහන් කරන්න මා සතුටුයි.

ඊළඟට තවත් එක් කාරණයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. කොළඹ තිබෙන ඉඩම් සම්බන්ධයෙනුත් වචනයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. ඉඩම් කොමසාරිස්තුමා යටතේ පාලනය වන ඉඩම් කොළඹත් තිබෙනවා. මා සිතන හැටියට මෙම කරුණ ගැන වැඩි දෙනෙක් ඒ තරම් සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැහැ. නමුත් ඉඩම් කොමසාරිස්තුමා යටතේ පාලනය වන ඉඩම් කොළඹත් තිබෙනවා. බෞධාලෝක මාවතේත් ඉඩම් කොටස් යම් යම් අයට දී තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙන්න මේ කාරණයයි මට කියන්න තිබෙන්නේ. ඉඩම් දෙනවාට අපේ කිසිම

විරුද්ධත්වයක් නැහැ. නමුත් වටිනා ඉඩම් දීමේදී අපි ටිකක් සැලකිලිමත් වෙන්න ඕනැ. කොළඹ නගරයේ තිබෙන ආණ්ඩුවේ ඉඩම් යම් යම් පුද්ගලයන්ට දී තිබෙනවා. 1960 ජුනි මාසයේදී කොළඹ ඉඩම් පර්ච් එකක් සාමාන්‍යයෙන් රුපියල් 3,000යි. එහෙත් අද එය රුපියල් 7,000ට නැගලා. කුරුළුවත්ත ප්‍රදේශයේ නම් පර්ච් එකක් රුපියල් 10,000ට නැගලා. හිල්ටන් හෝටලය සඳහා මිලදී ගන්නා ලද ඉඩම ගැන ඊයේ පෙරේදා ආන්දෝලනයක් ඇති වුණා. 1965 දී, කොල්ලුපිටියේ පිහිටි ඒ ඉඩම ගත්තේ පර්ච් එකක් රුපියල් 3,500 බැගිනුයි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පවතිද්දී ඉඩම්වල මිල අඩු වුණා. රජයේ වැඩ සඳහා ඉඩම් ගනීදැයි ඉඩම් අයිතිකාරයන් තුළ බියක් තිබුණු නිසා ඉඩම්වල මිල පහළ වැටුණා. ඒ නිසා දුප් පත් කෙනකුට වුණත් ඉඩම් අක්කර කාලක් හමාරක් ගන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් එදා තිබුණා. මේ ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණාට පසුව ඉඩම් අයිතිකාරයන් තුළින් ඒ බිය පහ වී ගියා. තමන්ගේ ඉඩම් ආණ්ඩුවේ වැඩ සඳහා නොගන්නවා ඇතැයි විශ්වාසයක් ඉඩම් අයිතිකාරයන් තුළ ඇති වුණා. ඒ නිසා ඔවුන් ඉඩම්වල මිල ඉහළ යැව්වා. දැන් ඔවුන් විශාල ජාවාරම් කරගෙන යනවා. හිල්ටන් හෝටලය සඳහා කොල්ලුපිටියේ පර්ච් එක රුපියල් 3,500 බැගින් 1965 දී ගන්නා ලද ඉඩමේ මිල අවුරුදු දෙකක් යන විට හුඟක් ඉහළ ගියා. පර්ච් එකක මිල රුපියල් 5,000 ක් විතර වුණා.

කොළඹ බෞද්ධාලෝක මාවතේ තිබෙන ආණ්ඩුවේ ඉඩම් හුඟ හරියක් පුද්ගලයන් හට දී තිබෙනවා. ප්‍රයෝජනවත් වැඩ කට යුතු සඳහා නම් යම් යම් අයට ඒ ඉඩම් දුන්නට කමක් නැහැ. එහෙම නම් අපට ඒ ගැන දොස් කියන්නට බැහැ. මේවා වටිනා ඉඩම්. මේ ඉඩම් හුඟක් හරිය දී තිබෙන්නේ බලපෑම් උඩයි. කොළඹ නගරයේ ඇති යම් යම් අයට දී තිබෙන ඉඩම් වලින් බදු අය කරනවාදැයි ඊයේ පෙරේදා දිසාපතිතුමාගෙනුත් අප ඇසුවා. හිල්ටන් හෝටලය සෑදීම සඳහා ගන්නා ලද ඉඩම රුපියල් දශ ලක්ෂයක් වන්නට පුළුවනි සමහර විට රුපියල් විසි ලක්ෂයක් වත්

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ජයකොඩි මයා.]
නටත් පුළුවනි. එහෙම නම් සියයට හතරේ බද්දට අසූ වුණත් රුපියල් 80,000ක් අය වෙන්නට ඕනෑ. ඉතින් දී තිබෙන අර ඉඩම්වලින් ආණ්ඩුව නියම විධියට බදු අය කරනවාද? අප දන්නා තරමින් නම් ආණ්ඩුවට පක්ෂපාත පුද්ගලයන් ගෙන් නියම විධියට බදු අය කරන්නේ නැහැ. සමහර විට යම් යම් අය බලහත්කාර යෙන් කොළඹ නගරයේ ඉඩම් අල්ලා ගෙන තිබෙනවා. ඒ අය බදු ගෙවන්නේත් නැහැ. ඒ වාගේම බදු නොගෙවන අය ගේ ඉඩම් කැන්සල් කරන්නේත් නැහැ. මේ තත්ත්වය බොහොම අශෝභනයි. ඒ නිසා මම එක යෝජනාවක් කරන්නම්. පෞද්ගලික වශයෙන් ඔය ඉඩම් දෙන්නට එපා. සමිති සමාගම්වලට දෙන්න. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට සම්බන්ධ සමිති සමාගම්වලට දුන්නත් අපට කමක් නැහැ. පුද්ගලයන්ට නොදී සමිති සමාගම් වලට පමණක් දෙන්න. මේ ඇමතිතුමා නම් කවරදුකවත් හරි හැටි කල්පනා කර වැඩක් කරන්නේ නැහැ. මෙතෙක් හරි හැටි කිසිවක් කර නැති බවයි, අපට නම් පෙනෙන්නේ.

ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපනතෙන් ඇමති තුමාට පැවරී තිබෙන බලතල අනුව, එතුමා ක්‍රියා කරනවාදැයි මා දැනගන්න කැමතියි. ඒ ආඥාපනතෙන් ඇමතිතුමාට බලය පැවරී තිබෙනවා, මේ රටේ ඉඩම් පිළිබඳව යම්කිසි සැලැස්මක් ඇති කිරීමට. ඒ වාගේ ම මේ දේවල් කිරීමටත් පුළුවන්කම තිබෙනවා: village expansion, village forest, village pasture, chena cultivation, village purposes not herein specified, colonization, protection of the sources or courses of streams, prevention of the erosion of the soil; forest reserves, Government purposes, including Government buildings, roads or works, preservation of objects of archaeological or historical interest.

කොයි තරම් දුරට මේ කටයුත්ත කර තිබෙනවාදැයි ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි. පුරාවිද්‍යාත්මක වටිනාකමක් ඇති වැදගත් ඓතිහාසික ස්ථාන ආරක්ෂා කිරීමට ඇමතිතුමා පියවර ගෙන තිබෙනවාද? මා ඒ ප්‍රශ්නය අහන්නේ, විනෝදයට හෝ විහිළුවට හෝ නොවෙයි, යාපනය

දිස්ත්‍රික්කයේ තිබෙනවා, පුරාවිද්‍යාත්මක වටිනාකමක් ඇති වැදගත් බෞද්ධ, හින්දු හා කතෝලික සිද්ධස්ථාන. මේ පනතෙන් ඇමතිතුමාට පැවරී තිබෙන බලතල අනුව, ඒ ඓතිහාසික සිද්ධස්ථාන ආරක්ෂා කිරීමට කොයි තරම් දුරට කටයුතු කර තිබෙනවාදැයි මා දැනගන්න කැමතියි. ඊයේ පෙරේදා ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවලින් අපට දැනගන්නට ලැබුණා, යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ පුරාණ සිංහලයන් සම්බන්ධ ඓතිහාසික වටිනාකමක් ඇති දේවල් විනාශ කර තිබෙනවාය කියා. ඒ ගැන යම් ක්‍රියා මාර්ගයක් ගත්තාද?

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා
(කෙළරාව ජී. ඒ. ඒ. සිල්වා)
(The Hon. C. P. de Silva)

පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව ඉල්ලන හැම ඉඩමක්ම දෙනවා.

ජයකොඩි මයා.
(ශ්‍රී ඉ. ජයකොඩි)
(Mr. Jayakody)

ඒවා ආරක්ෂා කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගන්නට, ඇමතිතුමාට ආඥාපනතෙන් බලය පැවරී තිබෙනවා.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා
(කෙළරාව ජී. ඒ. ඒ. සිල්වා)
(The Hon. C. P. de Silva)

පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව ඉල්ලනවා නම්, දෙන්න පුළුවනි.

ජයකොඩි මයා.
(ශ්‍රී ඉ. ජයකොඩි)
(Mr. Jayakody)

ආඥාපනතේ පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුවක් ගැන කියා නැහැ. කරුණ කර ආඥාපනත කියවා බලන්න. It does not speak of the Archaeological Department. There are some powers that have been conferred on you. Please exercise your powers. එයින් පෙනෙනවා, ඇමතිතුමා ආඥාපනතවත් කියවා නැති බව.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

දෙපාර්තමේන්තුව ඉල්ලනවා නම් දෙනවා.

ජයකොඩි මයා.

(කිතු. ඉයාකොඩි)

(Mr. Jayakody)

යාපනය ප්‍රදේශයේ ඇති ඓතිහාසික වටිනාකම් ඇති පුරාවස්තු ආරක්ෂා නොවන බව ප්‍රචන්පත් වාර්තාවලින් පෙනෙනවා. ඒවා ගැන සොයා බැලුවාද?

තවත් එක ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මීට අවුරුද්දකට පමණ කලින් ඇමතිතුමා ගෙන් මා ඇහුවා, යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ ජීවත් වන සිංහලයන්ට ඉඩම් බෙදා දෙන වාද නැද්ද කියා.

රත්නායක මයා.

(කිතු. රත්නායක)

(Mr. Ratnayake)

ජාති වාදය අවුස්සනවා!

ජයකොඩි මයා.

(කිතු. ඉයාකොඩි)

(Mr. Jayakody)

ජාති වාදය ඇවිස්සීමක් නොවෙයි. සිංහලයන්ට පෞද්ගලික වශයෙන් යාපනය ප්‍රදේශයේ ඉඩම් ගන්නට පුළුවන්කමක් තිබෙනවාද? එසේ පෞද්ගලික වශයෙන් ඉඩම් ගන්න පුළුවන්කමක් නැත්නම්, අඩු ගණනේ ගම් පුළුල් කිරීමේ යෝජනා ක්‍රමය යටතේවත් ඔවුන්ට ඉඩම් ලබා දෙන ලෙස මා ඉල්ලීමක් කළා. ඔවුන් එහි ජීවත් වෙනවා, ව්‍යාපාර ගෙනයනවා, බෞද්ධයන් හැටියට කටයුතු කරනවා. එමෙන්ම යාපනේ ජනතාව සමග හොඳින් ජීවත් වෙනවා. හැබැයි සම්මිශ්‍රණය වන්නේ නැහැ. ඔවුන් සිංහලයන් හැටියට හොඳ තත්ත්වයකින් ජීවත් වෙනවා. 1963 දී පමණ මා ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමා ගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇසුවා. නාග මහා විහාරයේ නායකත්වය යටතේ ඇති යාපනයේ බෞද්ධ සමිතිය ඉල්ලන ලද යාපනය ප්‍රදේශයේ තිබෙන එක්තරා ඉඩමක් ගම් පුළුල් කිරීම සඳහා දෙන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාද? නොදෙන්නේ නම් ඒ

මක්නිසාද? කියන එකයි ඒ ප්‍රශ්නය. එයට ලැබුණ උත්තරයේ සඳහන් වුණේ බෞද්ධ සමිතිය කියන එකට යාපනයේ බිල්ඩිං සමිතිය කියලයි. ඒ කෙසේ වෙතත් මා ඉල්ලීමක් කළා මේ ගැන සොයා බලා යාපනයේ සිටින ඒ සිංහලයන්ට අක්කර බාගය බැගින් හෝ කාල බැගින් හෝ සුදුසු විධියකට ඒ ඉඩම බෙදා දෙන්නා කියා. එයින් බොහොම කලකට පසුව මේ ඊයේ පෙරේදා යෝජනාවක් කර තිබෙනවා යාපනයේ සිටින භාෂාවේ 5 කට පමණ එහායින් ඇති වාටකව්වේරිය ප්‍රදේශයේ වැලි කාන්තාරයක් සිංහලයන්ට දෙන්නට පුළුවන් කියා. මා ජාතිභේදය අවුස්සනවා නොවෙයි. මා එක ප්‍රශ්නයක් අහන්නට කැමතියි. අද අපි හැමෝම දන්තවා ඕනෑම කෙනෙකුට ඕනෑම තැනකට ගොස් ඉඩම් ගන්නට පුළුවන් බව. ගරු අගමැතිතුමාගේ පනතකින් බිහි කරන අයටත් ලංකාවේ ඕනෑම තැනකින් ඉඩම් ගන්නට මේ පනතින් ඉඩ දෙනවා වගේම යාපනේ අයටත් ඕනෑම තැනකින් ඉඩම් ගන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. වැල්ලවත්ත ප්‍රදේශයේ ඉඩම් ඒ අය අරගෙන තිබෙන බව කවුරුත් දන්නවා. ඒ ගැන කවුරුවත් ප්‍රශ්න කළේ නැහැ. එහෙත් සිංහල අය යාපනේ ඉඩම් ගන්නට ගියොත් ප්‍රශ්න ඇති වෙනවා. නාග විහාරයේ ස්වාමීන් වහන්සේ එය කළේ ජාති වාදයක් ඇවිස්සීමට නොවෙයි. උන්වහන්සේ කළේ ඉඩම් නැති අයට සියයට සියයක්ම රජයට අයිති ඉඩමක් ඉල්ලීමයි. එහෙත් ගරු ඇමතිතුමා කළේ කුමක්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

එය ආණ්ඩුවේ ඉඩමක්ද?

ජයකොඩි මයා.

(කිතු. ඉයාකොඩි)

(Mr. Jayakody)

මේ ඉල්ලීම 1963 සිටම ඉදිරිපත් කළා. එහෙත් මේ මොහොත වන තුරුත් ඒ ගැන කිසිම පියවරක් අරගෙන නැහැ. අන්න ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද කියා අහන්නට මා කැමතියි.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ජයකොඩි මයා.]

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තවත් කරුණක් තිබෙනවා. “The requirements of local authorities” කියන එක යටතේ මා ගරු ඇමතිතුමාට චෝදනාවක් කරන අතරම ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමාත් පළාත් පාලන ඇමතිතුමාත් එක් වී මා කියන දෙයෙහි සත්‍යයක් තිබෙනවාද කියා සොයා බලන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. තිරුවෙල්වම් ඇමතිතුමාගේ කාලයේදී උතුරු නැගෙනහිර පළාත්වල ගම් සහා නගර සහා ආදියට ඉඩම් පවරන්නා කියා ඒ ආයතනවලින් ඉල්ලුම් පත්‍ර රාශියක් ඉදිරිපත් වුණා. එසේ පැවරුවාට පසුව ඔවුන් බලාපොරොත්තු වන්නේ ඒ ඉඩම් බෙදාදීමටයි. ඒ පළාත් පාලන ආයතන ඉඩම් ඉල්ලීමට හේතුව වශයෙන් කියන්නේ—colonization නොවෙයි—ගෙවල් හැදීමටය කියලයි. ගෙයක් හදා ගැනීමට අපේ පළාත්වල නම් දෙන්නේ පර්චස් 20 යි. එහෙත් ඔවුන් ඉල්ලුවේ ගෙයකට අක්කරය බැගින්. [බාධාකිරීමක්] ඉල්ලුම් පත්‍ර එන්නේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ඇති කරන්නට යන නිසා කරුණාකර ඒ ඉඩම එම පළාත් පාලන ආයතනයට පවරන්නට කියලයි. මහජනයාට බෙදා දීමට ඉඩම් නොමැති නිසා, එම ආයතන මාර්ගයෙන් ඉඩම් බෙදා දීම පිණිස රජය සතු ඉඩම් පවරා දෙන ලෙස ඉල්ලීමක් කරන්නා යෙදුණා. මා දන්නවා, ඒ අනුව ඉල්ලුම් පත් රාශියක්ම ඇවිත් තිබෙන බව. එසේ නම් මා දැනගන්න කැමතියි, ඒ අනුව දැනට ඉඩම් පවරා දී තිබෙනවාද නැද්ද කියා. මා දන්නා තරමට දිසාපතිවරුන්ගේ මාර්ගයෙන් ඒ අන්දමට ඉඩම් පවරා දීමට කටයුතු කර ගෙන යනවා. දැනට මිනුම් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ඒ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යන බවට ආරංචි ලැබී තිබෙනවා. එසේ නම් ඒ ආකාරයට ඉඩම් දී තිබෙනවාද නැද්ද යන කාරණය ගැන ගරු ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවට පැහැදිලි කරනවා නම් හොඳ බව මතක් කරන්න කැමතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා කලින් සඳහන් කළාක් මෙන් මෙම කෙටුම් පත් පනතෙහි කිසිම වැදගත් කමක් නැහැ. මෙබඳු පනතක් ගරු සභාවට ඉදිරිපත් නොකළා නම් හොඳ බවයි

මට කියන්න තිබෙන්නේ. අප මෙයට විරුද්ධව ඡන්දය පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. එසේ පාවිච්චි නොකරන්නේ වටිනා ඡන්දය අහක දමන්න බැරි නිසයි. එම නිසා මෙහි ඇති අඩුපාඩුකම් පෙන්වා දෙමින් හෝ බැණ බැණ හෝ මෙයට පක්ෂව ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න අපට සිදු වී තිබෙනවා. කිසිදු ප්‍රයෝජනයක් ඇතුළු, යම්කිසි පදනමක් උඩ, සකස් වූවක් නොවෙයි, මෙය. නමුත් යම් දවසක නමුත් තාත්සේව පුළුවන් වුණොත් ඉඩම් කොමිසමක් ඇති කරන්න, මගේ කල්පනාවේ හැටියට එයින් විශාල සෙනක් සැලසෙන්න පුළුවනි. මා එසේ කියන්නේ 1954-55 වැනි වර්ෂවලදී සිටියාට වඩා මහජනතාව සමග ගැටෙන, මහජන වුවමනාකම් ගැන අවබෝධයක් ඇති, ගොවිතැන් කරන ප්‍රදේශවලින් පැමිණි, ගොවිතැනින්ම බිහි වුණු, සැහෙන පළපුරුදුකම් ඇති විශාල පිරිසක් මේ ගරු සභාවේ සිටින නිසයි. එම නිසා ඉඩම් කොමිසමක් ඇති කර මහජන අදහස් විමසුවොත් ඇත්ත වශයෙන්ම ප්‍රයෝජනයක් සැලසෙනවාට අනුමානයක් නැහැ. නමුත් එවැන්නක් කරන්න ගරු ඇමතිතුමා හයයි. එබඳු හයක් තිබෙන්නේ, ඉඩම් කොමිසමක් ඇති කළ දිනට ඇමතිතුමාට මෙතෙක් කල් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළ ගැන පිළිතුරු දෙන්න සිදුවන නිසයි.

මේ කාරණය ගැන සඳහන් කරන විට, අපට මතක් වෙනවා, මේ රටේ එක්තරා පුද්ගලයකුට යුද්ධ කාලයේ කළ වැඩ කටයුතු ගැන “ඔබ්ට් ක්වර්ස්” ගණනාවක්ම ආ බව. (බාධාකිරීමක්) ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එම නිසා ඉඩම් කොමිසමක් ඇති කරන බවට ගරු ඇමතිතුමා මේ සභාවට පොරොන්දුවක් දෙනවාදැයි ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. ඇත්තවශයෙන්ම මා කලින් කී අන්දමට එබඳු කොමිසමක් ඇති කළොත් එයින් මේ රටට විශාල ප්‍රයෝජනයක් සැලසෙනවා. අප තුළ ඇති දේශපාලන අදහස් උදහස් කෙසේ වෙතත්, මේ රටේ ජනගහනය අතින් සලකා බලන විටත්, ඉඩම් බෙදී ඇති ආකාරය ගැන, ඉඩම් බෙදා දී ඇති ආකාරය ගැන සලකා බලන විටත්, ඒවා යෝ ඇති යෝග්‍ය අයෝග්‍ය භාවයන් ගැන

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත සලකා බලන විටත්, රටේ අනාගත සුභ සිද්ධිය සඳහා ඉඩම් බෙදා වෙන් කිරීමේ යම්කිසි ක්‍රමවත් සැලැස්මක් ඇති කරන්න පුළුවන්ද කියන කාරණය ගැන සලකා බැලීමට ඉතාමත්ම යෝග්‍ය අවස්ථාව දැන් උදාවී ඇති බව මා පෙන්නා දෙන්න කැමතියි. නමුත් එබඳු කොමිසමක් පත් කිරීමට තමුන්නාන්සේලා තුළ ලොකු භයක් තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා පමණක් නොවෙයි මුළු ආණ්ඩුවම එබන්දක් කරන්න භයයි. ඒ කෙසේ වුණත් මා කලින් පෙන්නා දුන් අන්දමට අපේ ඉඩම් බෙදා දීමේ ප්‍රතිපත්තියෙහි වෙනසක් කළ යුතු කාලය දැන් එළඹ ඇති බව මතක් කරන්න කැමතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, බෞඛ කොමිෂන් සභා වාර්තාව නිකුත් වුණාට පසුව මේ රටේ බෞද්ධයන් ජීවත්වන දුක්ඛිත භාවය ගැන හැම දෙනකුටම දැන ගන්න ලැබුණා. එයින් පසුව මේ රටේ ඇති වුණ බෞද්ධ ප්‍රබෝධය ගැන, පෙර ළිය ගැන තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එහෙම නම්, යම් විධියකින් ඉඩම් කොමිසමක් මේ රටේ ඇති කළොත් මේ රටේ ස්වරූපයෙහි, ඉඩම් ප්‍රතිපත්තියෙහි සම්පූර්ණ වෙනසක් ඇති කරන්න පුළුවන් වේය කියන විශ්වාසයක් අප තුළ තිබෙනවා. එබඳු වෙනසක් කිරීමට හැකි වැදගත් අදහස් දරන, උගත් පිරිසක් දැන් මේ රටේ බිහි වී ඇති බවත් ඒ අතරම පෙන්නා දෙන්න කැමතියි. සමහර උදවිය බුද්ධියට බියයි. සමහර උදවිය—එවැනි ඇමතිවරු මේ ආණ්ඩුවේම සිටිනවා—බුද්ධි මතක යමක් කී විට ඒ මනුස්සයාට එක පාරටම පහර ගසනවා. ඒ අය මහාචාර්ය වරු ඉරව්‍යාවාර්යවරු බව කියා පහර ගසනවා. එහෙත් තමුන්නාන්සේට අර විධියේ බියක් තිබෙන නිසායි එය ක්‍රියාවේ නොයොදවන්නේ. යම් විධියකින් ඉඩම්

—දෙවන වර කියවීම

කොමිසමක් පත් කළොත් තත්ත්වය මනින්නට පුළුවන් වේවි. එසේ තත්ත්වය මැනගෙන අනාගතයේදී මේ රටේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය සකස් කරන්නට හැකි වේවායි කියමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

අ. හා. 6.35

ටී. බී. එම්. හේරත් මයා. (වලපනේ)
(திரு. பி. பி. எம். ஹேரத்)
(Mr. T. B. M. Herath—Walapane)

ඉඩම් සංවර්ධන සංශෝධන පනතක් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් මේ රටේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳව වැදගත් වෙනස්කම් කීපයක් කරන්නට බලාපොරොත්තු වන අවස්ථාවක් වගෙයි පෙනෙන්නේ. මේ පිළිබඳව නොයෙකුත් මත හා විවේචන රට පුරා පැතිර ගොස් තිබෙනවා. දැනට තිබෙන ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය ගැන සාකච්ඡා කරනවා නම් එය ප්‍රතිපත්තියක් නැති ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට හැමදාම අපට කියන්නට හැකි තත්ත්වයක් උදා වී තිබෙනවා. එක් එක් ජනපද අතර පවා වෙන වෙනත් අන්දමට ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාවේ යෙදවෙනවා. ඒවාගේම රජයේ බදු ඉඩම් සහ ජනපද ඉඩම් අතර වෙනස් ආකාරවලට අනුව ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාවේ යෙදවෙනවා. එක් එක් පළාත්වල පදිංචිකරුවන්ට එක් එක් ආකාරයට සැලකෙන බව පෙනෙනවා. සමහර විට යම් යම් කුලවල උපදින උදවියට ඒ ඒ කුලවලට අනුව එක් එක් පිළිවෙලට සැලකෙන බව කිව හැකියි. යම් යම් කුලවල උපදින අයට වැඩිපුර වාසි ලැබෙන අන්දමේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තියක් මේ රටේ ක්‍රියාවේ යෙදෙන බවයි පෙනෙන්නේ. එවැනි කාලයක ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය සංශෝධනය කිරීම පිණිස යෝජනාවක් ගෙනෙනවා නම් අප ඊට සන්තොෂය ප්‍රකාශ කළ යුතුයි. එහෙත් මෙම සංශෝධන පනතට අනුව

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[වී. බී. එම්. හෙරත් මහා.]

දැනට තිබෙන දුර්වලතාවයන් නැති කිරීමට එතුමා කොතෙක් දුරට ක්‍රියා කර තිබෙනවාදැයි විමසා බලන්නට වුවමනායි.

මා මෙම පනතෙහි පෙනෙන කරුණු අතරින් ප්‍රධාන එවා කීපයක් පමණක් තෝරා ගෙන තිබෙනවා. අද තිබෙන ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය කනගාටුදායක අත්දැකීමට විනාශ කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් මෙම පනතින් ගරු ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙන බවයි පෙනෙන්නේ. පළමුවන චෝදනාවට අදාළව මා තමුන් නාන්සේට මතක් කරන්නට කැමතියි එක කාරණයක්. එතුමා මේ ඉඩම් සංවර්ධන පනතට ඇතුළත් 10 වන වගන්තියෙන් ඉඩම් කඩවේරි පවත්වා ඉඩම් බෙදා දිය යුතු පුද්ගලයන්ට එවා බෙදා දිය යුතු ආකාරය පිළිබඳව තීරණය කිරීමේ බලය දී තිබෙන්නේ ප්‍රාදේශීය කෘෂිකර්ම කොමිටිවලටයි. ලංකාවේ වැඩිපුර රජයේ ඉඩම් තිබෙන්නේ කොහේද? උතුරු පළාතේ, නැගෙනහිර පළාතේ, මැද පළාතේ, එහෙම තමයි වැඩිපුර රජයේ ඉඩම් තිබෙන්නේ. එම ඉඩම් බෙදිය යුත්තේ කාටද, බෙදිය යුතු කොන්දේසි මොනවාද යන්න තීරණය කරන්නේ ප්‍රාදේශීය කෘෂිකම් කොමිටිය විසිනුයි. ඒ කොමිටිවල නියුක්තව සිටින්නේ කවුද? ත්‍රිකුණාමලයේ නැතිනම් ත්‍රිකුණාමල දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රාදේශීය ආදායම් නිලධාරී කොට්ඨාශයේ ප්‍රාදේශීය කෘෂිකර්ම කොමිටියේ නියුක්තව සිටින්නේ කවුද? යාපනයේ ප්‍රාදේශීය කෘෂිකර්ම කොමිටියේ නැතිනම් වවුනියාවේ ප්‍රාදේශීය කෘෂිකම් කොමිටියේ නියුක්තව සිටින්නේ කවුද? එවායේ නියුක්ත උදවිය නේද මෙම ප්‍රතිපත්තිය හදන්නේ? ඒ උදවිය දන්තරයේම කියා සිටින දෙයක් අප මෙහිදී අමතක කළ යුතු නැහැ.

මේ රටේ ඒපඩරල් ක්‍රමයක් ඉල්ලා සිටින පක්ෂයක් උතුරේත් නැගෙනහිරත් බලයට පත්ව සිටින බව අප අමතක කළ යුතු නැහැ. ඒ උදවියගේ ප්‍රධාන ඉල්ලීමවලින් එකක් නැතිනම් රහස්ගිවිසුමේ එන ඉල්ලීමවලින් එකක් තමයි, උතුරු නැගෙනහිර පළාත්වල ඉඩම් ඒ පළාත්වල පදිංචිව සිටින ද්‍රවිඩයන්ට පමණක් දිය යුතුය යන්න. ඒ පළාත්වල ප්‍රාදේශීය කෘෂිකර්ම කොමිටිවලට මෙම තීරණය කිරීමේ බලය දුන්නායින් පසු ඒ කොමිටිවලින් තීරණය කරා වි ඒ පළාත්වල පදිංචිකරුවන්ට නැතිනම් ඒ පළාත්වල පදිංචි ද්‍රවිඩයන්ට පමණක් මෙම ඉඩම් දිය යුතුය කියා. එවැනි තීරණයක් ගත් පසු එය වෙනස් කරන්නට ඇමතිතුමාටවත් ඊට ඉස්සරහින් සිටින වෙන කිසිවකුටවත් බැහැ. එසේ හෙයින් මෙය ඒපඩරල් පක්ෂයේ ඉල්ලීමක් ඉටු කිරීම සඳහා, මේ රටේ මහජනතාවගේ සහ මෙම මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ ඇස්වලට වැලි ගසමින් ඇමතිවරයා ක්‍රියාවේ යොදවන්නට යන ප්‍රයෝගකාරී ක්‍රියාවකැයි මට මෙහිදී චෝදනා කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ඇයි මේක ප්‍රාදේශීය කමිටුව තීරණය කරන්නේ? අසුවල් පළාතේ අසුවල් ඉඩම් දෙන්නේ අසුවල් උදවියටය, ඒ ඉඩම් දෙන්නේ අසුවල් කොන්දේසි යටතේය කියා තීරණය කරන්නට ඉඩම් කොමසාරිස්වරයාට බැරිද? දැනට තිබෙන්නාක් මෙන් ඉඩම් කොමසාරිස්වරයාට නේද ඒ බලය තිබිය යුත්තේ? තමුන් අළුත් පනතින් ඒ බලය ලැබෙන්නේ කාටද? ප්‍රාදේශීය කමිටුවටයි. ප්‍රාදේශීය කමිටුවට මේ බලය පැවරීමට හේතුව කුමක්ද? මේ ආණ්ඩුවත් ඒපඩරල් පක්ෂයත් දැන් දෙපැත්තක සිටියත්, මේ ආණ්ඩුව ඒපඩරල් පක්ෂයට දුන් පොරොන්දුවලින් එකක් ඉෂ්ට කරන්නට අරගෙන තිබෙන පියවරක් හැටියට

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත මට මේ ක්‍රියා මාර්ගය හඳුන්වන්නට සිද්ධ වී තිබෙනවා. ඒකයි හේතුව.

මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වූවාට පසු උතුරු හා නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල ඉඩම් ලංකාවේ සියලුම පුරවැසියන්ගෙන්, තැන්නම් ලංකාවේ විසිරී සිටින සියලුම ජනතාවගෙන්, තෝරා ගන්නා අයවලුන්ට බෙදා දීමට යම් බාධාවක් ඇති වුණොත්, ඒ බාධාව ඉවත් කිරීමට ගරු ඇමතිතුමාට හෝ ඉඩම් කොමසාරිස්වරයාට හෝ බලයක් තිබෙනවා කියා පෙන්වන්නට පුළුවන්ද? මෙහි විධිවිධාන සලස්වා දී තිබෙන්නේ සම්පූර්ණ යෙන්ම ප්‍රාදේශීය කමිටුව මාර්ගයෙන් ඒ ඉඩම් බෙදා දීමටයි. ප්‍රාදේශීය කමිටුවේ වුවමනා නම් එක රජයේ නිලධාරියකු ඇති. ප්‍රාදේශීය කමිටුවේ අනික් උදවිය කවුද? ප්‍රාදේශීය බල මණ්ඩලවලින් එන ගම්කාරිය සහ සභාපතිවරුන්ගෙනුත්, නගර සභා සභාපතිවරුන්ගෙනුත්, තවත් උදවියගෙනුත් තමයි ප්‍රාදේශීය කමිටුව සමන්විත වෙන්නේ. ඒ උදවිය ඒ ඒ ප්‍රදේශවලින් තෝරන උදවියයි. ඒ උදවිය සෑම අවස්ථාවේදීම ක්‍රියා කරන්නේ තම තමන්ගේ වුවමනාකම් පිරිමසාගැනීමටයි. පළල් වශයෙන් ලංකාවේ ඉඩම් නැති ජනතාවගේ ප්‍රශ්න විසඳන්නට මේ ප්‍රාදේශීය කමිටුවල සාමාජිකයන් සූදානම් නැහැ. ඇත්ත වශයෙන් ම ප්‍රාදේශීය කමිටුවලට මේ බලය දීමෙන් ගරු ඇමතිතුමා රටේ ජනතාවට තිබුණු සාධාරණ අයිතියක්—ලංකාවේ ඕනෑම තැනක ඉඩම් කැල්ලක් අරගෙන යන්නට තිබුණු සාධාරණ අයිතිය—පැහැර ගෙන තිබෙනවා. පැහැර ගැනීමට දොර හැර තිබෙනවා. පැහැර ගැනීමට අවස්ථාව සලසා දී තිබෙනවා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

ඒක වැරදියි.

—දෙවන වර කියවීම

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(තිල. ගී. පී. ගම්. ඹෙරාත්)

(Mr. T. B. M. Herath)

වැරදිය කියා ඔප්පු කරන්න. මා වාඩි වෙන්නම්.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

පිළිතුරු දෙන විට කියන්නම්.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(තිල. ගී. පී. ගම්. ඹෙරාත්)

(Mr. T. B. M. Herath)

තමුන්නාන්සේ කථා කරන ඒවායින් අපට තේරෙන්නේ තුනෙන් පංගුවයි නොවැ. හොඳයි, ඇමතිතුමාගේ උත්තරය කුමක්ද කියා අපි බලමු.

ඊළඟට ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය ගැන බලමු. ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳව වෙනස්කම් රාශියක් කර තිබෙනවා. කාටද මේ ඉඩම් දෙන්නේ? 20 වන වගන්තිය බලන්න.

“මේ අංශු පනත යටතේ රජයේ ඉඩම් සතු කර දිය යුතු තැනැත්තන් තේරීම ඉඩම් කවිවේරියකදි කළයුතුය. එසේ වුවද නියම කරනු ලැබිය හැකි යම් අවස්ථාවකදී ඉඩම් කවිවේරියකදි නොව අන් ලෙස කින් ඒ තේරීම් කළ හැකිය.”

මෙපමණ කල් ඉඩම් දුන්නේ ඉඩම් කවිවේරිවලිනුයි. දැන් අතුරු පනතකින් ඇමතිතුමා “අන් ලෙසකිනුත්” ඉඩම් දෙන්නට බලය ඉල්ලනවා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි. පී. ඩී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

ඒක දැනුත් තිබෙනවා.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

අප විරුද්ධයි මේකට. මොකක්ද මේ “අත් ලෙස?” “අත් ලෙස” කිව්වම මොනවාද ඒ විධි? ඕනෑ විධියට තේරුම් කරන්නට තමුත්තාන්සේ දොර හැර තිබෙනවා. තමුත්තාන්සේලා නොයෙක් විධියට තෝරනවා; කුලියට තෝරනවා; භාෂාවට තෝරනවා; රටට තෝරනවා; පළාතට තෝරනවා. දැන් මේ දිනවල අතුරු මැතිවරණවලට තෝරනවා. වේදි කාවල කහින උදවිය කොළඹින් ඉඩම් දෙන්නට තෝරා ගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම නැදෑකමට තෝරනවා. මේ ආකාරයට නොයෙක් විධියේ තේරීම් තිබෙනවා. මොකක්ද මේ “අත් ලෙස?” ඇයි පැහැදිලි ප්‍රතිපත්තියක් නැත්තේ? තේරිය යුත්තේ ඉඩම් කවිචේරියකින් පමණක් කියා ඇයි ඇමතිතුමාට කියන්නට බැරි? එහෙම කියන්නට ශක්තියක් නැහැ. ඇයි, එහෙම කළොත් තමන්ගේ මිනිසුන් ඇතුළත් කර ගන්නට බැහැ.

මේක ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට වැරදියි. තමුත්තාන්සේගේ ප්‍රතිපත්තිය මේක නම් ඉඩම් කවිචේරියක් ගැන කියන්නට වුවමනාවක් නැහැ. ඉඩම් කවිචේරියක් පවත්වනවාය කියන කථාව සම්පූර්ණ යෙන්ම අත්හැර දමන්න. අපට හිතෙන හැටියට තෝරනවාය කියන්න. එපමණයි. මොකටද මේ ඉඩම් කවිචේරියක් ගැන කියන්නේ? දුප්පත් මිනිසාට, බැරි මිනිසාට, ගම්බද මිනිසාට තමයි ඉඩම් කවිචේරිය. අනෙක් මිනිසුන්ට “අත් ලෙසකින්.” අසුවලාට දිය යුතුය කියා තමුත්තාන්සේට එක වරම නියෝග කරන්නට පුළුවනි. බැරි වෙලාවත් අපි එහෙම ප්‍රශ්නයක් ගැන සාකච්ඡා කරන්න ගියොත් මොකක්ද වෙන්නේ? පළමු

වෙන් ප්‍රැන් සකස් කරන හැටි, 1970 දී රට ස්වයම්පෝෂිත කරන හැටි, මාලු බිත්තර දමන හැටි, වේලි බදින හැටි, ධීවර යාත්‍රා යන හැටි කියනවා. ඉතින් ඔය සියලුම කථා පැය ගණනක් තිස්සේ මන්ත්‍රීවරයා අසාගෙන සිටියාට පසු, “මට පොඩි වැඩක් තිබෙනවා, ගිහින එන්නම්” කියා යනවා. එතව තමයි, ආයෙන් නම් දකින්නට ලැබෙන්නේ නැහැ. තමුත් තමුත්තාන්සේගේ මිනිහෙක් පිටි පස්සෙ දොරෙන් ආවාම “අත් ලෙස කින්” ලියනවා. ගස් කපා ගන්නට නැත්තම් වෙනත් මොකක් හෝ වැඩකට මොනරාගලින් අක්කර 50ක් ඉල්ලුවොත්, “අත් ලෙසකින්”! තමුත්තාන්සේ මොන පැත්තේ හිටියත් ඕක අත් හරින්නේ නැහැ. තමුත්තාන්සේ මොන පක්ෂයකවත් ඉන්නේ නැහැ, ඔය ඉඩම් ඇමතිකම කවුරුවත් ගත්තොත්. ඉඩම් ඇමතිකමට තර්ජනයක් එල්ල වුණොත් තමුත්තාන්සේ ගිහින. ඉඩම් ඇමතිකම අත් හරින්න බැරි නිසා අගමැතිකම පවා එපා වුණා. ඒ මොකද, මේකෙ රස්සේ දන්නවා. මොකක්ද? “අත් ලෙසකින්”! “අත් ලෙසකින්” කියන්නේ මොන ලෙසකින්ද කියා මෙහි විස්තර කර නැහැ.

ඊළඟට තවත් අලුත් ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා. මෙපමණ කල් මේ රටේ ඉඩම් දුන්නේ ඉඩම් නැති මිනිසුන්ටයි. දැන් ඉඩම් දිගෙන යන්නේ කාටද? මෙන්න එක කොටසක් :

“ඉඩම් සතුකර දිය යුතු තැනැත්තන් නියම කරණු ලැබිය හැකි යම් පුද්ගල පංතිවලින් තෝරා ගත යුතුය.”

පුද්ගල පංතිවලින් තෝරා ගන්න ඕනෑ මොනවාද මේ පුද්ගල පංති? ඉස්සර ඉඩම් නැති කෙනකුට ඉඩම් කැල්ලක් දුන්නා. එකිය රජයේ ප්‍රතිපත්තිය. මට මතකයි

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

දිවංගත ඩී. එස්. සේනානායක අගමැති තුමාත් ප්‍රකාශ කර තිබුණේ රජයේ ඉඩම් දිය යුත්තේ ඉඩම් නැති උදවියට බව. ඒ අනුව මුල් පනත සකස් වී තිබෙනවා. ඒ පනතේ තිබුණ ප්‍රතිපත්තියත් අදහසත් සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හැර දැන් ඉඩම් සතු කර දෙන්නට යන්නේ නියම කරනු ලබයි හැකි පුද්ගල පංතිවලටයි. ඒ පංති මොනවාද කියා විග්‍රහ කර නැහැ. ඒ ගැන කිසිම අර්ථ කථනයක් නැහැ. අපට ගරු ඇමතිතුමා කියා දෙනවාද මොන කුලේ අයද අංක එක කියා? ඒ වාගේම මොන කුලේ අයද, අංක දෙක, මොන කුලේ අයද අංක තුන යනුවෙන් කියා දෙනවාද? එසේ නැත්නම් මොන ආදායමක් ලබන උදවියද අංක එක? එසේත් නැත්නම් මොන දේශපාලන පක්ෂයට පත්දම් අල්ලන උදවියද අංක එක? එසේත් නැත්නම් දේශපාලන අරමුදලට මොන තරම් ගණනක් දෙන අයද අංක එක? තමුත්තාන්සේලා මේවා මේ ගරු සභාව ඉදිරියට ගෙනවිත් සම්මත කරවා ගන්නවා. පුද්ගල පංතිවලින් තෝරා ගන්නවා. මොකක්ද මේකෙන් සිදු වන්නේ? අද දුප්පතාට ලැබෙන ඉඩම් කැබැල්ල හෙට ඔවුන්ගේ නගරන්කාරයන් අතට පත් වීමයි.

මේ කියන පංති නියම මොකක්ද? මේ රටේ නොයෙකුත් පුද්ගල පංති තිබෙනවා. අර මහියංගනේ ඉඩම් බෙදා දීම සඳහා තෝරා ගන්නා වාගේ හොඳ ඉඩමක් දීම පිණිස තමුත්තාන්සේලා ඉහළ පංතියෙන් තෝරා ගනිවි. තමුත්තාන්සේලා අක්කර 97,500 ක් පුද්ගල පංති වලට දුන්නා නෙ. ඉඩම් නැති අයටද දුන්නේ? ඉඩම් ඇති මිනිසුන්ට අක්කර දාහ, දෙදාහ, තුන්දාහ දුන්නා. නැති මිනිසුන්ට මොකක්වත් නැහැ. ඒ පුද්ගල පංතිවලින් තෝරා ගැනීම

—දෙවන වර කියවීම

පිණිස අපෙන් බලය ඉල්ලනවා. මෙය ප්‍රධාන ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කිරීමක්. ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය මෙසේ වෙනස් කිරීමට යැමෙන් තමුත්තාන්සේලා බලාපොරොත්තු වන්නේ තමුත්තාන්සේලාගේ උදවියට වැඩියෙන් සැලකීමයි. [බාධාකිරීම්]

ගරු ඇමතිතුමාගේ ඊළඟ ප්‍රතිපත්තිය අනුව ජනතාවට සිත්තක්කරම ඉඩම් සතු කර දෙනවා. කොහොමද දෙන්නේ? කොන්දේසි ඇතුළුව. කොන්දේසි විතරක්ද? නැ, සල්ලින් ඕනෑ. අක්කර 97,500 ක් බෙදා දෙන විට නම් සල්ලි ඕනෑත් නැ; කොන්දේසි ඇත්තේත් නැ. එහෙත්, එදිනෙදා ජීවත් වන්නට පවා බිම් අගලක් නැති, තමන්ගේ මළ කඳු වළලා ගන්නට හතර රියනක බිමක් නැති අසරණ දුප්පත් මනුෂ්‍යයකුට ඉඩම් අක්කර කාලක් දෙන විට කොටස් වශයෙන් ගෙවන්නට ඕනෑ. නොගෙවුවොත් දඩත් ගහනවා. දඩය කීයද? ඉස්සර රු. 100 යි. දැන් රු. 500 යි. ඉඩම වෙනුවෙන් කොටස් වශයෙන් මුදල් ගෙවීමේ වාර ගණන නියම කරන්නේ ඉඩම ලබා ගත් දුප්පතා නොව දිසාපතිවරයායි. ඉස්සර නම්, අනූනව අවුරුද්දකට ඉඩමක් බදු ගත්තොත් කොටස් 99 කින් ගෙවන්නට නියම කරනවා. දැන් කොහොමද? අලියාට කතිරය ගැසූ අයට නම් අනූනම අවුරුද්දකින් ගෙවන්න නියම කරයි. අතට කතිරය ගැනුවොත් මාස 9 ත් ගෙවන්නට සිදු වෙයි. නැත්නම් ඉඩම රාජසන්නකයි.

පී. බී. තෙන්නකෝන් මයා.

(ති.රු. ඊ. පී. ටෙනෙකූන්)

(Mr. T. B. Tennekoon)

දැන් ලාම්පුතෙල් මාක් එකත් නැහැ.

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(ති.රු. ඊ. පී. හේරත්)

(Mr. T. B. M. Herath)

ඒක පායන සහ බැස යන ඉර. දැන් ඒක අලියාට යට වෙලා බැහලා ගිහිත්.

ඉඩම් සංවර්ධන (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත
[පී. බී. එම්. හේරත් මයා.]

ගරු ඇමතිතුමාගේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තියේ ප්‍රධාන වෙනස්කම් රාශියක් තිබෙනවා. පළමුවෙන්, තමුන්තාන්සේ ප්‍රාදේශීය කොමිටිවලට තේරීම බාර දී තිබෙනවා. දෙවනුව, ඉඩම් කඩවේරි මගින් නොව වෙනත් විධියකට ඉඩම් දීමේ බලය දී තිබෙනවා. තුන්වනුව, පුද්ගල පත්ති තේරීමේ බලය අපෙන් ඉල්ලනවා. ඇමතිතුමා මෙම ගරු සභාවේ බලය ඉල්ලන්නේ දුප්පත් මිනිසුන්ට ඉඩම් දීමට නොව පුද්ගල පත්ති තෝරා ගැනීමටයි. අනෙක් අතින්, ඉඩමට බදු නියම කිරීම අවුරුදු ගණන අනුව නොව තමන්ට ඕනෑ හැටියට පාලනය කිරීමේ අයිතිය ඉල්ලනවා. තමුන්තාන්සේ ලා පසුගිය මහා මැතිවරණයේදී වේදිකා වලට නැග මහජනතාවට කැගසා කිව්වේ මේවාද? ඉඩම් ඔක්කොම නොමිලයේ සිත්තක්කර දෙන බව තේද එදා කිව්වේ? ඇමතිතුමා පමණක් නොවෙයි. ඔය පැත්තේ අපේක්ෂකයන් සිය ගණනක් එදා ගිරිය කැබෙනතුරු කැගසා කිව්වේ බදු ඉඩම් නොමිලයේ දෙන බවයි. දැන් මොකක්ද මේ කරන්න යන්නේ? කොටස් ගණන් නියම කිරීමේ බලය ඉල්ලනවා. මුදල් ගෙවා ඉඩම් ගන්නට මේ රටේ දුප්පත් මිනිසුන්ට සල්ලි නැහැ. රජයේ ඉඩම් මුදල් ලබාගෙන දීම ගැන අප සම්පූර්ණ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා. තමුන්තාන්සේලාගේ පන්දම්කාරයන්ට ලොකු ලොකු කුට්ටි බෙදා දෙන්නට තමුන් තාන්සේලාට පුළුවනි. දුප්පත් මිනිසකුට ඉඩම් අක්කර කාලක් නොමිලයේ දෙන්නට බැරි ලජ්ජා නැති ආණ්ඩුවක් මේක. “අප නොමිලයේ ඉඩම් දෙනවා” යි පසුගිය දවස්වල වේදිකාවලට නැගී ලොකුවට කැගැහුවා. දැන් සල්ලිත් ඕනෑලු. එක් කෙනාට අක්කර දාහ, දෙදාහ, තුන්දාහ ආදී වශයෙන් අක්කර 97,500 ක් බෙදා දෙන විට සල්ලි ඕන නැ. මොකක්ද තමුන්

—දෙවන වර කියවීම
තාන්සේගේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය? තමන්ගේ කුලේ නම් තමන්ගේ පත්තියේ නම්, නිකම් දාහයි; පුංචි එකා මලත් කමක් නැහැ; ගෙවාපත්. ඒ අතර තවත් කොන්දේසි 500 ක් විතර පුංචි මිනිසාට තිබෙනවා. ගෙවන හැටි, අත් සතු කරන හැටි ආදී මේ නීති ඔක්කොම පොඩි එකාටයි.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(ශ්‍රී ල. ஜோர்ஜ் ராஜபக்சு)
(Mr. George Rajapaksa)
කලත්තුවෙ සොයිසට?

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.
(ශ්‍රී ල. பி. பி. எம். ஹேரத்)
(Mr. T. B. M. Herath)
ඔව්. එයාට කාර් වළලන්න අක්කර 150 යි. ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය හරිහැටි සකස් කිරීමේ පනතක් තමුන්තාන්සේ මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කළා නම් අපි අත් දෙකම ඔසවල සම්මත කරල තමුන් තාන්සේට ඒ බලය ලබා දෙනවා. මෙතැන ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය තිබුණු තැනින් පල්ලෙහාටයි, දමල තියෙන්නේ. තමුන්තාන්සේගේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය ගැන කථා කරන විට අපට තමුන් තාන්සේගෙන් අහන්නට සිදු වී තිබෙනවා, මේ අවුරුදු තුන තුළ තමුන්තාන්සේ මොනවාද කළේ කියා. [බාබා කිරීමක්] දොළහ පැත්තකට දමමු. කරන්නට ලැබුණු අවුරුදු තුන මේ අවුරුදු තුනලු. මේ අවුරුදු තුන තුළ මොනවාද තමුන්තාන්සේ කළේ? ඉඩම් සංවර්ධන අංශය මගින් කපාගෙන ගිය පාරවල් අතරමග නැවතිලා. හදාගෙන ගිය වතුර පයිප්ප එහෙමම නැවතිලා. හදාගෙන ගිය ගෙවල් එතැනම නැවතිලා. ඉඩමකට අවසර පත්‍රයක් දෙන්න කඩවේරියකට ශක්තියක් නැහැ. ඉඩම් කැල්ලක් මැනල

It being 7 P.M., Business was interrupted, and the Debate stood adjourned. Debate to be resumed on Sunday, 24th November 1968.

කල් තැබීම

කල් තැබීම

කල් තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

ශ්‍රේෂ්ඨාය ඉදිරිපත් කරන ලදීන් ප්‍රශ්නය සහතික කරන ලදී :

“මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය”.—
[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

“சுபை இப்பொழுது ஒத்திவைக்கப் பெறுமாக”
கௌரவ சீ. பி. டி சில்வா) எனும் பிரேரணை பிரே
க்கப்பட்டு வினா எடுத்தியப்பப் பெற்றது.

Motion made, and Question proposed,

“That the House do now adjourn”.—
[Hon. C. P. de Silva].

බර්නාඩ් සොයිසා මහා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I want to address a question to the Hon. Minister of Health. He is not here.

The question I want to raise is with regard to the frightening spread of filaria in the Island today. There was a programme for control drawn up in consultation with the World Health Organization and public health authorities of the Health Department. The co-operation of local authorities was supposed to be obtained for the purpose. Within the Colombo Municipal area the Municipal Council has been entrusted with this work. I believe it is the same with certain other local authorities in the Western Province. Throughout the rest of the Island it is the public health section of the Health Department that carries out this work.

Now, despite the good work that has been done up to now from somewhere round-about 1952, we find that, far from eradicating this disease, in recent months there has been an increase. There is evidence of the fact that it has spread. Undoubtedly, in certain areas the incidence has dropped, but in a number of areas, from what we hear from people who have gone to clinics and got themselves tested, it would appear that the disease is on the increase. One

of the tragic facts is that in an urban area like Colombo—I am disposed to believe, despite what I am told by those who are in charge—the disease is on the increase.

Being a member of the Colombo Municipal Council I have departed on this occasion from the usual procedure of raising matters which are critical of municipal policy first in the council itself and after that, if necessary, here on the Floor of this House, because I am raising this question in the larger context of filaria control in the Island as a whole ; it does not affect Colombo only but a number of rural areas as well.

The measures so far devised are inadequate—the measures devised for entomological control ; that is, the control of the mosquito that carries the disease. We have failed both in regard to anopheles which carries the malaria germ as well as in regard to culiciform, the culex fatigans and the like which carry filaria. It may be that these mosquitoes are developing a resistance to the drug that is being used, to the particular chemicals that are being used. I should think that that is the case in Colombo because one feature of entomological control or preventive measures taken in Colombo is the spraying of D.D.T., and that does not seem to have any effect whatsoever. It has not controlled the mosquito. It has not destroyed the mosquito, It has not even intimidated the mosquito.

I do not know how it is in certain other areas. I know that the Dehiwela-Galkissa Municipal Council, the neighbouring municipality, is making a valiant effort in this direction. They have a special clinic where persons who wish to have themselves examined can go and get themselves examined and get treated. In Colombo the treatment is given at all the dispensaries. But for the purpose of doing this survey for controlling the disease and for eradicating it, those measures are inadequate. Blood sampling has been

කල් තැබීම

කල් තැබීම

done commencing somewhere in 1965, and out of the 47 wards of the Colombo municipal area so far we have completed only 8. On that basis the completion of the survey of the City will take 20 years, so that within the lifetime of some of the present residents of Colombo there will be no survey done.

Entomological control is very poor. We do some DDT spraying, but catching the adult mosquito to see whether it carries the disease is not done. The various aspects of control have not been attended to properly. One of the reasons given is that we do not have enough money in Colombo. There was a conference in 1962 of the Minister of Health with the Municipal authorities. Certain decisions were taken. I do not know where the blame lies for the non-implementation of those decisions. Some blame lies with the C. M. C. For instance, in the matter of taking blood films we have employed inspectors of the Sanitary Service, whose pay scales are very much higher than those of the Assistants used in the Public Health Department outside Colombo, so that, obviously control measures cost more in Colombo. We do not appoint a doctor to be in charge of the campaign.

Certain measures that were promised were not undertaken. On the other hand, the Government too has failed. Rs. 3 lakhs a year for this purpose and the drugs that were required were promised, but these have not been forthcoming. That is a failure on the part of the Central Government. I am not blaming any particular Government. The decision was taken in 1962. To this day this has not been implemented.

In South Colombo, the area taken from the Kotte Urban Council, the sections of Kirillapone, Pamankade and Kirula, is affected by this disease. I have known cases of infants and children apparently suffering from ailments of the lungs and were so treated by a number of specialists until it was finally discovered that the source of trouble was filaria.

I know the case of a man who was suspected of suffering from cirrhosis of the liver and decay of the kidneys. This was a man who did not take alcohol. After research it was found that the cause was filaria. These may be very rare instances. I am told filaria attacks kidneys and livers. These instances are somewhat rare but even as a rare instance it should not be allowed to occur.

Something must be done in the propaganda field to break down the kind of hardly civilized attitude some of the people take. On the one side I have seen, not only in village areas or slum areas but even in Colombo 7 and Colombo 3, that the residents pay not the slightest attention to keeping the mosquito down. They consume tinned foods and the tins are thrown away without any precaution being taken to prevent water collecting in them. There is insufficient public consciousness on the one side and on the other, there is the barbarous attitude towards the person having this disease being treated as a new leper.

I know of an instance of a young person in Colombo South who had a marriage arranged with a young man from just outside Colombo and merely because a blood sample survey showed that one member of the family had filaria, the marriage arrangement was called off. That is the kind of tragic situation which does occur on account of the fact that public health measures and propaganda in regard to this matter are inadequate; and neither the Central Government nor the Municipal authorities can in any way congratulate themselves on their present activities.

I would ask the Hon. Minister of Health to call upon the local authorities, in particular the Colombo Municipal Council, to see that adequate measures are taken to control this menace.

කල් තැබීම

කල් තැබීම

අ. හා. 7.08

එච්. ජී. ඒ. කාරියවසම් මයා. (බෙන්තර-ඇල්පිටිය)

(திரு. எச். ஜி. ஏ. காரியவசம்—பெந்தா-எல்பிதிய)

(Mr. H. G. A. Kariyawasam—Bentara-Elpitiya)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු රජයේ වැඩ ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කළ යුතු කරුණක් තිබෙනවා. අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ මේ ගරු සභාවේදී ගරු ඇමතිතුමාට මා මේ කරුණ පිළිබඳව නොයෙක් අන්දමින් ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. අවසානයේදී රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට ගොස් මේ කාරණය ඉදිරිපත් කළා.

අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ බස් බාවනය කළ හමුරුගල-රත්තොටවිල මාර්ගයේ බස් ගමනාගමනය ගිය මස 1 වැනිදා සිට සම්පූර්ණයෙන් නවත්වා තිබෙනවා. මේ පාර හරිගස්සා දෙන ලෙස නොයෙක් විට මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටියා. ඇමතිතුමාගේ කාර්යාලයට ගිය විට ඇමතිතුමා හමු නොවූ නිසා උප ඇමතිතුමා සමග මේ පිළිබඳව මා සාකච්ඡා කළා. දහස් ගණන් ජනතාවගේ ඕනෑ එපාකම් ඉටු කර ගැනීම සඳහා යන්නට තිබෙන එකම මාර්ගය මේකයි. හැතැප්ම 8 ක් දුර මේ මාර්ගයේ එකම හැතපුමකවත්, එකම වාහනයකටවත් යන්නට බැරි තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ඒ ප්‍රදේශයේ මහජනතාවගෙන් පළිගැනීමක් වශයෙන් මේ ඇමතිතුමා මේ කාරණය ගැන නොසලකා සිටින බව අපට පෙනෙනවා. ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාව සමග ඇමතිතුමා හමු වන්නට අවස්ථාවක් දෙන්නය කියා මා එතුමාට විදුලි පුවතක් එව්වා. කාර්යාලයේදී එතුමා හමු වන්නට බැරිය කියා කිව්වා. ඊට පසු පාර්ලිමේන්තුවේදී විනාඩි 10 කට එතුමා හමු වන්නට අවස්ථාව දෙන්නය කිව්වා. විශේෂ සාකච්ඡා කීපයක් තිබෙනවාය කියා ඒ සඳහාත් ඉඩ දෙන්නට බැරිය කියා දැන් නූවා. මේ අවස්ථාවේදී ඇමතිතුමා ඊට පිළිතුරු දෙනවාය කිව්වා. මොන විධියේ පිළිතුරක් එතුමා දේද කියා මා දන්නෙ නැහැ. කෙසේ හෝ වේවා මේ තත්ත්වය නිසා බෙන්තර-ඇල්පිටියේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ කිසිම කටයුත්තක් කර ගැනීමට පහ

සුවක් නැති බව කියන්නට කැමතියි. බෙන්තර-හමුරුගල-රත්තොටවිල මාර්ගය සෝදාගෙන ගොස් එහෙම පිරිත්ම ඒ පාර කුඩුරේ ගිලී ගොස් තිබෙන නිසා බස් ගමන සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වා තිබෙනවා. ඒ නිසා වහාම මේ ගැන ක්‍රියා කර මේ මාර්ගය සාදා දෙන මෙන් ඒ ප්‍රදේශයේ මහජනතාව වෙනුවෙන් මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ජයකොඩි මයා.

(திரு. ஜயக்கொடி)

(Mr. Jayakody)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු ස්වදේශ කටයුතු භාර ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කළ යුතු කරුණක් තිබෙනවා. දැනට සිටින කොන්ත්‍රාත්කරුවාගේ සේවය අවසාන කර 1969 ජනවාරි 1 වැනිදා සිට දුම්රිය ආපනශාලාවල සේවය දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව මගින්ම පවත්වාගෙන යන බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා. මේ ආපනශාලාවල මද්‍යසාර විකිණීම සම්බන්ධව මා ප්‍රශ්නයක් අහන්නට කැමතියි. එතුමා දැන් සිටින කොන්ත්‍රාත්කරුවාට ලිපි 4 ක් එවා තිබෙනවා. මා ඒවා කියවන්නට කැමතියි.

“ එල්.සී/ආර්. 453.
1965 ජූනි 25 වැනිදා.

යූ. කේ. එඩ්මන් මහතා,
අංක 77, 'නොරිස්' පාර,
කොළඹ 11.

මහත්මයාණනි,

අංක ඒ. 1382/13 හා 29.9.64 දින දරන බලපත්‍රය අවලංගු කිරීම

1965.7.16 දින සිට දිවයිනේ සෑම මාර්ගයකම දිවෙන දුම්රියවල මත්පැන් විකිණීම සම්පූර්ණයෙන්ම නැවැත්විය යුතු බව (52 වන අධිකාරය වන) සුරාබදු ආඥාපනතේ 28 වන වගන්තිය යටතේ මෙයින් දැනුම් දෙමි.

මේ සඳහා ඔබට ම විසින් නිකුත් කර ඇති අංක 1382/13 හා 1964.9.29 දින දරන බලපත්‍රය 1965.7.16 දින සිට අවලංගු කරන බවද මෙයින් දැනුම් දෙමි.”

කල් තැබීම

කල් තැබීම

තවත් ලිපියක් එවා තිබෙනවා. එය මෙසේයි :

“ සුරාබදු කොමසාරිස් කාර්යාලය,
කොළඹ 6,
1965 ජූනි මස 30 දින.

යු. කේ. එඩ්මන්ඩ් මහතා,
අංක 77, නොරිස් පාර,
කොළඹ 11.

අංක ඒ. 1382/13 හා 1964.9.29 දින දරන බලපත්‍රය
අවලංගු කිරීම

මහත්මයාණනි,

ඉහත සඳහන් කරුණු ගැන ඔබ විසින් එවන ලද 1965.6.29 දින දරන ලිපිය ලද බව දන්වන අතර, මගේ සමාංක හා 1965.6.26 දින දරන ලිපියෙන් කරන ලද මගේ නියෝගය නැවත සලකා බැලීමට නොහැකි බැව් කනගාටුවෙන් දන්වමි.

මෙයට,

ඔබගේ සුවච සේවක,
සුරාබදු කොමසාරිස්.”

ජිලිගට තවත් ලිපියක් තිබෙනවා :

“ My No. ABD/J. 2/9
Ministry of Home Affairs,
Colombo 7.
9th July 1965.

Mr. U. K. Edmund,
No. 77 Norris Road,
Colombo 11.

Sir,

Cancellation of Liquor Licence
No. A./1382/13 of 29.9.64

With reference to your appeal of 30.6.65 addressed to the Hon'ble Minister of Home Affairs, the Hon'ble Minister has agreed to your being allowed to continue till 30th September 1965.

In regard to the period 1.10.65 to 30.9.67, the Hon'ble Minister has directed that in the public interest the licence should not be renewed.

Your Obedient Servant,
I am, Sir,
Permanent Secretary ”

තවත් එක් ලිපියක් එවා තිබෙනවා. එය මෙසේයි :

“ 1965 අගෝස්තු මස 25 දින.

යු. කේ. එඩ්මන්ඩ් මහතා,
දුම්රිය ආපනශාලා,
කොටුවේ දුම්රිය පල,
කොළඹ.

මත්පැන් බලපත්‍රය අවලංගු කිරීම

මහත්මයාණනි,

ඔබගේ 65.8.12 දිනැති ලිපිය ගැනයි. මහජන යහපත තකා මෙම මත්පැන් බලපත්‍රය නිකුත් නොකරන බව ඔබ වෙත දැන්වීමට ගරු ඇමතිතුමා මට නියම කර තිබේ.

මීට,

යටහන් සේවක,
ස්ථිර ලේකම් වෙනුවට.”

දැන් මේ දුම්රිය ආපන ශාලා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දෙන විට දුම්රිය ආපන ශාලාවල මද්‍යසාරය වෙළඳාම් කිරීමේ බලපත්‍රත් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දීමට තමුන්නාත්සේ අදහස් කරනවාද කියා මා දැන ගන්න කැමතියි.

අ. හා. 7.15

පී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු ස්වදේශ කටයුතු භාර ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇසීමට තිබෙනවා. වලපතේ ආදායම් පාලක නිලධාරීතුමා භාරයේ තිබෙන 5 ශ්‍රී ජීප් රථය—වගා ව්‍යාපාරයට දී තිබෙන රථය—දැනට දින 10 කට පමණ ප්‍රථම රාත්‍රි 7.30 ට පමණ අඩි 250 ක් පමණ පල්ලමකට පෙරලී තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදී ආදායම් පාලක කාර්යාලයේ ප්‍රධාන ලිපිකරුත්, තවත් ලිපිකරුවන් දෙදෙනෙකුත්, එහි මුරකරුත් යන කිහිප දෙනෙක් ම එම ජීප් රථයේ සිටියා. ගම්වැසියන් විසින් මේ හැම දෙතම ආරෝග්‍ය ශාලාවට ගෙනැවිත් තිබෙනවා. මුරකරු එදාම රාත්‍රියේ මරණයට පත් වුණා. මා තමුන්නාත්සේ ලාගෙන් අහන්නේ මේ රාත්‍රි කාලයේ 7.30 ට පමණ මේ අය මේ ජීප් රථයෙන් ගියේ කොහේද කියායි. මොනවා වගා කරන්නද මේ රාත්‍රියේ ඒ අය ගියේ ?

කල් තැබීම

කල් තැබීම

[වි. ඩී. එම්. හේරත් මහ.]

අ. භා. 7.17

ගරු මොන්ටේගු ජයවික්‍රම

(கௌரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, බෙන්තර-ඇල්පිටිය කොට්ඨාශයේ සිටින ඡන්ද දායකයින්ට තැන් නම් මහජනතාවට මේ රජයෙන් කිසිම අනුකම්පාවක් ලැබෙන්නේ නැත කියා ඒ කොට්ඨාශයේ මන්ත්‍රී තුමා විසින් චෝදනාවක් එල්ල කරන්නා යෙදුනා. නමුත් එය සම්පූර්ණ අසත්‍යයක් බව මා කියන්න ඕනෑ. එම චෝදනාව කළ යුත්තේ මට නොව, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ හිටපු වැඩ අංශය භාර ඇමතිතුමාටයි. මේක “ඩී” ශ්‍රේණියේ පාරක්. “ඩී” ශ්‍රේණියේ පාරවල් බස් රථ ධාවනය කිරීමට නුසුදුසු පාරවල් බව ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා දන්නවා ඇති. මේ ශ්‍රේණිය ඇති කෙළේ 1965න් පසුව නොවෙයි.

මා මේ පාර ගැන දන්නවා. මා ගොස් මේ පාර බැලුවා. මහජනයාට ප්‍රයෝජන වත් වන ආකාරයට මේ පාර දියුණු කිරීම පිණිස මා වැඩ පිළිවෙළක් යොදා තිබෙනවා. මේ පාර දියුණු කිරීම සඳහා ප්‍රසිද්ධ වැඩ අධ්‍යක්ෂතුමාට රුපියල් දෙලක්ෂයක ඇස්තමේන්තුවක් ලැබී තිබෙනවා. එයින් මේ පාරේ හැතැප්ම දෙක හමාරක් සකස් කරනවා. [බාධා කිරීමක්] මා කියන්නේ හබුරුගල-රත්නොවු විල පාර.

කාරියවසම් මහ.

(காரியவசம்)

(Mr. Kariyawasam)

ඒ පාර හැතැප්ම පහක් දිගයි. ඒ පාරේ බස් ධාවනය කළා.

ගරු මොන්ටේගු ජයවික්‍රම

(கௌரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

කොහොම වුණත් මේ අවුරුද්දේ දියුණු කරන්නට පුළුවන් හැතැප්ම දෙක හමාරයි. හැතැප්ම පහෙන් භාගයක් සෑදීමට මේ අවුරුද්දේ මුදල් වියදම් කරනවා. මේ පාර මුළුමනින්ම සෑදීමට රුපියල් ලක්ෂ පහක් වුවමනා කරනවා. ඒ මුළු මුදලම මේ අවුරුද්දේ වියදම් කරන්නට බැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ආදායම් පාලක නිලධාරීතුමා මේ රජය විසින් පත් කරන ලද කෙනෙකුයි. පැල් මඩුල්ල අතුරු මැතිවරණයේදී තමුන් නාන් සේලාට ආධාර කිරීම නිසා යම්කිසි පරිත්‍යාගයක් කිරීමක් වශයෙන් මොහු පත් කර තිබෙනවා. මඩුගල්ල නමැති මේ නිලධාරියා යම්කිසි හේතුවක් නිසා කලින් අස් කර සිටි කෙනෙක්. මේ අය රාත්‍රියේ කුමන හේතුවක් නිසා මේ ගමන ගියාද කියන කරුණයි අපට දැන ගන්නට වුව මනා කරන්නේ. ඒ ජීප් රථයේ ගමන් කළ ලිපිකරුවන් තුන්දෙනා තවමත් ආරෝග්‍යශාලාවේ ප්‍රතිකාර ලබමින් සිටිනවා. මුරකරු එදිනම මරණයට පත් වුණා. මුරකරුට ඒ ගමන යාමට කිසිම වුවමනාවක් නැහැ. මුරකරු ඒ මුරකරන ස්ථානයේම සිටිය යුතු කෙනෙක්. ජීප් රථය දින කිහිපයක්ම එතන තිබී පසුව එහි කැලි පමණක් ගෙනැවිත් තිබෙනවා. මෙයින් රජයට සිදු වී තිබෙන්නේ ලොකු අලාභයක් නේද? ඒ නිසා මේ ආදායම් පාලක නිලධාරීතුමාගේ ක්‍රියා කලාපය ගැන වහාම සොයා බැලිය යුතුයි. ඒ වගේම අර මරණයට පත් වුණ මුරකරු ගේ දරුවන් 4 දෙනෙක් සිටිනවා. ඔහු හැදින්වෙන්නේ වි. එම්. පොඩ්අප්පුහාමි නමිනුයි. මට ආරංචි හැටියට මේ රජයේ ජීප් රථ රක්ෂණ කරලත් නැහැ. ඒ නිසා අර මුරකරුගේ දරු පවුලට යන කලදසාව මොකක්ද? ඔවුන්ට වන්දි ගෙවීමට තමුන් නාන් සේලා ක්‍රියා කරනවාද? මෙම ගරු සභාවට විශේෂ යෝජනාවක් වශයෙන් ගෙනැවිත් හෝ මොවුන්ට වන්දි ගෙවීමට ක්‍රමයක් සකස් කරන්න. ඒ සමගම මේ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් කරන්න. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අර මුරකරුගේ ආදාහනයට යාමටවත් අර ආදායම් පාලක නිලධාරීතුමාට වුවමනාවක් තිබුණේ නැහැ. තමුන් නාන් සේලාගේ නිලධාරීන් ගැන තමුන් නාන් සේලා ඉදිරියේ මේ විධියට කියන්න සිදු වීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. අර මුරකරුගේ පවුලට වන්දි යක් ගෙවීමට හා මේ ගැන සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමට කටයුතු යොදන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

කල් නැඹිම

කල් නැඹිම

පාර පළල් කිරීම පමණක් නොව අලු තෙන් බෝක්කු දමන්නට තිබෙනවා. වෙනත් කටයුතු කරන්නට තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ අවුරුද්දේ මුදල් දෙන්නට පුළු වන් හැතැපීම දෙක හමාරක් සෑදීමට පමණයි. ඒ සඳහා යන වියදම රුපියල් දෙලක්ෂයයි. පළමුවැනි හැතැපීමේ වැඩ වහාම පටන් ගන්නායි දැන් මා නියම කර තිබෙනවා. තව සති දෙකකින් ඒ හැතැපීමේ වැඩ ආරම්භ කරන ලෙස දන්වා විධායක ඉංජිනේරු මහතා ලිපියක් යවා තිබෙනවා. වැඩ කරන්නට ඕනෑ මුදල් තියෙන හැටියටයි. ඒ නිසා මුළු පාරම මේ අවුරුද්දේ හදන්නට බැහැ.

කාරියවසම් මයා.

(ශ්‍රී. කාරියවසම)

(Mr. Kariyawasam)

හපුතලේ කොට්ඨාශයට වියදම් කරන්නට ඕනෑ තරම් මුදල් තියෙනවා නේද?

ගරු මොන්ටේගු ජයවික්‍රම

(கௌரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

මුදල් තියෙන හැටියටයි, රට පුරාම අවශ්‍ය වැඩ සඳහා වියදම් කරන්නට ඕනෑ. හැතැපීම දෙක හමාරක් මේ පාර සාදා, ඉතිරි හැතැපීම දෙක හමාරේ සාමාන්‍ය තත්ත්වයක් ඇති කරනවා. දැනට ඊට වඩා දෙයක් බැහැ. හපුතලේ කොට්ඨාශයට හුඟක් වැඩ කරන බවට චෝදනාවක් එල්ල වුණා. මා එකක් කියන්නට කැමතියි. පසුගිය ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අවුරුදු පහේ පාලන කාල සීමාව තුළදී වැලිගම කොට්ඨාශයට වියදම් කෙළේ රුපියල් එකොළොස් දහක් පමණයි. ඒ ආණ්ඩුව එදා අප සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කෙළේ ඒ විධියටයි. එහෙත් අප නම් කාටත් සාධාරණ අන්දමට ක්‍රියා කරනවා.

අ. හා. 7.21

ගරු ඊ. එල්. සේනානායක

(கௌரவ எ. எல். சேனநாயக்க)

(The Hon. E. L. Senanayake)

With regard to the question raised by the hon. Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa), filaria

control for the whole Island, other than the Colombo Municipal Council area, is undertaken by the Ministry of Health.

This year we are spending Rs. 2 million on the control of filaria.

I find that the Colombo Municipal Council had asked the Government in 1962 for a grant of Rs. 300,000 a year. Unfortunately the Cabinet at that time had not agreed to it. I have had discussions with the Mayor of Colombo and the Minister of Local Government, and I shall make an effort to try and get this grant for the Colombo Municipal Council.

The endemic area extends from Negombo to Kataragama, and the incidence of filaria has come down. Twenty years ago the incidence of filaria was 7.5 per cent. The infection rate has come down to 1.4 per cent. But I agree with the hon. Member that of late there has been an increase especially in the urban area.—[Interruption].

Filaria that existed in Kurunegala, Hambantota and Trincomalee has been eradicated, but we find that it is coming up in Anuradhapura and Trincomalee.

This is a dread disease and it spreads mostly in areas where there is no sewerage, especially in the outskirts of Colombo, and I feel that the efforts of the Colombo Municipal Council will be nullified if the adjoining local bodies do not do their work.

At present we are carrying out a survey. We have got a team of entomologists from the W. H. O., but, as the hon. Member pointed out, at the rate the Colombo Municipal Council is doing its work another twenty years will pass before the disease is eradicated.

I propose to get an increased vote for this purpose because my Ministry has taken very serious note of the present increase in filaria.

கல் நூலிம

கல் நூலிம

கரு ஈவாபீய ஸிபிவி. டஹநாயக
(ஸபதேஷ கலயநிதி பிபிளியூ. தகநாயக்க—

(கௌரவ கலாநிதி டபிள்யூ. தகநாயக்க—
உளநாட்டு விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. Dr. W. Dahanayake—
Minister of Home Affairs)

மூலிந்த டிபுலிபிசியே கரு மன்றிநுமாவ
பிபிநுரு டேந்தாவ காமநிதி. டுமீரிய ஈபந
ஸாலபல மந்தபுந் விக்கிணீம ஸடஹ லலபந
யக் ஓலீலா டுமீரிய ஸாமநநாமிகாரீநும
நோவூமிலர் மஸ 10 வநி டிந லிபியக் ல்வ
நிலைவா. நவமந் ல் லலபநய நிகுந்
கிரீமல ஈவஸர டி நூலா. ரபீய டூநல ல்
காரணய ஸந கல்பநா கர்ஸை யநவா.

வலபநே கரு மன்றிநும விஸிந்
ஸடஹந் கர்ந லட ஸிடீமிய ஸமீலந்ல
யேந் மாத் ஸுஸக் கநஸாபு வைவா. ல்
மூரகரூஸே மரணய ஸந ஸுஸக்
கநஸாபு. டூநல ல் பிபிபிபிவ பரீக்ஷண
யக் பவந்லா நிலுணந் ல் கரு மன்றிநும
கி கரூணு ஈநுல நூவந வரக் பரீக்ஷண
யக் பவந்லந்நல ம நுலவரலிபியே டிஸபநி
நுமாவ நியம கர்நவா. ல்ம ஸிடீமிய வி
நிலைந்நே கானே ஸே நோஸலகிர்லக்
நூந்நமீ வரடக் ஸேநுகோலஸை நமீ,

ல் நூநூந்நாவ ஸமீபூரண டுபுலி பூமிண
விமல கலயநு கர்ந லவ வினீபயேந்
மநக் கர்ந்நல காமநிதி.

ரபீயே வஹந ரக்ஷணய கர்ந்நே
நூநி லவ ம டுந்நவா. ல்ஸைந் ஈர மியமிய
டூபீபந் மூரகரூலா ல்ம பபி நூலா. ல்ம
நிஸா, மியமிய ல் டூபீபந் மநுபயயா வைநு
வைந் லுபுஸே ஸாரீயாவல பூலவந் நரமீ
ஸஹநாமிர மூடலக் லலா டேந்தாவ ம ஸு
டூந்ஸாஸயக்ம டர்நவா.

பூணய விமஸந லேந், ஸஸாஸமீமந வி.

வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

மன்றி மனீவரெய ல்ம ஈநுலல
ஈ. ஸா. 7.25 ல, 1968 நோவூமிலர் 24
வநி ஓபிடி பூ. ஸா. 10 நைக் கல்
ஸியேய.

அதன்படி ஸபை, பி. ப. 7.25 க்ரு,
1968 நவம்பர் 24, ஸூயிற்றுக்கிழமை
மு. ப. 10 மணிவரை ஓத்திவைக்கப்
பெற்றது.

Adjourned accordingly at
7.25 P.M. until 10 A.M. on
Sunday, 24th November 1968.

දශක இடல் : இடல் வெைந தீனென் பஹுவு ஸுரணென மஹயே ஐவ மஹ 12ன் ஸதஹ
 ரூ. 32.00ஐ. (அஷெஐந பீவபன் ஸதஹ நஹ ரூ.35.00ஐ.) மஹ 6ஐவ ஸஸ்ஹுவென் அஐஹி.
 பீவபநன் ஸந 30ஐ. நஹபுலென் ஸந 45ஐ. இடல், ஹெலுல ஸஹ இவஹேர், மஹலேஹி
 ஹர்ஹலயே ரஸயே ப்ரஹஸந ஹர்ஹயஹயே அஐஹாரி வெந ஹலென் பீவிய ஸ்ஹுஹ.

சந்தா : பணம் கொடுத்த தேதியையடுத்துவரும் மாதம் தொடக்கம் 12 மாதத்துக்கு
 ரூபா 32.00 (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 35.00) 6 மாதத்துக்கு அரைக்கட்டணம்.
 தனிப்பிரதி 30 சதம், தபால்மூலம் 45 சதம், முற்பணமாக அரசாங்க வெளியீட்டு
 அலுவலக அத்தியட்சரிடம் (த. பெ. 500, அரசாங்க கருமகம், கொழும்பு 1) செலுத்தலாம்.

Subscriptions : 12 months commencing from month following date of payment.
 Rs. 32.00 (uncorrected copies Rs. 35.00). Half rates for 6 months, each part
 30 cents, by post 45 cents, payable in advance to the SUPERINTENDENT,
 GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box 500, Colombo 1